



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
HELLENIC REPUBLIC
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — JANUARY

1974

ΤΟΜΟΣ XIX ΑΡΙΘ. 1 — VOLUME XIX No 1



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

38.581





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
HELLENIC REPUBLIC
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — JANUARY

1974

ΤΟΜΟΣ XIX ΑΡΙΘ. 1 — VOLUME XIX No 1



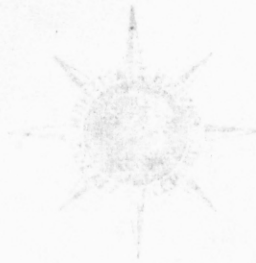
ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΜΗΝΙΑΙΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ

ΕΚΔΟΣΗ - ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ

1974

ΤΟΜΟΣ XIX ΑΡΙΘ. 1 -- ΕΚΔΟΣΗ XIX No 1



ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Είς όσους πίνακας δέν αναγράφεται πηγή, τά στοιχεία άναφέρονται είς δεδομένα τής Έθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας τής Ελλάδος.

2. Είς τò Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον χρησιμοποιούνται τά κατωτέρω σημεία :

- . = Περίπτωσης άδύνατος, έκ τής φύσεως τών πραγμάτων
- ... = Ούδέν δεδομένον είναι διαθέσιμον
- = Στοιχεία άσήμαντα

Χιλιάδες καί έκατομύρια χωρίζονται διά στιγμής (.).
Τών δεκαδικών αριθμών προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the *Monthly Statistical Bulletin* :

- . = Not applicable
- ... = Not available
- = Magnitude nil or less than half of the final digit shown

Thousands and millions are separated by a period (.).
Decimal figures are always preceded by a comma (,).





ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Πίναξ	Σελίς Page	Table
I. ΚΑΙΜΑ		I. CLIMATE
1. Κλιματολογικά στοιχεία	1	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	1	2. Radioactivity
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ		II. POPULATION - EMIGRATION
3. Πραγματικός πληθυσμός	2	3. De facto population
4. Κατανομή του πληθυσμού τής 30ής 'Ιουνίου 1969, κατά φύλον και ηλικίαν	2	4. Population distribution by sex and age. Mid-year estimates for the year 1969
5. Φυσική κίνησις του πληθυσμού	3	5. Vital statistics of the population
6. Θάνατοι κατά αίτιαν	5	6. Deaths by cause
7. Μετανάστευσις 'Ελλήνων υπηκόων ἐξ 'Ελλάδος	6	7. Emigration of Greek citizens
8. Παλιννόστησις 'Ελλήνων υπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	9	8. Immigration of Greek citizens
8α. Παλιννόστησις 'Ελλήνων υπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατά μεγάλας ομάδας επαγγελματιῶν	10	8a. Immigration of Greek citizens by major occupational groups
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT
9. Δείκται ἀπασχολήσεως μισθωτῶν (ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων) εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα, με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολούμενους	11	9. Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
10. Μέσοι ὅροι ἀποδογῶν μισθωτῶν εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολούμενους	12	10. Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
11. Μέσοι ὅροι ὠριαίας ἀμοιβῆς ἐργατῶν εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολούμενους, ὡς καὶ δείκται μεταβολῶν τούτων	13	11. Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
12. Μέσοι ἐβδομαδιαῖοι ὅροι πληρωθεισῶν ὥρῶν ἐργασίας ἐργατῶν (ἀμφοτέρων τῶν φύλων) εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολούμενους, ὡς καὶ δείκται μεταβολῶν τούτων	14	12. Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
13. Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων 'Απασχολήσεως, καθ' ομάδας επαγγελματιῶν	15	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups
14. Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων 'Απασχολήσεως, κατά φύλον καὶ ηλικίαν	16	14. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution
15. 'Επιδιοτηθέντες ἀνεργοὶ	16	15. Persons granted unemployment benefit
16. 'Ελληνες ναυτικοὶ ἐργαζόμενοι εἰς ἐμπορικά πλοῖα, ὑπὸ ἐλληνικὴν σημαίαν, 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω, κατά μεγάλας ομάδας εἰδικότητων	17	16. Greek seamen employed on merchant ships of 100 GRT and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialties
IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΓΩΓΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ		IV. SOCIAL WELFARE AND SECURITY
17. Νοσηλευτικὴ κίνησις κατά εἰδικότητα θεραπευτηρίων ...	18	17. Movement of hospitals, by speciality
18. Νοσηλευτικὴ κίνησις τῶν θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν	19	18. Movement of hospitals, by geographic region and department
19. 'Εξελθόντες ἀσθενεῖς, κατά φορέα καὶ ἡμέρας πληρωμῆς, ὡς καὶ μέσον ὅρον ἡμερῶν νοσηλείας	21	19. Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment
20. 'Εξελθόντες ἀσθενεῖς, κατά κατηγορίας νόσων καὶ τόπον μόνιμου κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Κρούσματα λοιμωδῶν νόσων	24	21. Cases of infectious diseases
22. Παροχαὶ εἰς εἶδος καὶ χρῆμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ 'Ιδρύματος Κοινωνικῶν 'Ασφαλίσεων	26	22. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING
23. Χορηγηθέντα δάνεια ὑπὸ τῆς 'Αγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς 'Ελλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. 'Εκτάσεις ἐτησίῶν καλλιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. 'Εκτάσεις καλλιεργειῶν κατά γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν	28	25. Areas under crops by geographic region and category
26. 'Εκτάσεις ἀροτραίων καλλιεργειῶν κατά γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν	29	26. Areas of crops on arable land by geographic region and category
27. Καλλιεργουμένη ἐκτασίς καὶ παραγωγή γεωργικῶν προϊόντων	30	27. Cultivated area and production of agricultural crops

28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών 31
29. Αριθμός ζώων 32
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων 32
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων 32
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων 33
33. Αριθμός μηχανοκινήτων αλιευτικών σκαφών, Ιπποδύναμεις και χωρητικότης αυτών, κατά κατηγορίας : Έτη 1970 και 1971 34
34. Παραγωγή αλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικών αλιευτικών σκαφών Οαλάσσης, Ιπποδυνάμειος 20 HP και άνω, μετ' αντιστοίχου αριθμού τούτων : Έτη 1969 - 1971 34

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΙΡΙΟΝ

35. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής μετ' ήλεκτρισμού-φωταίριου και δρυχείων 35
36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταίριου Αθηνών 36
37. Χορηγήθεισαι άδειαι λειτουργίας νέων και επεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και ισχύς των κινητήρων αυτών εις άτμο-ίππους, κατά κλάδους 37
38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής δρυχείων και μεταποιήσεως 38
39. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ενέργειας 40
40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας 40

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως 41
42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών 43

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

43. Δείκται μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι έμπορίου 45
44. Δείκται εξωτερικού έμπορίου μετ' των χωρών της ΕΟΚ και των Ήνωμένων Πολιτειών 46
45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού 47
46. Αξία και ποσότης εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την άναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΔΕ) 48

IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

47. Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων 49

X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

48. Μεταφορικών έργων του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος : Διακίνησις επιβατών και έμπορευμάτων 50
- 48a. Στοιχεία εκμεταλλεύσεως του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος. Εισπράξεις και δαπάναι 50
49. Αυτόκίνητα όχήματα έν κυκλοφορία έν τώ συνόλω της Χώρας, κατά κατηγορίαν και χρήσιν 51
50. Αυτόκίνητα όχήματα καινούργη και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρήσιν, τεθέντα τό πρώτον εις κυκλοφορίαν 52
51. Άστικά μεταφοραί επιβατών εις την Περιφέρειαν Πρωτεύουσας 52
52. Μεταφορικών έργων, άκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι των λεωφορείων του συνόλου των άστικών ΚΤΕΛ της Χώρας 53
53. Μεταφορικών έργων, άκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι των λεωφορείων του συνόλου των υπεραστικών ΚΤΕΛ της Χώρας 53
54. Όδικά τροχαία άτυχήματα και φύσις αυτών 54
55. Παθόντα πρόσωπα εις όδικά τροχαία άτυχήματα, αναλόγως του βαθμού άτυχήματος 54
56. Δύναμις έλληνικού έμπορικού στόλου, έν πλοίων 100 κ.ό.χ. και άνω 55
57. Άργούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω .. 55
58. Άργούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω, κατά αίτιον άργίας, την 30ήν Νοεμβρίου 1973 55
59. Κίνησις των λιμένων της Ελλάδος: Κατάπλοι έμφορτών και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως έσωτερικού και έξωτερικού, κατά σημαίαν 56

28. Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof 31
29. Livestock population 32
30. Livestock products 32
31. Forestry products 32
32. Number of agricultural machinery 33
33. Number of motor propelled fishing vessels, horsepower and tonnage thereof, by categories : Years 1970 and 1971 34
34. Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels. Years 1969 - 1971 34

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production 35
36. Production and consumption of manufactured gas in Athens 36
37. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches 37
38. Monthly data of mining and manufacturing products 38
39. Production and distribution of electric energy 40
40. Sales of electric energy 40

VII. CONSTRUCTION

41. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits 41
42. Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions 43

VIII. EXTERNAL TRADE

43. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade 45
44. Indices of external trade with the EEC countries and the United States 46
45. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination 47
46. Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised) 48

IX. INTERNAL TRADE

47. Index of retail sales value 49

X. TRANSPORTATION

48. Transports of the Hellenic Railways Organization: Passengers and freight transports 50
- 48a. Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures 50
49. Motor vehicles in circulation in the whole Country, by category and use 51
50. New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use 52
51. Urban passenger transport in Greater Athens 52
52. Transports, gross receipts and expenditures of urban buses for the whole Country 53
53. Transports, gross receipts and expenditures of inter-urban buses for the whole Country 53
54. Number and nature of road-traffic accidents 54
55. Persons injured in road-traffic accidents according to the degree of accident 54
56. Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over 55
57. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over 55
58. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, on November 30, 1973, by reason for laying up 55
59. Movement of the Greek ports: Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag 56

- 59α. Κινήσεις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπό-
πλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων, κατὰ ἡπεί-
ρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ
- 59β. Κινήσεις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπό-
πλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως
καὶ προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξέναν
σημαία
60. Κινήσεις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακινήσεις ἐπιβατῶν
καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ
61. Κινήσεις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακινήσεις ἐπι-
βατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν
δρομολογίου
62. Κινήσεις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακινήσεις ἐπι-
βατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ
καὶ ἐξωτερικοῦ

XI. TAXYAPOMIKON TAMIEYTHPION

63. Γραφεῖα ἐκτελοῦντα ὑπηρεσίαν, βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίᾳ,
ὡς καὶ κινήσεις κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβάνομένων
ποσῶν

XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

64. Τηλεπικοινωνιακὸς ἐξοπλισμὸς καὶ κινήσεις τηλεπικοινων-
νίων. Ἀριθμὸς καὶ χωρητικότης τηλεφωνικῶν κέντρων.
Κινήσεις τηλεφωνικῶν συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων,
μονάδων TELEX καὶ ραδιοτηλεπικοινωνίας

XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

65. Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ:
Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ
μέσον ταξιδίου
66. Τουριστικὴ κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ
τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑποκοτότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν
καθ' ὁμάδας περίπλου
67. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ
εἰσπράξεις αὐτῶν

XIV. ΤΙΜΑΙ

68. Δεῖνται τιμῶν χονδρικῆς
69. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δεῖνται τιμῶν χονδρικῆς ἐνίων τελικῶν
προϊόντων
70. Ἀναθεωρηθεὶς δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ
71. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς
τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς

XV. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

72. Εἰσροή-ἐκροή κεφαλαίων, ἀδελφοὶ πόροι καὶ πληρωμαὶ . . .
73. Προσφορά χρήματος
74. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις
75. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἑνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τρα-
πέζης τῆς Ἑλλάδος
76. Καταθέσεις δημοσίων ὁργανισμῶν, δημοσίων ἐπιχειρήσεων,
ιδιωτῶν καὶ ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων εἰς ἑλληνικὰς τρα-
πέζας καὶ εἰδικούς πιστωτικοὺς ὁργανισμούς
77. Ἐνοποιημένη λογιστικὴ κατάσταση ἐμπορικῶν τραπεζῶν
78. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότησις κατὰ πηγὰς κεφα-
λαίων
79. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότησις κατὰ τομεῖς καὶ
κλάδους
80. Χρηματοδότησις γεωργίας καὶ ἀλιείας
81. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως καὶ μεταλλείων
82. Χρηματοδότησις ἐμπορίου καὶ καταναλωτῶν
83. Χρηματοδότησις ἐτέρων κλάδων
84. Δεῖνται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν

- 56 59a. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings
of ships loaded or in ballast, by continent of ori-
gin and destination
- 57 59b. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings
of ships loaded or in ballast of foreign origin and
destination, under Greek or foreign flag
- 57 60. Movement of the Greek ports: Domestic and inter-
national traffic of passengers and goods
- 58 61. Movement of the Greek airports: Passenger and
freight traffic by service
- 59 62. Domestic and international traffic of passengers and
goods

XI. POST OFFICE SAVINGS BANK

- 59 63. Offices, booklets, with drawals and deposits

XII. COMMUNICATION

- 60 64. Telecommunication equipment and telecommunica-
tions movement. Number and capacity of telephone
exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX
units and radiotelecommunications

XIII. TOURISM

- 61 65. Arrivals and departures of Greek citizens and foreign-
ers, by means of transport
- 62 66. Tourist movement: Tourists arriving in Greece clas-
sified by nationality, and number of cruise pas-
sengers
- 63 67. Visitors of museums and archaeological sites, and re-
ceipts thereof

XIV. PRICES

- 64 68. Wholesale price indices
- 66 69. Monthly private wholesale price indices of selected
commodities
- 67 70. The revised consumer price index
- 68 71. Monthly average retail prices of selected commodities
in the Athens - Piraeus area

XV. MONEY AND BANKING

- 69 72. Capital inflow-outflow and invisible receipts-pay-
ments
- 70 73. Money supply
- 70 74. Foreign exchange rates in Athens
- 71 75. Assets and liabilities of the Bank of Greece
- 72 76. Deposits of public entities, public enterprises, individ-
uals and private enterprises with the greek banks
and special financing institutions
- 73 77. Consolidated balance sheet of the commercial banks
- 74 78. Total bank credit by source of funds
- 74 79. Total bank credit by sectors and branches
- 75 80. Credit to agriculture and fishing
- 75 81. Credit to manufacturing and mining
- 76 82. Credit to trade and consumers
- 76 83. Credit to other branches
- 76 84. Index numbers of market prices of shares traded on
the Athens Stock Exchange

46	47
48	49
50	51
52	53
54	55
56	57
58	59
60	61
62	63
64	65
66	67
68	69
70	71
72	73
74	75
76	77
78	79
80	81
82	83
84	85
86	87
88	89
90	91
92	93
94	95
96	97
98	99
100	101
102	103
104	105
106	107
108	109
110	111
112	113
114	115
116	117
118	119
120	121
122	123
124	125
126	127
128	129
130	131
132	133
134	135
136	137
138	139
140	141
142	143
144	145
146	147
148	149
150	151
152	153
154	155
156	157
158	159
160	161
162	163
164	165
166	167
168	169
170	171
172	173
174	175
176	177
178	179
180	181
182	183
184	185
186	187
188	189
190	191
192	193
194	195
196	197
198	199
200	201
202	203
204	205
206	207
208	209
210	211
212	213
214	215
216	217
218	219
220	221
222	223
224	225
226	227
228	229
230	231
232	233
234	235
236	237
238	239
240	241
242	243
244	245
246	247
248	249
250	251
252	253
254	255
256	257
258	259
260	261
262	263
264	265
266	267
268	269
270	271
272	273
274	275
276	277
278	279
280	281
282	283
284	285
286	287
288	289
290	291
292	293
294	295
296	297
298	299
300	301
302	303
304	305
306	307
308	309
310	311
312	313
314	315
316	317
318	319
320	321
322	323
324	325
326	327
328	329
330	331
332	333
334	335
336	337
338	339
340	341
342	343
344	345
346	347
348	349
350	351
352	353
354	355
356	357
358	359
360	361
362	363
364	365
366	367
368	369
370	371
372	373
374	375
376	377
378	379
380	381
382	383
384	385
386	387
388	389
390	391
392	393
394	395
396	397
398	399
400	401
402	403
404	405
406	407
408	409
410	411
412	413
414	415
416	417
418	419
420	421
422	423
424	425
426	427
428	429
430	431
432	433
434	435
436	437
438	439
440	441
442	443
444	445
446	447
448	449
450	451
452	453
454	455
456	457
458	459
460	461
462	463
464	465
466	467
468	469
470	471
472	473
474	475
476	477
478	479
480	481
482	483
484	485
486	487
488	489
490	491
492	493
494	495
496	497
498	499
500	501
502	503
504	505
506	507
508	509
510	511
512	513
514	515
516	517
518	519
520	521
522	523
524	525
526	527
528	529
530	531
532	533
534	535
536	537
538	539
540	541
542	543
544	545
546	547
548	549
550	551
552	553
554	555
556	557
558	559
560	561
562	563
564	565
566	567
568	569
570	571
572	573
574	575
576	577
578	579
580	581
582	583
584	585
586	587
588	589
590	591
592	593
594	595
596	597
598	599
600	601
602	603
604	605
606	607
608	609
610	611
612	613
614	615
616	617
618	619
620	621
622	623
624	625
626	627
628	629
630	631
632	633
634	635
636	637
638	639
640	641
642	643
644	645
646	647
648	649
650	651
652	653
654	655
656	657
658	659
660	661
662	663
664	665
666	667
668	669
670	671
672	673
674	675
676	677
678	679
680	681
682	683
684	685
686	687
688	689
690	691
692	693
694	695
696	697
698	699
700	701
702	703
704	705
706	707
708	709
710	711
712	713
714	715
716	717
718	719
720	721
722	723
724	725
726	727
728	729
730	731
732	733
734	735
736	737
738	739
740	741
742	743
744	745
746	747
748	749
750	751
752	753
754	755
756	757
758	759
760	761
762	763
764	765
766	767
768	769
770	771
772	773
774	775
776	777
778	779
780	781
782	783
784	785
786	787
788	789
790	791
792	793
794	795
796	797
798	799
800	801
802	803
804	805
806	807
808	809
810	811
812	813
814	815
816	817
818	819
820	821
822	823
824	825
826	827
828	829
830	831
832	833
834	835
836	837
838	839
840	841
842	843
844	845
846	847
848	849
850	851
852	853
854	855
856	857
858	859
860	861
862	863
864	865
866	867
868	869
870	871
872	873
874	875
876	877
878	879
880	881
882	883
884	885
886	887
888	889
890	891
892	893
894	895
896	897
898	899
900	901
902	903
904	905
906	907
908	909
910	911
912	913
914	915
916	917
918	919
920	921
922	923
924	925
926	927
928	929
930	931
932	933
934	935
936	937
938	939
940	941
942	943
944	945
946	947
948	949
950	951
952	953
954	955
956	957
958	959
960	961
962	963
964	965
966	967
968	969
970	971
972	973
974	975
976	977
978	979
980	981
982	983
984	985
986	987
988	989
990	991
992	993
994	995
996	997
998	999
1000	1001



I. ΚΑΙΜΑ — CLIMATE

1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρος C° - Air temperature C°						Σχετική ύγρασία Relative humidity	Ύετος - Precipitation				Stations	
	Μέση Mean	Απολύτως μεγίστη Absolute maximum	Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum	Αύγουστος — August		Όλικόν ύψος εις χστ. Total amount (mm)		Αριθμός ήμερών Number of days					
1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972		
1. Αθήναι (Αστερο- σκοπείον) (Νέα Φιλαδέλφεια) (Αερολιμνή Έλλη- νικού)	26,0	26,8	33,2	37,3	20,0	16,6	47	48	0,6	22,8	2	3	1. Athens (Observ- atory) (N.Philadelphia) (Hellinicon Air- port)
2. Αγρίνιον	26,7	25,8	36,0	37,2	15,2	14,2	55	61	0,8	32,0	1	7	2. Agrinion
3. Αλεξανδρούπολις	24,5	26,0	32,8	35,8	12,2	13,0	53	55	0,5	5,0	1	4	3. Alexandroupolis
4. Αργοστόλιον	25,7	24,7	32,2	34,0	19,0	17,0	66	69	14,8	71,0	2	6	4. Argostolion
5. Άρτα	26,8	25,0	35,3	—	17,0	15,2	53	61	0,3	74,5	2	9	5. Arta
6. Ηράκλειον	25,0	26,2	28,6	35,5	19,3	17,3	61	65	0,0	0,7	—	2	6. Iraklion
7. Θεσσαλονίκη(Σέδες)*	25,1	25,1	34,4	36,4	14,8	12,0	59	56	18,5	8,6	6	5	7. Salonika (Sedes)*
8. Θήρα	23,3	24,5	29,0	32,8	19,0	18,6	60	66	0,0	0	—	—	8. Thira
9. Ιωάννινα	24,2	22,6	32,2	34,0	12,8	10,8	56	61	48,6	52,8	5	12	9. Yanina
10. Καβάλα	23,7	24,1	32,2	34,6	13,0	11,2	61	63	6,4	8,3	3	5	10. Kavala
11. Καλαμάτα (Αεροδρ.)	25,4	25,6	36,0	37,8	13,6	14,2	59	53	14,1	5,8	1	3	11. Kalamata(airport)
12. Κέρκυρα	25,6	24,8	35,2	36,0	16,0	13,4	61	63	24,4	44,3	2	10	12. Corfu
13. Κόρινθος	26,8	26,7	32,6	34,9	19,4	17,0	56	58	0,0	17,3	—	4	13. Korinthos
14. Κοζάνη	22,3	22,3	33,2	34,0	13,0	9,0	45	62	57,7	62,0	8	9	14. Kozani
15. Κύθηρα	25,0	25,5	30,8	35,0	19,6	17,2	54	54	0,0	0	—	—	15. Kythira
16. Κύμη	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16. Kymi
17. Λάρισα	25,2	25,3	35,0	36,8	13,4	13,6	51	55	7,8	21,1	5	9	17. Larisa
18. Λήμνος	24,5	26,1	31,0	33,6	18,6	18,6	59	58	0,2	5,9	—	8	18. Limnos
19. Μεθώνη	25,8	24,9	34,4	36,5	18,8	16,2	71	68	7,8	0,5	2	2	19. Methoni
20. Μήλος	23,2	25,0	28,2	36,0	19,6	18,6	65	66	0,0	34,0	—	2	20. Milos
21. Μυτιλήνη	24,8	26,4	32,2	38,0	18,7	19,2	54	55	0,5	2,2	1	1	21. Mytilini
22. Νάξος	23,2	25,6	27,0	33,8	19,0	17,4	73	69	0,0	74,8	1	3	22. Naxos
23. Όρεστιάς	23,9	25,6	34,0	36,0	11,5	15,0	57	59	8,5	24,0	1	5	23. Orestias
24. Πάτραι	26,5	25,8	35,3	35,5	16,8	15,3	61	60	6,6	35,2	1	7	24. Patras
25. Ρόδος (Μαριτσά)..	26,6	27,5	34,6	36,4	18,6	17,8	55	53	0,0	1,6	—	1	25. Rhodes(Maritsa)
26. Σάμος	24,5	26,1	34,3	35,6	19,0	20,4	65	63	0,0	0	—	—	26. Samos
27. Σκύρος	24,1	25,7	29,0	35,4	18,6	16,3	77	65	1,0	60,6	—	6	27. Skyros
28. Τρίπολις	22,4	23,1	32,8	35,2	11,8	9,8	53	49	12,9	6,7	6	7	28. Tripolis
29. Φλώρινα	21,1	21,4	30,6	33,2	11,2	10,0	65	70	65,1	62,6	7	8	29. Florina
30. Χαλκίς	25,9	27,4	33,0	38,0	19,8	17,2	64	60	1,2	24,6	2	2	30. Chalkis
31. Χανιά	25,0	26,2	31,0	37,2	18,8	17,5	65	57	0,0	20,5	—	2	31. Canea

Π η γ η : 'Εθνική Μετεωρολογική 'Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

* Από τοῦ 'Ιανουαρίου 1973, Σταθμός Μίκρας.

* From January 1973 Mikra Station.

2. Ραδιενέργεια ἐν τῇ περιοχῇ Ἀθηνῶν — Radioactivity in the area of Athens

Έτος και μήν Year and month	Ραδιενέργεια αέρος* ανά μμC/m³ Air-borne radioactivity* in μμC/m³			Ραδιενέργεια ποσίου ύδατος ανά μμC/L Radioactivity in potable water in μμC/L	Ραδιενεργός επίπτωσης* ανά mc/km Radioactive fall-out per mc/km
	Τιμὰι - Values				
	Μέση-Average	Μεγίστη-Maximum	Ελάχιστη-Minimum	Μέση τιμή Average value	Μέση τιμή Average value
1971	0,285	1,06	0,00	2,04	3,83
1972	0,112	1,82	0,00	2,07	1,95
1973	0,03	0,07	0,01	1,70	0,48
1972 XII	0,03	0,05	0,00	2,00	0,29
1973 I	0,02	0,04	0,01	1,90	0,47
1973 XII	0,04	0,08	0,01	1,50	0,86
1974 I	0,04	0,10	0,01	1,40	1,06

Π η γ η : 'Ελληνική 'Επιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

* Αἱ τιμὰι τῶν ὡς ἀνω ἐκφράζουν μόνον τὴν τεχνικὴν, τοῦτέστιν τὴν ἐκ τῶν πυρηνικῶν ἐκρήξεων ραδιενέργειαν καὶ ὄχι τὴν φυσικὴν τοιαύτην.

* The above values express only radioactivity from nuclear explosion.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ — POPULATION - EMIGRATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξησης πληθυσμού Population increase	
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφαι — Censuses					
1951 (7.4.51) ...	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61) ..	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.640	4.280.060	4.488.580	380.087	4,53
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1951	7.646.402	3.727.785	3.918.617		
1952	7.733.250	3.772.085	3.961.165	86.848	1,14
1953	7.817.095	3.815.473	4.001.622	83.845	1,08
1954	7.893.412	3.853.804	4.039.608	76.317	0,98
1955	7.965.538	3.888.541	4.076.997	72.126	0,91
1956	8.031.013	3.918.964	4.112.049	65.475	0,82
1957	8.096.218	3.949.773	4.146.445	65.205	0,81
1958	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968(2)	8.740.765	...	...	24.324	0,28
1969(2)	8.772.764	...	...	31.999	0,37
1970(2)	8.792.806	...	...	20.042	0,23

(1) Δειγματοληπτική επεξεργασία 5%.

(1) 5% sample elaboration.

(2) Υπολογισμοί αναθεωρηθέντες επί τη βάσει των αποτε-
λεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 14ης Μαρτίου 1971.

(2) Estimates revised on the basis of the March 14, 1971
Population Census.

4. Κατανομή του πληθυσμού της Ελλάδος κατά φύλον και ηλικίαν, βάσει της Απογραφής Πληθυσμού της 14ης Μαρτίου 1971 (Δειγματοληπτική επεξεργασία των στοιχείων της Απογραφής)

Distribution of population by sex and age, according to the Population Census of March 14, 1971 (Sample elaboration)

Όμάδες ηλικιών	Πληθυσμός — Population			Age groups
	Απόλυτοι αριθμοί — Absolute numbers			
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	
Σύνολον	8.768.640	4.280.060	4.488.580	Total
0 - 4 ετών	768.080	389.700	378.380	0 - 4 years
5 - 9 »	698.000	359.200	338.800	5 - 9 »
10 - 14 »	714.140	367.760	346.380	10 - 14 »
15 - 19 »	658.480	335.960	322.520	15 - 19 »
20 - 24 »	632.620	327.300	305.320	20 - 24 »
25 - 29 »	501.440	243.840	257.600	25 - 29 »
30 - 34 »	604.440	285.680	318.760	30 - 34 »
35 - 39 »	651.400	314.160	337.240	35 - 39 »
40 - 44 »	662.580	320.960	341.620	40 - 44 »
45 - 49 »	511.980	243.980	268.000	45 - 49 »
50 - 54 »	442.520	204.100	238.420	50 - 54 »
55 - 59 »	495.880	241.320	254.560	55 - 59 »
60 - 64 »	449.380	218.160	231.220	60 - 64 »
65 - 69 »	366.200	172.900	193.300	65 - 69 »
70 - 74 »	280.280	119.460	160.820	70 - 74 »
75 - 79 »	152.480	66.460	86.020	75 - 79 »
80 - 84 »	107.500	41.260	66.240	80 - 84 »
85 ετών και άνω	71.240	27.860	43.380	85 years and over

5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού ⁽¹⁾ — Vital statistics of the population ⁽¹⁾

	Σεπτέμβριος September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Σύνολον έτους Year's total		
	1973	1972	1973	1972	1972	1971	
<i>Σύνολον Ελλάδος</i>							<i>Greece, total</i>
Γάμοι	7.087	6.091	53.467	48.082	63.468	70.688	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	10.609	11.296	104.792	106.497	140.613	141.220	Live births
"Αρρενες	5.536	5.781	54.226	54.957	72.570	72.922	Males
Θήλειες	5.073	5.515	50.566	51.540	68.043	68.298	Females
Θάνατοι ⁽²⁾	4.973	5.297	58.298	55.684	76.768	73.795	Deaths ⁽²⁾
"Αρρενες	2.691	2.799	29.860	28.606	39.364	37.837	Males
Θήλειες	2.282	2.498	28.438	27.078	37.404	35.958	Females
Έξ ων θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	220	274	2.700	2.898	3.843	3.818	Thereof : deaths under one year
"Αρρενες	135	156	1.483	1.597	2.127	2.116	Males
Θήλειες	85	118	1.217	1.301	1.716	1.702	Females
Υπεροχή γεννήσεων	5.636	5.999	46.494	50.813	63.845	67.425	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	141	153	1.303	1.355	1.871	1.940	Stillbirths
Γεννήσεις εξωγάμων ⁽³⁾	122	128	1.359	1.269	1.676	1.732	Illegitimate births ⁽³⁾
<i>Γεωγραφικά διαμερίσματα</i>							<i>Geographic regions</i>
<i>Περιφέρεια Πρωτευούσης</i>							<i>Greater Athens</i>
Γάμοι	2.169	1.882	18.709	16.813	21.825	23.688	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.021	4.131	38.700	37.993	50.544	49.308	Live births
Θάνατοι	1.408	1.421	16.216	15.093	20.857	20.058	Deaths
<i>Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια</i>							<i>Rest of Central Greece-Euboea</i>
Γάμοι	731	598	5.048	4.555	6.188	7.125	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	826	854	8.150	8.671	11.424	11.883	Live births
Θάνατοι	505	587	6.478	6.053	8.349	7.850	Deaths
<i>Πελοπόννησος</i>							<i>Peloponnesos</i>
Γάμοι	662	618	4.528	4.395	5.917	6.445	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	952	976	9.571	10.024	13.190	13.860	Live births
Θάνατοι	686	647	7.659	7.109	9.762	9.480	Deaths
<i>Ίόνιοι Νήσοι</i>							<i>Ionian Islands</i>
Γάμοι	131	106	959	815	1.116	1.247	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	198	181	1.726	1.756	2.331	2.447	Live births
Θάνατοι	141	143	1.817	1.598	2.257	2.265	Deaths
<i>Ηπειρος</i>							<i>Epirus</i>
Γάμοι	391	335	2.066	1.917	2.422	2.538	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	379	458	3.653	3.679	4.778	4.780	Live births
Θάνατοι	159	184	1.923	1.822	2.502	2.493	Deaths
<i>Θεσσαλία</i>							<i>Thessaly</i>
Γάμοι	600	556	4.177	3.790	5.049	5.639	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	776	955	7.843	7.918	10.279	10.873	Live births
Θάνατοι	382	394	4.100	3.850	5.398	5.113	Deaths
<i>Μακεδονία</i>							<i>Macedonia</i>
Γάμοι	1.450	1.250	11.054	9.630	12.835	14.747	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.126	2.359	21.950	22.556	29.586	29.126	Live births
Θάνατοι	1.018	1.160	11.645	11.567	16.078	15.256	Deaths

5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού ⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics of the population ⁽¹⁾ (continued)

	Σεπτέμβριος September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Σύνολον έτους Year's total		
	1973	1972	1973	1972	1972	1971	
Θράκη							Thrace
Γάμοι	226	160	2.067	1.822	2.417	2.546	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	376	397	3.838	4.073	5.309	5.479	Live births
Θάνατοι	170	190	2.089	2.111	2.903	2.824	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	324	293	2.238	2.077	2.676	3.101	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	399	417	3.896	4.174	5.499	5.582	Live births
Θάνατοι	274	296	3.405	3.412	4.563	4.475	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι	403	293	2.621	2.268	3.023	3.612	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	556	568	5.465	5.653	7.673	7.882	Live births
Θάνατοι	230	275	2.966	3.069	4.099	3.981	Deaths

1. Τα γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις και θάνατοι) δίδονται κατά την χρονολογία καταχωρίσεώς των και όχι κατά την χρονολογία του συμβάντος. Επίσης, δίδονται κατά τον τόπον του συμβάντος και όχι της μόνιμου κατοικίας των προσώπων.

2. Είς τούς θανάτους δεν περιλαμβάνονται αι γεννήσεις νεκρών

3. Είς τās γεννήσεις εξωγάμων περιλαμβάνονται αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων. Αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται είς τās γεννήσεις ζώντων και γεννήσεις νεκρών αντίστοιχως.

1. Events (marriages, births and deaths) are given by date of registration and not by date of occurrence. They are also given by place of occurrence and not by place of permanent residence of the persons.

2. Excluding stillbirths.

3. Including illegitimate live births and stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.



6. Θάνατοι κατά αίτιαν (1) — Deaths by cause (1)

Αιτίαι θανάτων (Συνοπτική Διεθνής Ονοματολογία 1965)		Σεπτέμβριος September		Ιαν.-Σεπτέμβριος Jan.-Septem.		Σύνολον έτους Year's total	Causes of death (Abridged International List of 1965)
		1973	1972	1973	1972	1972	
Σύνολον		4.973	5.297	58.298	55.684	76.768	Total
B1.	Χολέρα	—	—	—	—	—	B1. Cholera
B2.	Τυφοειδής πυρετός	—	—	1	—	—	B2. Typhoid fever
B3.	Βακτηριδιακή δυσεντερία και αμοιβάδωσης	—	1	1	1	3	B3. Bacillary dysentery and amoebiasis
B4.	Εντερίτις και διάρροια	21	22	203	254	316	B4. Enteritis and other diarrhoeal diseases
B5.	Φυματίωσης αναπνευστικού συστήματος	42	37	411	465	591	B5. Tuberculosis of respiratory system
B6.	Φυματίωσης άλλων μορφών και υπολειμ- ματα	12	16	137	100	168	B6. Other tuberculosis, including late effects
B7.	Πανώλης	—	—	—	—	—	B7. Plague
B8.	Διφθερίτις	—	—	—	1	2	B8. Diphtheria
B9.	Κοκκύτης	1	—	6	7	10	B9. Whooping cough
B10.	Όστρακία και στρεπτοκοκκική κυνάγχη	—	—	—	1	1	B10. Streptococcal sore throat and scarlet fever
B11.	Λοιμώξεις εκ μηνιγγιτιδοκοκκικών	1	5	47	32	41	B11. Meningococcal infection
B12.	Όξεία πολιομυελίτις	—	—	3	1	1	B12. Acute poliomyelitis
B13.	Ευλογία	—	—	—	—	—	B13. Smallpox
B14.	Ίααρά	—	—	9	7	10	B14. Measles
B15.	Έξανθ. τύφος και νόσοι εκ ρικκετσιών	—	—	—	—	—	B15. Typhus and other rickettsial diseases
B16.	Έλονοσία	—	—	—	—	—	B16. Malaria
B17.	Σύφιλις και υπολείμματα αυτής	—	2	16	12	18	B17. Syphilis and its sequelae
B18.	Άλλαι λοιμώξεις και παρασιτικές νόσοι	25	34	322	331	424	B18. All other infective and parasitic diseases
B19.	Κακοήγη νεοπλασμάτα και νεοπλασμάτα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	960	1.066	9.319	9.158	12.518	B19. Malignant neoplasms, including neo- plasms of lymphatic and haema- topoietic tissue
B20.	Καλοήγη νεοπλασμάτα και μη καθοριζό- μενα	29	73	576	688	922	B20. Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature
B21.	Σακχαρώδης διαβήτης	159	135	1.813	1.528	2.223	B21. Diabetes mellitus
B22.	Αβιταμινώσεις και στερητικές νόσοι	2	7	47	59	77	B22. Avitaminoses and other nutritional deficiency
B23.	Αναιμίες	11	20	197	144	203	B23. Anaemias
B24.	Μηνιγγίτις	6	6	67	62	75	B24. Meningitis
B25.	Όξυς ρευματικός πυρετός	—	2	13	9	16	B25. Active rheumatic fever
B26.	Χρόνια ρευματική νόσος της καρδιάς	30	34	337	344	491	B26. Chronic rheumatic heart diseases
B27.	Μορφαι υπέρτασης	61	71	647	826	1.049	B27. Hypertensive disease
B28.	Ίσχαμία του μυοκαρδίου	483	454	5.166	5.117	7.070	B28. Ischaemic heart disease
B29.	Άλλαι νόσοι της καρδιάς	387	385	5.330	4.706	6.557	B29. Other forms of heart disease
B30.	Εγκεφαλοαγγειακά νόσοι	800	758	9.234	8.401	11.705	B30. Cerebrovascular diseases
B31.	Γρίπη	3	2	546	509	728	B31. Influenza
B32.	Πνευμονία	131	137	2.234	2.027	2.837	B32. Pneumonia
B33.	Βρογχίτις, εμφύσημα και άσθμα	110	127	1.910	1.533	2.242	B33. Bronchitis, emphysema and asthma
B34.	Έλκος δωδεκαδακτυλικών	29	32	269	260	365	B34. Peptic ulcer
B35.	Σκωληκοειδίτις	3	1	16	14	22	B35. Appendicitis
B36.	Έντερική απόφραξη και κήλη	31	39	290	337	445	B36. Intestinal obstruction and hernia
B37.	Κίρρωση ήπατος	96	113	977	1.056	1.437	B37. Cirrhosis of liver
B38.	Νεφρίτις και νέφρωση	58	62	824	860	1.178	B38. Nephritis and nephrosis
B39.	Υπερτροφία προστάτου	15	23	204	218	299	B39. Hyperplasia of prostate
B40.	Αμβλώσις	—	—	—	—	—	B40. Abortion
B41.	Επιπλοκαί κυήσεως, τοκετού, λοχείας. Τοκετός άνευ μνείας επιπλοκών	4	—	28	29	43	B41. Other complications of pregnancy, child- birth and the puerperium. Delivery without mention of complication
B42.	Διαμαρτίκι διαπλάσεως	42	54	537	521	714	B42. Congenital malformations
B43.	Κακώσεις κατά τον τοκετόν, δυστοκία και άλλαι άνοξαιμικές και υποξαιμικές κα- ταστάσεις	74	71	708	569	796	B43. Birth injury, difficult labour and other anoxic and hypoxic conditions
B44.	Άλλαι αίτιαι περιγεννητικής θνησιμότητας	58	79	663	967	1.197	B44. Other causes of perinatal mortality
B45.	Συμπτώματα και άσαφώς καθοριζόμεναι καταστάσεις	518	621	7.129	6.680	9.289	B45. Symptoms and ill-defined conditions
B46.	Άπασαι αί άλλαι νόσοι	432	462	5.049	4.885	6.653	B46. All other diseases
BE47.	Ατυχήματα εκ αυτοκινήτων	122	138	979	814	1.119	BE47. Motor vehicle accidents
BE48.	Ατυχήματα άλλης φύσεως	178	171	1.697	1.803	2.472	BE48. All other accidents
BE49.	Αυτοκτονία και κακώσεις εκ αυτοκτονίας	19	22	206	199	240	BE49. Suicide and self-inflicted injuries
BE50.	Λοιπά εξωτερικά αίτια	20	15	130	149	201	BE50. All other external causes

1. Βλέπε υποσημείωση 1, πίνακας 5.

Σημ.: Από το έτος 1968, τα στοιχεία τα άφορώντα εις
τάς αίτιας θανάτων είναι ταξινομημένα επί τη βάσει της 8ης άνα-
θεωρήσεως του Διεθνούς Κώδικος «τών Νόσων, των Κακώσεων
και των Αιτιών θανάτου».

1. See footnote 1, table 5.

Note: Since 1968, the data on the causes of death are
classified according to the 8th revision of the International
Classification of Diseases, Injuries, and Causes of Death.

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος
Emigration of Greek citizens

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ἰουλ. - Σεπτ. July - Sep.		Σύνολον ἔτους Year's total	Ἰουλ. - Σεπτ. July - Sep.		Σύνολον ἔτους Year's total	
	1973	1972		1971	1973		
Σύνολον	10.363	43.397	61.748	21.811	72.741	75.226	Total
Ἄρρενες	5.542	24.469	33.934	21.067	70.907	73.303	Males
Θῆλεις	4.821	18.928	27.814	744	1.834	1.923	Females
Χώρα προορισμοῦ — Country of destination							
Ὑπερωκεάνιοι	3.102	13.239	18.690	6.537	20.623	19.962	Transoceanic
Βραζιλία	6	8	19	83	139	121	Brasil
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι	1.681	6.613	8.277	2.082	6.422	5.592	United States
Καναδᾶς	738	2.282	2.607	350	1.051	884	Canada
Ἄλλαι τῆς Ἀμερικῆς	13	40	46	383	718	635	Other American
Ἀσία	27	63	53	2.867	10.001	10.530	Asia
Ἀφρική	76	545	649	698	2.071	2.024	Africa
Αὐστραλία	558	3.663	7.017	63	206	174	Australia
Ἄλλαι τῆς Ὠκεανίας	3	25	22	11	15	2	Other Oceanian
Εὐρωπαϊκαί	7.061	29.089	42.556	12.027	44.036	46.903	European
Αὐστρία	23	60	51	59	57	40	Austria
Βέλγιον	136	248	241	645	2.114	2.734	Belgium
Γαλλία	101	258	242	1.047	4.110	4.524	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.) ..	5.975	26.681	40.057	1.122	5.853	5.341	Germany (West and East)
Ἡνωμένον Βασίλειον	287	513	439	2.033	7.381	7.404	United Kingdom
Ἰταλία	150	592	640	3.089	10.116	10.908	Italy
Ὀλλανδία	60	152	170	1.853	6.928	8.080	Netherlands
Ἄλλαι τῆς Εὐρώπης	329	585	716	2.179	7.477	7.872	Other European
Λοιπὰ Μεσογειακαί	65	196	193	1.862	4.877	5.865	Other Mediterranean
Τουρκία	3	18	27	546	1.287	1.076	Turkey
Αἴγυπτος	6	16	12	241	795	1.084	Egypt
Ἄλλαι	56	162	154	1.075	2.795	3.705	Other
Μὴ δηλώσαντες χώραν προορι- σμοῦ	135	873	309	1.385	3.205	2.496	Undeclared countries
Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς μόνιμου κατοικίας — Geographic region and department of permanent residence							
Περιφέρεια Πρωτευούσης	1.664	7.055	9.114	10.295	33.759	35.675	Greater Athens
Τμήμα Διαμερ. Ἀθηνῶν(7) ..	1.155	...	...	4.413	...	...	Section of Athens Region(7)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς(7) ..	299	...	...	4.987	...	...	Section of Piraeus Region(7)
Τμήμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς(7) ..	133	...	...	599	...	...	Section of W. Attica Reg.(7)
Τμήμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς(7) ..	77	...	...	296	...	...	Section of E. Attica Reg.(7)
Λ. Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία ..	409	2.018	2.613	1.724	5.805	6.404	Rest of Cent. Greece-Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας ..	118	834	1.057	273	909	960	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς(3) (ὑπόλοιπον)	84	308	392	629	2.073	2.257	Attica(3) (rest)
Τμήμα Διαμ. Πειραιῶς (7)	8	...	...	400	...	...	Section of Piraeus Region (7)
Τμήμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς (7) ..	31	...	...	113	...	...	Section of W. Attica Reg. (7)
Τμήμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς (7) ..	45	...	...	116	...	...	Section of E. Attica Reg. (7)
Βοιωτίας	64	116	169	61	168	183	Boeotia
Εὐβοίας	85	314	447	617	2.111	2.434	Euboea
Εὐρυτανίας	18	160	195	9	39	31	Evritania
Φθιώτιδος	31	221	299	97	324	327	Phthiotis
Φωκίδος	9	65	54	38	181	212	Phocis
Πελοπόννησος	693	3.386	4.550	1.265	3.873	4.168	Peloponnesos
Ἀργολίδος	82	237	314	155	525	611	Argolis
Ἀρκαδίας	87	424	553	84	286	312	Arkadia
Ἀχαΐας	139	570	815	320	770	827	Akhaia
Ἠλείας	70	642	825	207	656	643	Ilia (Elis)
Κορινθίας	63	243	352	108	331	306	Korinthia
Λακωνίας	101	504	595	170	645	669	Lakonia
Μεσσηνίας	151	766	1.096	221	660	800	Messenia

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)

Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ἰουλ. - Σεπτ. July - Sep.		Σύνολον ἔτους Year's total	Ἰουλ. - Σεπτ. July - Sep.		Σύνολον ἔτους Year's total	
	1973	1972		1971	1973		
Ἰόνιοι Νῆσοι	165	926	1.217	934	3.057	3.221	Ionian Islands
Ζακύνθου	26	124	206	65	248	201	Zante
Κερκύρας	62	513	636	310	1.072	1.199	Corfu
Κεφαλληνίας	61	216	238	400	1.301	1.311	Cephalonia
Λευκάδος	16	73	137	159	436	510	Levkas
Ἡπειρος	605	2.899	4.617	321	1.127	1.120	Epirus
Ἄρτης	71	373	685	97	337	434	Arta
Θεσπρωτίας	208	840	1.224	32	80	68	Thesprotia
Ἰωαννίνων	204	993	1.555	82	261	229	Yanina
Πρεβέζης	122	693	1.153	110	449	389	Preveza
Θεσσαλία	537	3.277	5.702	810	2.608	2.692	Thessaly
Καρδίτσης	90	451	981	81	327	289	Karditsa
Λαρίσης	167	1.192	2.047	140	458	474	Larisa
Μαγνησίας	104	356	611	490	1.498	1.632	Magnisia
Τρικάλων	176	1.278	2.063	99	325	297	Trikala
Μακεδονία	3.699	14.245	22.816	1.183	3.638	3.895	Macedonia
Γρεβενῶν (4)	101	592	624	9	40	25	Grevena (4)
Δράμας	455	1.483	2.270	45	148	163	Drama
Ἡμαθίας	164	727	1.214	57	162	144	Imathia
Θεσσαλονίκης	694	2.750	4.688	471	1.337	1.389	Salonika
Καβάλας	315	1.002	1.484	183	498	576	Kavala
Καστοριάς	71	317	496	6	19	23	Kastoria
Κιλκίς	281	786	1.152	29	104	99	Kilkis
Κοζάνης	266	1.125	1.796	36	130	121	Kozani
Πέλλης	259	1.172	1.848	59	210	184	Pella
Πιερίας	262	1.125	1.633	116	332	468	Pieria
Σερρών	605	2.167	4.112	83	340	378	Serres
Φλωρίνης	178	790	1.131	7	34	36	Florina
Χαλκιδικῆς	48	209	368	82	284	289	Khalkidiki
Θράκη	1.275	4.611	3.979	474	1.750	1.518	Thrace
Ἐβρου	451	1.457	1.524	187	763	827	Evros
Ξάνθης	431	1.348	1.050	56	171	101	Xanthi
Ροδόπης	393	1.806	1.405	231	816	590	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	457	2.072	2.969	2.541	9.818	9.648	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	189	897	1.259	478	1.786	1.766	Dodecanesos
Κυκλάδων	24	122	159	591	2.473	2.389	Cyclades
Λέσβου	102	509	780	311	1.084	1.041	Lesvos
Σάμου	46	150	328	204	795	852	Samos
Χίου	96	394	443	957	3.680	3.600	Chios
Κρήτη	251	1.401	2.528	700	2.357	2.489	Crete
Ἡρακλείου	104	761	1.429	300	963	947	Iraklion
Λασιθίου	29	78	173	110	368	448	Lasithi
Ρεθύμνης	36	186	329	84	315	394	Rethymni
Χανίων	82	376	597	206	711	700	Canea
Μὴ δηλώσαντες νομὸν μονίμου κατοικίας	608	1.507	1.643	1.564	4.949	4.396	Undeclared residence

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὁηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά (6)	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics (6)
	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Σύνολον ἔτους Year's total	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Σύνολον ἔτους Year's total	
	1973	1972		1973	1972		
Ἑπάγγελμα — Occupation							
Ἑπιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοὶ αὐτῶν βοηθοὶ κ.π.τ.ε.	318	212	600	1.935	1.541	6.324	Professional, technical and related workers
Ἐκ τούτων : ἀξιωματικοὶ πλοίων καὶ ἀεροπλάνων	3	7	24	1.685	1.310	5.546	Thereof: aircraft and ships' officers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοι- κητικὰ στελέχη	11	6	37	3	—	5	Administrative, executive and managerial workers
Ἑπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.ε.	116	130	357	164	151	579	Clerical and related work- ers
Ἑμποροὶ καὶ πωληταὶ	82	167	771	38	53	195	Tradesmen and sales work- ers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν	133	156	611	558	543	1.921	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωρ- γίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιείαν καὶ θήραν	1.915	3.447	10.319	185	139	634	Agricultural, animal, hus- bandry and forestry work- ers, fishermen and hunt- ers
Τεχνῖται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρίζονται με- ταφορικῶν μέσων	1.561	1.883	6.703	16.846	15.027	60.783	Production (excl. agricultu- re) technicians and work- ers. Transport equipment operators and labourers
Ἐκ τούτων : ἀπασχολούμενοι εἰς χερσαίας καὶ θαλασσίας μετα- φοράς	101	154	673	16.164	14.498	58.646	Thereof: land and sea trans- port workers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	493	881	1.620	977	45	332	Occupations unidentifiable or inadequately describ- ed
Ἄνευ ἐπαγγέλματος (5)	5.734	8.103	22.379	1.105	1.107	1.968	Workers not reporting any occupation (5)

1. Μονίμως μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλεόν τοῦ ἔτους.

2. Προσωρινῶς μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα: α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους, πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τῆς χώρας ταύτης, καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογήσεως.

3. Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαΐου 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Πειραιῶς, ἀποσπασθεὶς ἐκ τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς. Οὗτος κατηργήθη ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973. Τὰ στοιχεῖα τοῦ τέως ὑπολοίπου Ν. Πειραιῶς περιλαμβάνονται εἰς ἐκεῖνα τοῦ ὑπολοίπου Ν. Ἀττικῆς.

4. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Γρεβενῶν, ἀποσπασθεὶς ἐκ τῶν Νομῶν Κοζάνης καὶ Λαρίσης.

5. Περιλαμβάνονται παιδιὰ ἡλικίας κάτω τῶν 10 ἐτῶν, γυναῖκες δηλώσασαι οἰκιακὰ κλπ.

6. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1972, τὰ ἐπαγγέλματα τῶν μεταναστευσάντων καὶ παλιννοσησάντων ἔχουν ταξινομηθῆ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς νέας Διεθνούς Στατιστικῆς Ταξινόμησεως τῶν ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων.

7. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973, συνεστήθη ὁ Ν. Ἀττικῆς καὶ τὰ τέσσαρα (4) διαμερίσματα αὐτοῦ, ἐκ τῆς συγχωνεύσεως τῶν μέχρι τοῦδε ὑφισταμένων Νομῶν Ἀττικῆς καὶ Πειραιῶς.

1. Permanently emigrating: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad to settle there for a period of time exceeding one year.

2. Temporarily emigrating: Greek citizens or seamen, permanently residing in Greece, who go abroad a) for less than one year to work in and be paid by the destination country, and b) for signing on.

3. From May 1965, the Department of Piraeus was established, detached from Attica Department. Abolished since Jan. 1973. The data of the ex Piraeus Department (rest) are included in the Attica Department (rest).

4. From 1965, the Department of Grevena was established, detached from the Departments of Kozani and Larisa.

5. Including children below ten years of age, housewives etc.

6. Starting with January 1972, occupations of immigrants and emigrants have been classified according to the new International Statistical Classification of Individual Occupations.

7. Starting with Jan. 1973, the Attica Department and its four regions were established after amalgamation of the Attica and Piraeus Departments previously existing.

8. Παλιννόστησις ⁽¹⁾ Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ — Immigration ⁽¹⁾ of Greek citizens

Χαρακτηριστικά*	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Σύνολον ἔτους Year's total		Characteristics*
	1973	1972	1972	1971	
Σύνολον	6.908	9.316	27.522	24.709	Total
Ἄρρενες	3.637	4.896	15.088	13.531	Males
Θήλειες	3.271	4.420	12.434	11.178	Females
<i>Χώρα προελεύσεως — Country of origin</i>					
Ἑυρωπεῖς	1.761	2.374	8.484	8.231	Transoceanic
Εὐρωπαϊκαί	4.403	6.106	17.258	15.011	European
Λοιπαὶ Μεσογειακαί	262	373	812	689	Other Mediterranean
Μὴ δηλώσαντες χώραν	482	463	968	778	Undeclared countries
<i>Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς ἐγκαταστάσεως — Geographic region and department of residence</i>					
Περιφέρεια Πρωτευούσης	1.565	2.378	7.080	6.812	Greater Athens
Τμήμα Διαμερ. Ἀθηνῶν ⁽²⁾	1.212	...	...	...	Section of Athens Region ⁽²⁾
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς ⁽²⁾	231	...	...	...	Section of Piraeus Region ⁽²⁾
Τμήμα Διαμερ. Δυτ. Ἀττικῆς ⁽²⁾ ..	62	...	...	...	Section of West Attica Region ⁽²⁾
Τμήμα Διαμερ. Ἀνατ. Ἀττικῆς ⁽²⁾ ..	60	...	...	...	Section of East Attica Region ⁽²⁾
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	212	264	842	897	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	76	84	257	275	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς ⁽²⁾ (ὑπόλοιπον)	39	57	169	156	Attica ⁽²⁾ (rest)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς (2)	9	...	...	...	Section of Piraeus Region (2)
Τμήμα Διαμερ. Δυτ. Ἀττικῆς (2)	6	...	...	...	Section of West Attica Region (2)
Τμήμα Διαμερ. Ἀνατ. Ἀττικῆς (2)	24	...	...	...	Section of East Attica Region (2)
Βοιωτίας	10	14	68	59	Boeotia
Εὐβοίας	54	60	193	249	Euboea
Εὐρυτανίας	4	5	27	31	Evritania
Φθιώτιδος	18	38	114	103	Phthiotis
Φωκίδος	11	6	14	24	Phocis
Πελοπόννησος	398	585	1.865	2.045	Peloponnesos
Ἀργολίδος	39	38	127	123	Argolis
Ἀρκαδίας	30	54	186	200	Arkadia
Ἀχαΐας	76	135	404	471	Akhaia
Ἠλείας	55	69	265	327	Ilia (Elis)
Κορινθίας	38	67	213	192	Korinthia
Λακωνίας	48	94	236	276	Lakonia
Μεσσηνίας	112	128	434	456	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	89	151	524	522	Ionian Islands
Ζακύνθου	18	17	72	79	Zante
Κερκύρας	48	95	321	308	Corfu
Κεφαλληνίας	12	28	73	95	Cephalonia
Λευκάδος	11	11	58	40	Levkas
Ἠπειρος	328	489	1.369	1.284	Epirus
Ἄρτης	47	59	161	121	Arta
Θεσπρωτίας	85	205	467	436	Thesprotia
Ἰωαννίνων	135	150	474	468	Yanina
Πρεβέζης	61	75	267	259	Preveza
Θεσσαλία	384	417	1.467	1.318	Thessaly
Καρδίτσης	53	55	228	228	Karditsa
Λαρίσης	134	153	471	429	Larisa
Μαγνησίας	72	70	223	227	Magnisia
Τρικάλων	125	139	545	434	Trikala
Μακεδονία	2.484	3.112	8.883	7.416	Macedonia
Γρεβενῶν	72	82	220	213	Grevena
Δράμας	298	365	921	802	Drama
Ἠμαθίας	112	108	377	363	Imathia
Θεσσαλονίκης	690	959	2.478	1.886	Salonika
Καβάλας	196	238	658	547	Kavala
Καστορίας	66	89	257	225	Kastoria
Κιλκίς	151	174	498	453	Kilkis

8. Παλιννόστησις⁽¹⁾ Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ (συνέχεια)
Immigration⁽¹⁾ of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά*	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Σύνολον ἔτους Year's total		Characteristics*
	1973	1972	1972	1971	
Κοζάνης	197	226	688	577	Kozani
Πέλλης	121	146	514	464	Pella
Πιερίας	127	180	546	477	Pieria
Σερρών	329	400	1.212	968	Serres
Φλωρίνης	95	109	365	340	Florina
Χαλκιδικῆς	30	36	149	101	Khalkidiki
Θράκη	326	513	1.424	1.302	Thrace
Ἐβρου	175	291	813	757	Evros
Ξάνθης	65	99	290	267	Xanthi
Ροδόπης	86	123	321	278	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	218	419	1.308	1.219	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	119	225	714	603	Dodecanesos
Κυκλάδων	20	9	49	66	Cyclades
Λέσβου	54	106	320	306	Lesvos
Σάμου	11	41	131	131	Samos
Χίου	14	38	94	113	Chios
Κρήτη	224	255	653	559	Crete
Ἡρακλείου	117	133	306	253	Iraklion
Λασιθίου	17	22	57	51	Lasithi
Ρεθύμνης	37	34	95	66	Rethymni
Χανίων	53	66	195	189	Canea
Μὴ δηλώσαντες νομὸν ἐγκαταστάσεως	680	733	2.107	1.335	Undeclared residence

* Βλέπε ὑποσημείωσιν 7, πίνακος 7.

* See footnote 7, of table 7.

8α. Παλιννόστησις⁽¹⁾ Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ μεγάλας ὁμάδας ἐπαγγελμάτων
Immigration⁽¹⁾ of Greek citizens by major occupational groups

Ἐπάγγελμα	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Occupation
	1973	1972	
Σύνολον	6.908	9.316	Total
Ἐπιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοὶ αὐτῶν βοηθοὶ	234	360	Professional, technical and related workers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη	16	23	Administrative, executive and managerial workers
Υπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.ε.	97	169	Clerical and related workers
Ἐμποροὶ καὶ πωληταὶ	88	203	Tradesmen and sales workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν	125	199	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιείαν καὶ θήραν	141	98	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνίται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρισταὶ μεταφορικῶν μέσων	2.465	3.234	Production (excl. agriculture) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	428	292	Occupations unidentifiable or inadequately described
Ἄνευ ἐπαγγέλματος ⁽²⁾	3.314	4.738	Workers not reporting any occupation ⁽²⁾

1. «Παλιννοστοῦντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοι παρέμειναν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πλεόν τοῦ ἔτους καὶ ἐπιστρέφουν μὲ πρόθεσιν νὰ παραμείνουν εἰς τὴν Ἑλλάδα πέραν τοῦ ἔτους.

2. Βλέπε ὑποσημείωσιν 5, πίνακος 7.

1. «Immigrants»: Greek citizens who have stayed abroad for more than one year and returned home to stay for a period of time exceeding one year.

2. See footnote 5, of table 7.

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ — EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

9. Δείκται άπασχολήσεως μισθωτών (έργατών και ύπαλλήλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους

Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Γενικός δείκτης ⁽¹⁾ : Σταθερά περίοδος βάσεως, Νοέμβριος 1964=100 — General index ⁽¹⁾ : Constant base period, November 1964=100

Μήν	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Month
Ιανουάριος	98,3	101,6	98,4	100,4	105,6	113,7	117,7	123,3	January
Φεβρουάριος	99,5	101,2	98,8	101,8	106,3	114,6	118,9	125,4	February
Μάρτιος	100,8	101,6	99,6	101,7	106,9	115,6	120,1	127,3	March
Απρίλιος	101,2	103,0	101,0	102,9	108,4	116,4	121,1	127,5	April
Μάιος	105,1	105,2	103,4	106,7	111,6	119,3	124,2	131,5	May
Ιούνιος	107,5	109,1	106,9	109,6	113,8	122,5	126,3	131,5	June
Ιούλιος	110,5	107,1	107,6	112,2	116,3	120,3	125,8	135,8	July
Αύγουστος	108,1	104,7	106,8	111,1	116,4	122,1	126,2	136,2	August
Σεπτέμβριος	108,8	106,4	106,4	111,4	116,6	122,9	126,3	135,8	September
Οκτώβριος	107,5	105,2	105,9	111,5	116,4	121,8	126,3	133,4	October
Νοέμβριος	106,4	104,0	104,4	110,4	115,7	121,5	126,6	134,9	November
Δεκέμβριος	104,1	100,5	102,0	108,0	114,0	119,5	124,8	132,8	December

Δείκται κινητής περιόδου βάσεως — Indices of moving base period

Κώδις	Κλάδοι	Νοέμβρ. - Nov.		Δεκέμβρ. - Dec.		Ιαν. - Jan.		Branches	Code
		1973	1972	1973	1972	1974	1973		
20-39	Γενικός δείκτης	100,9	100,0	98,2	98,4	98,2	98,6	General index	20-39
20	Ειδών διατροφής	104,5	96,9	93,4	98,2	100,2	89,3	Food	20
21	Ποτών	100,6	100,8	100,5	103,1	93,6	103,9	Beverages	21
22	Καπνού	91,3	88,7	95,8	99,2	85,6	93,9	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	100,7	101,5	99,1	98,5	97,3	100,5	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδησεως	102,0	102,0	96,8	98,3	97,1	98,8	Clothing and footwear	24
25	Εύλου και φελλού	100,0	101,2	99,4	93,5	96,1	102,3	Wood and cork	25
26	Επιπλών	107,8	105,3	92,4	81,0	95,4	119,4	Furniture	26
27	Χάρτου	99,8	101,5	101,5	97,5	91,8	100,5	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων	100,4	102,2	101,3	98,1	98,9	97,0	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	92,1	98,3	101,4	98,1	103,6	93,5	Leather	29
30	Έλαστικού και πλαστικών ειδών	99,7	99,0	98,5	97,6	95,7	99,4	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	99,3	99,6	101,2	99,8	100,0	99,5	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άν- θρακος	102,0	103,6	101,7	97,1	101,5	103,3	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων έν μη μεταλλικών ό- ρυκτών	96,8	99,8	96,8	100,5	94,1	94,4	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊ- όντων	96,0	100,6	100,3	104,5	100,3	100,1	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων έν μετάλλου	102,9	98,5	98,8	98,0	96,8	99,3	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, έντος ήλεκτρικών	100,7	102,0	96,8	100,3	101,9	104,5	Machinery (non-electrical)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	101,1	104,8	97,6	105,7	99,5	101,9	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	103,5	100,2	101,0	96,3	103,0	100,8	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	111,5	101,4	97,9	97,3	92,4	92,4	Miscellaneous	39

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Απριλίου 1967.

1. See note on page IV of the Monthly Statistical Bulletin of April 1967.

10. Μέσοι όροι αποδοχών μισθωτών εις βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους
Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Εἰς δραχμὰς

In drachmae

Κωδ.:	Κλάδοι	Μέσοι ὅροι μηνιαίων ἀποδοχῶν ὑπαλλήλων Average monthly receipts of employees				Μέσοι ὅροι ἐβδομαδιαίων ἀποδοχῶν ἐργατῶν Average weekly receipts of workers				Branches	Code
		Ἀρρένων Males		Θηλέων Females		Ἀρρένων Males		Θηλέων Females			
		Μάιος — May									
		1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972		
20-39	Σύνολον	8.482	7.058	4.471	3.794	1.094,0	994,3	670,5	638,9	Total	20-39
20	Εἰδῶν διατροφῆς	7.404	6.434	3.912	3.502	971,2	923,7	560,8	527,7	Food	20
21	Ποτῶν	8.064	6.435	4.208	3.758	994,4	818,0	667,8	547,4	Beverages	21
22	Καπνοῦ	8.740	6.851	5.308	4.270	1.033,9	918,3	545,3	591,4	Tobacco	22
23	Ὑφαντικῶν εἰδῶν	8.667	7.466	4.792	3.884	1.090,3	1.061,9	747,3	709,5	Textiles	23
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑ- ποδήσεως	7.411	5.621	3.980	3.670	955,7	1.007,4	617,3	652,6	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ	8.498	5.648	4.039	3.320	863,0	761,2	647,5	486,5	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων	7.000	5.675	3.988	3.508	907,2	815,8	639,0	680,5	Furniture	26
27	Χάρτου	6.721	6.506	5.098	4.079	1.024,7	994,4	616,0	598,2	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων	8.418	6.330	4.852	4.180	1.551,6	1.297,3	720,6	579,4	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	8.829	8.748	4.595	4.146	971,2	982,7	701,3	643,8	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	9.362	7.706	4.118	3.869	1.003,7	1.041,5	606,9	682,4	Rubber and plastic prod- ucts	30
31	Χημικῶν προϊόντων	9.278	7.707	4.819	4.120	1.054,9	1.125,5	864,2	633,2	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος	9.519	7.773	5.260	4.214	1.194,7	1.087,6	624,9	577,0	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλι- κῶν ὀρυκτῶν	7.938	7.650	3.950	2.847	1.026,0	992,6	578,6	592,4	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	11.926	10.213	6.489	4.837	1.763,7	1.789,4	1.084,2	681,7	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου	8.206	7.524	5.106	3.861	1.185,0	970,2	703,8	596,3	Metal products	35
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἡλεκτρικῶν	7.510	5.575	4.361	3.626	1.085,5	885,0	703,4	672,0	Machinery (non-electri- cal)	36
37	Ἡλεκτρικῶν εἰδῶν	7.956	7.339	3.985	3.982	944,8	895,1	661,9	647,5	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων	8.654	7.569	4.165	3.813	1.217,4	999,0	651,8	773,8	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν εἰδῶν	7.681	6.907	4.005	3.695	1.001,2	774,9	522,0	557,7	Miscellaneous	39

11. Μέσοι όροι ώριαίας άμοιβής εργατών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους, ως και δείκται μεταβολών τούτων

Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices

Εις δραχμάς

In drachmae

Κώδιξ	Κλάδοι	Μέσοι όροι — Averages						Δείκται μεταβολών ώριαίας άμοιβής συνόλου εργατών (Βάσις: Νοέμβριος 1964=100,0) Change indices of hourly payment for all workers (Base: November 1964=100,0)		Branches	Code
		Συνόλου εργατών		Άρρένων		Θηλέων					
		Workers, total		Males		Females					
		Μάιος — May									
		1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972		
20-39	Σύνολον	21,41	18,57	24,79	20,95	16,14	14,25	231,71	200,97	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	18,84	16,53	22,46	19,32	14,38	12,67	208,41	182,85	Food	20
21	Ποτών	22,22	17,02	24,42	18,65	16,49	13,03	229,31	175,64	Beverages	21
22	Καπνού	18,05	15,88	22,50	19,32	15,57	13,34	207,23	182,32	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών	19,84	17,74	24,80	22,43	17,23	15,33	249,87	223,42	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύ- ποδήσεως	16,63	18,19	21,25	22,56	14,61	14,87	205,06	224,29	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	19,46	16,52	20,36	17,95	16,24	12,13	224,45	190,54	Wood and cork	25
26	Έπίπλων	20,65	19,06	21,15	19,37	16,39	15,56	232,28	214,40	Furniture	26
27	Χάρτου	19,39	18,07	22,30	20,84	14,52	12,65	245,75	229,02	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και έκδόσεων	28,61	23,13	32,99	27,44	15,65	12,72	209,44	169,33	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	20,16	19,26	21,35	20,66	16,25	14,26	219,37	209,58	Leather	29
30	Έλαστικού και πλαστικών ειδών	20,29	19,49	24,00	22,21	14,63	14,47	268,03	275,46	Rubber and plastic prod- ucts	30
31	Χημικών προϊόντων	23,57	18,34	25,59	22,15	21,14	13,81	228,39	177,71	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	25,38	20,48	25,81	20,92	15,49	14,04	181,94	146,81	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλι- κών όρυκτών	21,57	19,53	23,89	21,09	14,54	13,11	195,74	177,22	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	32,62	30,02	33,64	30,11	21,49	18,52	204,64	188,33	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου ..	22,57	19,17	24,65	20,90	14,97	13,38	273,58	232,36	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	22,77	18,61	22,85	18,68	14,84	15,28	237,68	194,26	Machinery (non-electri- cal)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	20,60	18,58	23,06	19,88	16,08	14,61	215,71	194,55	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	28,82	20,02	29,07	20,02	14,57	15,36	260,11	180,68	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	19,26	14,99	22,39	16,68	13,17	12,59	191,83	149,30	Miscellaneous	39

12. Μέσοι εβδομαδιαίοι ώροι πληρωθεισών ώρων εργασίας εργατών (ἀμφοτέρων τῶν φύλων) εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους, ὡς καὶ δεῖκται μεταβολῶν τούτων

Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices

Κώδις	Κλάδοι	Μέσοι ὅροι Averages		Δεῖκται — Indices Νοέμβριος 1964=100,0 November		Branches	Code
		Μάιος — May					
		1973	1972	1973	1972		
20-39	Σύνολον	43,09	46,50	95,35	102,90	Total	20-39
20	Εἰδῶν διατροφῆς	41,23	45,01	97,98	106,96	Food	20
21	Ποτῶν	40,66	43,31	95,49	101,71	Beverages	21
22	Καπνοῦ	38,28	45,63	93,82	111,84	Tobacco	22
23	Ὑφαντικῶν εἰδῶν	43,57	46,65	95,65	102,41	Textiles	23
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδή- σεως	43,05	44,21	92,38	94,87	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ	41,81	41,81	99,86	99,86	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων	42,44	42,24	103,94	103,45	Furniture	26
27	Χάρτου	44,58	47,57	86,48	92,28	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων ..	46,77	46,76	108,19	108,16	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	44,93	47,01	108,19	113,19	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	41,69	46,99	81,38	91,72	Rubber and plastic prod- ucts	30
31	Χημικῶν προϊόντων	41,07	48,41	88,74	104,60	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἀνθρακος	45,99	51,13	99,48	110,60	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	42,12	46,68	95,51	105,85	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προ- ϊόντων	52,25	59,14	107,40	121,56	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου	47,84	45,98	98,70	91,97	Metal products	35
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἡλεκτρικῶν	47,49	47,31	105,35	104,95	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν εἰδῶν	41,04	44,85	95,93	104,84	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων	41,92	49,90	85,15	101,36	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν εἰδῶν	42,85	45,53	97,72	103,83	Miscellaneous	39



13. Κίνησης μισθωτών δια των Γραφείων 'Απασχολήσεως, καθ' ομάδας επαγγελματιών
Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κωδ. - Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	Εγγεγραμμένοι προς εργασία Registered for employment						Τοποθετηθέντες Placed					
		Σύνολον Total		Άρρενες Males		Θήλειες Females		Σύνολον Total		Άρρενες Males		Θήλειες Females	
		1 9 7 3											
		Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.
	Σύνολον—Total	59.397	40.672	38.363	27.312	21.034	13.360	50.285	27.921	33.249	18.716	17.036	9.205
0	Τεχνικοί και άσκοντες έλευθέρια επάγγελα —Professional and technical workers	1.893	1.132	1.071	596	822	536	1.648	975	885	510	763	465
1	Διευθύνοντες και άνωτέρα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and manage- rial workers	77	31	53	30	24	1	50	113	46	68	4	45
2	Υπάλληλοι γραφείων—Clerical workers	4.455	2.520	2.139	1.130	2.316	1.390	3.936	2.204	1.815	946	2.121	1.258
3	Πωληταί—Sales workers	2.809	2.230	1.087	794	1.722	1.436	2.672	2.031	1.071	686	1.601	1.345
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ...	636	625	537	547	99	78	298	177	204	143	94	34
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen ..	478	688	464	679	14	9	443	223	429	215	14	8
6	Απασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communica- tion occupations	1.626	1.347	1.533	1.299	93	48	1.466	963	1.419	934	47	29
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc.	39.531	29.135	27.533	20.790	11.998	8.345	36.045	18.942	25.513	14.039	10.532	4.903
9	Απασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών —Service and recreation workers	6.971	2.365	3.556	1.172	3.415	1.193	3.205	1.761	1.605	867	1.600	894
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	921	599	390	275	531	324	522	532	262	308	260	224

Κώδικας - Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	Απολυθέντες Dismissed						Παραμείναντες άνεργοι Remaining unemployed					
		Σύνολον Total		Άρρενες Males		Θήλειες Females		Σύνολον Total		Άρρενες Males		Θήλειες Females	
		1 9 7 3											
		Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.
	Σύνολον—Total	14.294	18.233	9.253	14.382	5.041	3.851	19.330	29.931	10.291	17.772	9.039	12.159
0	Τεχνικοί και άσκοντες έλευθέρια επάγγελα —Professional and technical workers	406	330	291	229	115	101	654	727	399	458	255	269
1	Διευθύνοντες και άνωτέρα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and manage- rial workers	33	14	16	10	17	4	72	79	51	57	21	22
2	Υπάλληλοι γραφείων—Clerical workers	1.195	938	660	558	535	380	1.846	1.971	745	860	1.101	1.111
3	Πωληταί—Sales workers	334	327	164	161	170	166	536	615	248	291	288	324
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ...	350	622	318	532	32	90	445	869	420	798	25	71
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen ..	107	484	105	484	2	—	129	597	128	595	1	2
6	Απασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communica- tion occupations	630	756	579	734	51	22	420	736	371	684	49	52
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Graftsmen, production-process workers, etc.	6.883	13.718	4.886	11.187	1.997	2.531	10.163	18.874	5.332	11.205	4.831	7.669
9	Απασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών —Service and recreation workers	4.282	908	2.203	436	2.079	472	4.914	5.300	2.526	2.744	2.388	2.556
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα νά καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	74	136	31	51	43	85	151	163	71	80	80	83

14. Κίνησης μισθωτών δια τών Γραφείων 'Απασχολήσεως, κατά φύλον και ηλικίαν
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex - age distribution

Μισθωτοί Employed	Σύνολον Total		Όμάδες ηλικιών — Age groups									
			Μέχρι 19 ετών Up to 19 years		20-29 ετών years		30-39 ετών years		40-54 ετών years		55 ετών και άνω years and over	
	1 9 7 3											
	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.
Έγγεγραμμένοι προς εργασία — Registered for employment	59.397	40.672	15.268	7.886	19.533	11.220	10.727	8.341	10.863	10.652	3.006	2.573
"Άρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total	38.363	27.312	9.871	4.959	12.469	7.336	7.164	6.051	6.618	6.956	2.241	2.010
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	18.540	9.780	5.301	2.853	6.800	3.474	3.190	1.656	2.313	1.290	936	507
Θήλεις — Females												
Σύνολον Χώρας—Greece, total	21.034	13.360	5.397	2.927	7.064	3.884	3.563	2.290	4.245	3.696	765	563
Περιφ. Πρωτευούσης—Greater Athens	10.116	5.801	2.753	1.789	4.183	2.389	1.619	848	1.301	654	260	121
Τοποθετηθέντες — Placed	50.285	27.921	15.104	7.448	16.507	9.188	8.388	4.998	8.066	4.937	2.220	1.350
"Άρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total	33.249	18.716	9.705	4.598	10.843	5.969	5.777	3.630	5.196	3.397	1.728	1.122
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	16.035	8.758	5.055	2.592	5.665	3.085	2.534	1.517	2.008	1.121	773	443
Θήλεις — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total	17.036	9.205	5.399	2.850	5.664	3.219	2.611	1.368	2.870	1.540	492	228
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	9.306	5.416	2.980	1.763	3.520	2.119	1.432	776	1.189	664	185	94
Απολυθέντες — Dismissed	14.294	18.233	1.579	1.626	4.070	4.394	3.276	4.729	3.990	5.778	1.379	1.706
"Άρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total	9.253	14.382	994	1.059	2.631	3.155	2.215	3.936	2.442	4.740	971	1.492
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	2.410	3.013	335	487	811	935	567	719	485	590	212	282
Θήλεις — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total	5.041	3.851	585	567	1.439	1.239	1.061	793	1.548	1.038	408	214
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	1.268	1.650	215	314	542	660	275	350	184	262	52	64
Παραμεινάντες άνεργοι — Remaining un- employed	19.330	29.931	668	750	4.906	6.098	6.213	9.006	6.126	11.479	1.417	2.598
"Άρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total	10.291	17.772	326	406	1.981	2.995	3.431	5.606	3.529	6.882	1.024	1.883
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	1.978	2.284	12	14	436	466	573	668	682	763	275	373
Θήλεις — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total	9.039	12.159	342	344	2.925	3.103	2.782	3.400	2.597	4.597	393	715
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	1.343	1.342	11	19	692	675	381	420	207	181	52	47

15. Έπιδοτηθέντες άνεργοι — Persons granted unemployment benefit

	'Αριθμός επιδοτηθέντων—Number of beneficiaries				'Ημέραι επιδοτήσεως Unemployment days compensated	
	Νέαι περιπτώσεις New cases		Σύνολον Total			
	1 9 7 3					
	'Οκτ. - Oct.	Νοέμ. - Nov.	'Οκτ. - Oct.	Νοέμ. - Nov.	'Οκτ. - Oct.	Νοέμ. - Nov.
Σύνολον Χώρας — Greece, total	2.948	4.629	7.997	10.667	216.432	244.393
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens ..	619	769	1.560	1.919	44.008	46.338

16. Έλληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις εμπορικά πλοία, υπό ελληνικήν σημαίαν, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά μεγάλας ομάδας ειδικότητων
 Greek seamen employed on merchant ships of 100 gross tons and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialities

Τέλος περιόδου	Μεγάλοι ομάδες ειδικότητων—Major groups of specialities				End of period
	Σύνολον Total	Πλοίαρχοι Α' και 'Ανώτατον προσωπικόν Masters, Senior personnel	Κατώτερον προσωπικόν Lower personnel	Δόκιμοι και 'Υγειονομικόν προσωπικόν Cadets, medical personnel	
1970	48.639	11.298	34.367	2.974	1970
1971	53.582	11.794	38.957	2.831	1971
1972*	58.882	13.145	42.915	2.822	1972*
1972 'Οκτώβριος*	58.571	12.716	43.103	2.752	1972 October*
Νοέμβριος*	58.703	12.891	43.104	2.708	November*
Δεκέμβριος*	58.882	13.145	42.915	2.822	December*
1973** 'Οκτώβριος	61.575	14.513	44.103	2.959	1973** October
Νοέμβριος	61.384	14.496	43.940	2.948	November
Δεκέμβριος	61.406	14.469	43.980	2.957	December

* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

* Revised data.

** Προσωρινά στοιχεία.

** Provisional data.



IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ
SOCIAL WELFARE AND SECURITY

17. Νοσηλευτική κίνησης κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων — Movement of hospitals, by speciality

Μάιος 1973

May 1973

Ειδικότης θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παραμείναντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθενείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθενείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών — Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
Σύνολον	798	55.958	34.109	93.099	81.665*	61	2.016	Total
Γενικά	294	23.201	12.441	55.654	48.272	54	1.507	General
Μικτά	69	2.880	903	7.083	6.192	29	33	Combined
Αντικαρκινικά	2	732	519	913	726	71	40	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	173	341	219	52	1	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	30	18	51	43	60	—	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπτοκομείον ...	2	988	589	696	664	60	23	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά ..	163	3.929	1.594	10.500	10.069	41	23	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	63	12.171	11.063	1.947	1.534	91	57	Nevro-psychiatric
Ορθοπδικά	10	2.349	1.847	2.681	2.321	79	39	Orthopedical
Ουρολογικά	4	96	21	147	112	22	1	Urological
Οφθαλμολογικά	25	377	50	390	285	13	—	Ophthalmological
Παθολογικά	30	1.157	788	1.785	1.563	68	85	Pathological
Παιδιατρικά	16	1.849	952	5.285	4.821	51	102	Paediatrics
Φυματιολογικά	12	3.831	2.732	1.650	1.301	72	93	Tubercular
Χειρουργικά	63	1.503	407	2.503	2.157	27	12	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	42	530	12	1.473	1.386	3	—	Oto-rhino-larygological

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1972. Δεν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια και αί κλίναι αὐτῶν.

2. Δεν περιλαμβάνονται οἱ άσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

* Περιλαμβάνονται και οἱ 2.016 αποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1972. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

* Including also 2.016 deaths.



18. Νοσηλευτική κίνησης των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν

Movement of hospitals, by geographic region and department

Μάιος 1973

May 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παραμένοντες άσθενείς τὴν 1ην τοῦ μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθε- νείς Patients admitted	Ἐξελθόντες άσθε- νείς Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν Percent coverage of beds	Geographic region and department
Σύνολον	798	55.958	34.109	93.099	*81.665	61	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	200	28.391	19.038	45.884	39.216	67	Greater Athens
Τμήμα Νομοῦ Ἀττικῆς ..	162	25.415	17.489	39.891	33.945	69	Section of Attica Depart.
Τμήμα Νομοῦ Πειραιῶς ..	38	2.976	1.549	5.993	5.271	52	Section of Piraeus Depart.
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	82	2.291	768	4.130	3.662	34	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας .	23	507	157	1.052	943	31	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον)	5	197	147	178	174	75	Attica (rest)
Βοιωτίας	15	336	53	619	505	16	Boeotia
Εὐβοίας	13	391	125	908	813	32	Euboea
Εὐρυτανίας	3	57	12	102	86	21	Evritania
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον)	4	73	15	205	198	21	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	14	624	244	932	834	39	Phthiotis
Φωκίδος	5	106	15	134	109	14	Phocis
Πελοπόννησος	110	3.412	1.542	6.626	6.006	45	Peloponnesos
Ἀργολίδος	7	153	39	348	298	25	Argolis
Ἀρκαδίας	14	555	402	525	485	72	Arkadia
Ἀχαΐας	37	1.141	518	2.281	2.094	45	Akhaia
Συγκρ. Πατρῶν	27	875	409	1.725	1.575	47	Greater Patras
Ἑπὶ Ν. Ἀχαΐας	10	266	109	556	519	41	Rest of Akhaia Depart
Ἡλείας	13	295	125	947	894	42	Ilia (Elis)
Κορινθίας	11	334	86	876	753	26	Korinthia
Λακωνίας	10	319	64	469	382	20	Lakonia
Μεσσηνίας	18	615	308	1.180	1.100	50	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	17	1.098	695	1.279	1.161	63	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	79	31	214	201	39	Zante
Κερκύρας	10	722	583	508	451	81	Corfu
Κεφαλληνίας	5	252	69	461	423	28	Cephalonia
Λευκάδος	1	45	12	96	86	27	Levkas
Ἠπειρος	39	992	298	1.762	1.561	30	Epirus
Ἄρτης	13	228	57	513	460	25	Arta
Θεσπρωτίας	1	65	21	161	142	32	Thesprotia
Ἰωαννίνων	21	619	212	916	816	34	Yanina
Πρεβέζης	4	80	8	172	143	10	Preveza
Θεσσαλία	71	2.287	961	5.037	4.508	42	Thessaly
Καρδίτσας	7	234	89	756	697	38	Karditsa
Λαρίσης	26	699	347	1.862	1.706	50	Larisa
Μαγνησίας	24	916	368	1.581	1.351	40	Magnisia
Τρικάλων	14	438	157	838	754	36	Trikala
Μακεδονία	145	10.643	6.556	18.982	16.985	62	Macedonia
Γρεβενῶν	3	47	15	118	106	32	Grevena
Δράμας	12	372	158	753	694	42	Drama
Ἡμαθίας	7	238	119	750	698	50	Imathia
Θεσσαλονίκης	55	6.492	4.361	10.917	9.669	67	Salonika
Συγκρ. Θεσ/νίκης	48	5.148	3.333	10.488	9.309	65	Greater Salonika
Ἑπὶ Ν. Θεσ/νίκης ..	7	1.344	1.028	429	360	76	Rest of Salonika Depart.

18. Νοσηλευτική κίνησις τῶν θεραπευτηρίων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν (συνέχεια)
Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Μάιος 1973

May 1973

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλῖναι (1) Beds (1)	Παραμεινόντες ἄσθενεῖς τὴν 1ην τοῦ μηνὸς (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εἰσελθόντες ἄσθε- νεις Patients admitted	Ἐξελθόντες ἄσθε- νεις Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν Percent coverage of beds	Geographic region and department
Καβάλας	11	925	636	1.451	1.316	69	Kavala
Καστορίας	3	87	34	199	186	40	Kastoria
Κιλκίς	2	340	206	602	507	61	Kilkis
Κοζάνης	10	556	251	1.668	1.464	46	Kozani
Πέλλης	10	209	74	445	419	35	Pella
Πιερίας	11	576	445	482	447	77	Pieria
Σερρών	14	630	213	1.315	1.216	34	Serres
Φλωρίνης	4	130	37	242	228	28	Florina
Χαλκιδικῆς	3	41	7	40	35	17	Khalkidiki
Θράκη	27	708	295	1.745	1.661	42	Thrace
Ἐβρου	13	307	129	765	717	42	Evros
Ξάνθης	10	239	95	646	621	40	Xanthi
Ροδόπης	4	162	71	334	323	44	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	42	3.733	2.624	2.900	2.615	70	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	10	2.791	2.322	1.169	1.062	83	Dodecanesos
Κυκλάδων	7	173	41	209	189	24	Cyclades
Λέσβου	14	390	129	736	657	33	Lesvos
Σάμου	3	119	58	310	265	49	Samos
Χίου	8	260	74	476	442	29	Chios
Κρήτη	65	2.403	1.332	4.754	4.290	55	Crete
Ἡρακλείου	32	1.028	521	2.268	2.037	51	Iraklion
Λασιθίου	4	233	111	618	579	48	Lasithi
Ρεθύμνης	10	243	106	484	437	44	Rethymni
Χανίων	19	899	594	1.384	1.237	66	Canea

1. Στοιχεῖα 31ης Δεκεμβρίου 1972. Δὲν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικὰ Θεραπευτήρια καὶ αἱ κλῖναι αὐτῶν.

2. Δὲν περιλαμβάνονται οἱ ἄσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 2.016 ἀποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1972. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

* Including also 2.016 deaths.



19. Έξελθόντες ασθενείς, κατά φορέα και ημέρας πληρωμής, ως και μέσον όρον ημερών νοσηλείας
 Patients discharged by category of payer, number of days paid, and average number of days of treatment

Μάιος

May

Φορέας πληρωμής	Σύνολον ασθενών Patients, total		Πληρωθείσαι ημέραι νοσηλείας Days of treatment paid				Μέσος όρος ημερών νοση- λείας Average num- ber of days of treatment		Payers of treatment expenditure
	1973	1972	1973	%	1972	%	1973	1972	
Σύνολον	*81.665	**88.461	1.070.103	100,0	1.280.367	100,0	13	14	Total
Δημόσιον	25.650	28.396	437.028	40,8	551.941	43,1	17	19	State
Δημόσιοι λειτουργοί (1)	4.934	5.125	61.702	5,8	71.414	5,6	12	13	Civil servants (1)
*Αποροι	2.805	3.408	96.648	9,0	154.494	12,1	34	45	Indigents
ΟΓΑ	17.800	19.696	267.728	25,0	320.193	25,0	15	16	FSIO
Κρατούμενοι	111	167	10.950	1,0	5.840	0,4	98	34	Imprisoned
Δήμοι και Κοινότητες ...	281	382	3.429	0,3	5.030	0,4	12	13	Municipalities and Com- munes
ΙΚΑ	23.135	24.741	323.136	30,2	361.390	28,2	13	14	Social Insurance Organ- ization
Λοιπά ασφαλιστικά Ταμεία	7.350	8.585	91.222	8,5	116.626	9,1	12	13	Other insurance funds
Θεραπευτήρια	97	96	1.114	0,1	1.448	0,1	11	15	Hospitals
Μικτοί (2)	4.969	5.845	58.017	5,4	81.333	6,3	11	13	Combined (2)
*Ιδιώται	17.799	18.623	139.951	13,1	145.377	11,4	7	7	Individuals
Μη καθορισθέντες όφειλέται	1.081	1.364	8.403	0,8	11.497	1,0	7	8	Unspecified debtors
*Αγνωστοι φορείς (3)	1.303	429	7.803	0,7	5.725	0,4	5	13	Unknown payers (3)

1. Περιλαμβάνονται και οι συνταξιούχοι του Δημοσίου.

2. Πρόκειται περί πληρωμής δαπάνης νοσηλείας συνδυασμού δύο και περισσότερων φορέων.

3. Δεν καθωρίσθη εισέτι ο φορέας πληρωμής δαπάνης νοσηλείας.

* Περιλαμβάνονται και οι 2.016 αποβιώσαντες.

** Περιλαμβάνονται και οι 1.904 αποβιώσαντες.

1. Including State pensioners.

2. Refers to cases where treatment expenditure is paid by two or more payers.

3. Payer not yet determined.

* Including also 2.016 deaths.

** Including also 1.904 deaths.



20. Έξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίας νόσων και τόπον μονίμου κατοικίας

Μάιος 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον-Total	Λοιμώξεις και παρασιτικά νόσοι Infectious and parasitic diseases	Κακοήγη νεοπλασμάτα Malignant neoplasms	Καλοήγη νεοπλασμάτα και νεο- πλασμάτα μη καθορισμένης φύσεως Benign neoplasms and neo- plasms of unspecified nature	Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, της θρέψεως και της ανταλ- λαγής της ύλης Endocrine system, metabolic and nutritional diseases	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood- forming organs	Ψυχικά διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητήριων ορ- γάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συ- στήματος Diseases of the circulatory system
Σύνολον	81.665*	4.719	2.338	1.342	1.535	1.360	2.121	3.937	6.654
Περιφέρεια Πρωτεύουσας	29.399	1.301	904	597	592	390	655	1.346	2.747
Τμήμα Νομού Ἀττικῆς ..	24.347	1.068	745	485	481	338	554	1.155	2.258
Τμήμα Νομού Πειραιῶς ..	5.052	233	159	112	111	52	101	191	489
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	6.640	457	204	75	95	189	133	300	431
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας .	1.362	89	56	15	12	48	25	42	64
Ἀττικῆς (ὕπολοιπον)	1.163	67	47	14	19	21	37	51	71
Βοιωτίας	828	72	23	8	14	21	11	49	49
Εὐβοίας	1.362	67	27	14	21	44	19	64	104
Εὐρυτανίας	189	18	4	3	3	8	4	10	12
Πειραιῶς (ὕπολοιπον)	352	22	8	8	9	5	7	18	27
Φθιώτιδος	1.115	110	28	10	9	31	25	53	78
Φωκίδος	269	12	11	3	8	11	5	13	26
Πελοπόννησος	7.481	372	205	114	118	188	150	406	498
Ἀργολίδος	593	26	15	7	11	9	18	30	34
Ἀρκαδίας	599	26	22	2	14	14	21	35	50
Ἀχαΐας	1.991	94	49	35	23	41	31	103	92
Συγκρότημα Πατρῶν ..	1.036	39	23	24	11	23	18	61	35
Ὑπόλοιπον Νομοῦ Ἀχαΐας	955	55	26	11	12	18	13	42	57
Ἠλείας	1.379	75	36	18	18	62	20	64	113
Κορινθίας	952	42	20	20	13	20	7	56	59
Λακωνίας	540	23	19	8	12	11	18	41	41
Μεσσηνίας	1.427	86	44	24	27	31	35	77	109
Ἰόνιοι Νῆσοι	1.589	100	65	24	27	22	30	68	126
Ζακύνθου	308	24	4	2	6	1	2	7	27
Κερκύρας	589	37	23	13	6	14	15	25	38
Κεφαλληνίας	520	28	28	3	11	4	8	31	51
Λευκάδος	172	11	10	6	4	3	5	5	10
Ἠπείρος	1.779	143	53	16	36	38	33	81	108
Ἀρτης	482	48	11	2	8	15	14	15	27
Θεσπρωτίας	266	18	11	4	6	10	2	6	12
Ἰωαννίνων	754	57	26	8	18	8	11	50	54
Πρεβέζης	277	20	5	2	4	5	6	10	15
Θεσσαλία	4.883	352	129	85	82	183	130	197	326
Καρδίτσας	1.001	95	20	24	18	43	19	41	54
Λαρίσης	1.494	79	28	27	19	53	43	61	86
Μαγνησίας	1.553	85	57	25	29	56	34	70	130
Τρικάλων	835	93	24	9	16	31	34	25	56
Μακεδονία	16.020	976	482	254	311	149	413	801	1.318
Γρεβενῶν	268	33	5	4	4	1	10	10	15
Δράμας	736	41	26	11	15	7	18	45	106
Ἡμαθίας	972	79	25	16	20	12	20	60	50
Θεσσαλονίκης	6.640	314	217	132	131	66	184	300	544
Συγκρότημα Θεσ/νίκης ..	5.659	248	182	119	112	56	171	243	485
Ὑπόλ. Νομοῦ Θεσ/νίκης .	981	66	35	13	19	10	13	57	59
Καβάλας	1.331	61	38	21	31	10	27	58	156
Καστορίας	306	27	13	1	6	—	13	12	27
Κιλίκης	595	50	23	5	11	2	5	52	42
Κοζάνης	1.349	101	17	13	10	38	38	46	90
Πέλλης	725	45	21	7	11	6	15	38	48
Πιερίας	594	44	14	7	17	1	12	26	51
Σερρών	1.569	119	43	23	36	16	42	98	110
Φλωρίνης	346	32	12	3	8	5	14	21	27
Χαλκιδικῆς	582	30	23	7	8	13	15	33	52
Ἄγιον Ὄρος	7	—	1	—	—	—	—	2	—
Θράκη	2.148	148	60	25	32	24	54	127	179
Ἐβρου	917	51	33	15	15	10	27	52	87
Ξάνθης	761	56	14	8	13	11	11	51	54
Ροδόπης	470	41	13	2	4	3	16	24	38
Νῆσοι Αἰγαίου	3.636	209	129	71	79	87	81	192	368
Δωδεκανήσου	1.171	77	34	20	23	29	31	56	95
Κυκλάδων	525	30	12	12	9	8	13	31	45
Λέσβου	961	54	51	27	13	25	11	58	124
Σάμου	359	16	15	3	8	11	11	20	40
Χίου	620	32	17	9	26	14	15	27	64
Κρήτη	4.756	325	88	58	118	72	118	258	366
Ἡρακλείου	2.082	188	39	30	54	29	58	104	140
Λασιθίου	766	34	16	7	21	14	17	51	70
Ρεθύμνης	696	26	14	5	8	12	14	52	55
Χανίων	1.212	77	19	16	35	17	29	51	101
Μὴ δηλώσαντες	3.051	317	14	21	38	17	306	150	160
Ἐξωτερικοῦ	283	19	5	2	7	1	18	11	27

* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 2.016 ἀποβιώσαντες.

Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

May 1973

Νόσοι τοῦ ἀναπνευστικοῦ συστήματος Diseases of the respiratory system	Νόσοι τοῦ πεπτικοῦ συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι τοῦ οὐρογεννητικοῦ συστήματος Diseases of the genito-urinary system	*Επικλοῦνται τῆς κύστεως, τοῦ τοκετοῦ καὶ τῆς λοίμωξης Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι τοῦ δέρματος καὶ τοῦ ὑποδόμιου τοῦ Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι τοῦ μυοσκελετικοῦ συστήματος καὶ τοῦ συνδετικού τοῦ Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενεῖς ἀνωμαλίες Congenital anomalies	Ἰδιογενῆ ἀιτία περιγεννητικῆς νοσηρότητος καὶ θνησιμότητος Certain causes of perinatal morbidity and mortality	Συμπτώματα καὶ ἀσχετοὶ περιγραφόμενα παθολογικὰ κατὰ κράτος Symptoms and ill-defined conditions	*Ατυχήματα, δηλητηριάσεις καὶ κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
10.219	12.416	5.395	11.755	1.810	1.766	1.518	477	3.620	8.683	Total
3.995	4.322	2.144	4.259	589	537	560	205	1.392	2.864	Greater Athens
3.292	3.515	1.810	3.597	474	455	470	178	1.113	2.359	Section of Attica Depart.
703	807	334	662	115	82	90	27	279	505	Section of Piraeus Depart.
675	993	421	1.190	108	161	160	60	283	705	Rest of Cent. Greece and Euboea
126	215	77	271	20	36	36	18	37	175	Aetolia and Akarnania
152	141	77	223	17	19	22	8	49	128	Attica (rest)
76	119	50	154	12	24	19	8	34	85	Boeotia
130	241	76	248	29	34	31	8	69	136	Euboea
15	19	23	30	2	8	6	2	6	16	Evritania
43	56	25	47	6	11	5	2	26	27	Piraeus (rest)
98	173	73	173	16	24	32	13	50	119	Phthiotis
35	29	20	44	6	5	9	1	12	19	Phocis
833	1.305	447	991	165	158	148	53	370	960	Peloponnesos
52	91	54	82	18	8	14	5	19	100	Argolis
50	104	30	99	10	12	10	—	37	63	Arkadia
313	392	120	271	34	30	28	12	117	296	Akhaia
164	192	53	164	20	14	23	7	60	105	Greater Patras
149	200	67	107	14	16	5	5	57	101	Rest of Akhaia Depart.
146	258	70	146	29	32	37	16	65	174	Ilia (Elis)
87	159	68	157	35	13	20	8	35	133	Korinthia
39	78	39	68	9	21	15	1	28	69	Lakonia
146	223	66	168	30	42	24	11	69	215	Messenia
195	258	102	197	41	50	21	11	69	183	Ionian Islands
62	53	19	26	11	9	4	1	26	29	Zante
40	91	36	110	15	9	8	7	19	83	Corfu
79	85	35	42	12	27	5	2	17	52	Cephalonia
14	29	12	19	3	10	4	1	7	19	Levkas
181	290	107	315	30	37	37	3	81	190	Epirus
55	70	31	75	12	12	9	1	24	53	Arta
31	52	25	33	5	5	6	—	8	32	Thesprotia
67	118	37	144	8	17	14	1	40	76	Yanina
28	50	14	63	5	3	8	1	9	29	Preveza
520	715	267	844	91	93	64	34	236	535	Thessaly
89	113	59	173	22	21	14	8	71	117	Karditsa
130	233	85	361	20	30	19	9	60	151	Larisa
223	215	86	218	34	21	20	13	63	174	Magnisia
78	154	37	92	15	21	11	4	42	93	Trikala
1.935	2.480	1.060	2.603	362	304	250	57	576	1.689	Macedonia
28	42	12	44	5	8	6	4	15	22	Grevena
89	92	63	65	19	19	7	6	18	89	Drama
97	174	62	187	17	19	16	—	29	89	Imathia
933	894	521	1.128	158	101	101	15	208	693	Salonika
802	765	461	955	136	82	82	13	165	582	Greater Salonika
131	129	60	173	22	19	19	2	43	111	Rest of Salonika Depart.
139	222	65	167	43	42	16	3	46	186	Kavala
23	55	16	54	3	6	3	3	10	34	Kastoria
70	86	50	71	10	19	9	2	24	64	Kilkis
157	295	64	210	26	24	23	10	78	126	Kozani
82	137	34	180	11	8	11	—	19	52	Pella
65	106	30	95	14	11	11	2	18	70	Pieria
132	243	83	258	45	33	30	12	63	183	Serres
36	54	20	53	1	4	9	—	14	33	Florina
83	78	39	91	10	10	8	—	34	48	Khalkidiki
1	2	1	—	—	—	—	—	—	—	Aghlon Oros
324	260	158	319	27	63	20	10	74	244	Thrace
116	109	74	143	8	21	3	4	31	118	Evros
156	92	46	94	11	26	7	5	32	74	Xanthi
52	59	38	82	8	16	10	1	11	52	Rodopi
437	604	219	429	76	116	54	13	113	359	Aegean Islands
135	192	66	167	25	44	15	4	33	125	Dodecanesos
85	95	33	78	7	6	3	3	12	43	Cyclades
85	145	68	93	26	27	24	3	39	88	Lesvos
51	61	17	20	7	16	5	1	11	46	Samos
81	111	35	71	11	23	7	2	18	57	Chios
732	692	308	588	88	180	82	17	264	402	Crete
297	269	138	261	36	68	42	10	123	196	Iraklion
170	89	37	74	18	35	6	3	41	63	Lasithi
147	96	38	82	13	35	19	2	30	48	Rethymni
118	238	95	171	21	42	15	2	70	95	Canea
371	448	151	8	225	66	116	14	144	485	Undeclared
21	49	11	12	8	1	6	—	18	67	Foreigners

* Including also 2.016 deaths.

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) — Cases of infectious diseases (1)

Μάιος 1973

May 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Σύνολον	Ανεμευλογία (vari-cella)	Γρίπη	Διφθερίτις	Ερυθρά measles	Ήπατιτις λοιμώδης	Μελαρία (rubella)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελαρία πυρετός	Scarlet fever	Παρωτίτις	Πολιομυελίτις	Λοιμώδης Rest	Geographic region and department	Total
Σύνολον	7 531	570	1 334	3	2 006	407	1 465	735	358	61	417	—	175		
Διαμέρ. Ἀθηνῶν	290	32	4	—	83	47	38	52	—	3	17	—	14	Region of Athens	
» Δυτ. Ἀττικῆς	866	418	—	1	301	57	124	177	1	26	50	—	11	» of West Attica	
» Ανατ. Ἀττικῆς	63	4	—	—	35	42	6	2	—	1	—	—	3	» of East »	
» Πειραιῶς	412	29	61	—	144	47	50	46	—	2	21	—	12	» of Piraeus	
Λοιπὴ Στερεὰ - Εὐβοία	1 100	56	230	—	225	26	261	124	89	3	75	—	11	C. Greece - Euboea	
Αἰτωλ.-Ἀκαρνανίας	137	11	34	—	49	5	7	14	6	1	8	—	2	Aetolia-Akarnania	
Βοιωτίας	204	8	46	—	38	5	49	2	31	1	49	—	5	Boeotia	
Εὐβοίας	149	14	27	—	21	9	55	8	2	—	40	—	3	Euboea	
Εὐρυτανίας	72	—	34	—	20	—	7	2	9	—	—	—	—	Evyritania	
Φθιώτιδος	429	18	38	—	80	6	151	92	37	1	5	—	1	Phthiotis	
Φωκίδος	109	5	51	—	17	1	22	6	4	—	3	—	—	Phocis	
Πελοπόννησος	851	50	198	—	223	34	233	54	12	2	24	—	21	Peloponnesos	
Ἀργολίδος	84	3	23	—	25	4	9	6	1	—	9	—	4	Argolis	
Ἀρκαδίας	57	—	7	—	17	1	19	8	—	—	5	—	—	Arkadia	
Ἀχαΐας	146	1	31	—	60	24	7	16	5	—	1	—	1	Akhaia	
Ἠλείας	14	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	12	Ilia (Elis)	
Κορινθίας	150	21	19	—	37	—	59	8	5	—	—	—	1	Korinthia	
Λακωνίας	267	9	69	—	43	—	134	2	1	2	7	—	—	Lakonia	
Μεσσηνίας	133	16	49	—	41	3	5	14	—	—	2	—	3	Messenia	
Ἰόνιοι Νῆσοι	363	11	79	—	99	27	38	65	—	1	37	—	6	Ionian Islands	
Ζακύνθου	84	1	1	—	40	—	—	40	—	—	1	—	1	Zante	
Κερκύρας	62	8	—	—	20	27	1	—	—	1	1	—	4	Corfu	
Κεφαλληνίας	157	2	41	—	29	—	32	23	—	—	29	—	1	Cephalonia	
Λευκάδος	60	—	37	—	10	—	5	2	—	—	6	—	—	Levkas	
Ἡπειρός	154	8	27	—	8	10	46	13	23	1	10	—	8	Epirus	
Ἄρτης	44	5	18	—	2	5	—	6	1	—	3	—	4	Arta	
Θεσπρωτίας	8	—	—	—	—	—	1	—	5	—	—	—	2	Thesprotia	
Ἰωαννίνων	65	2	7	—	—	3	29	—	16	1	—	—	1	Yanina	
Πρεβέζης	37	1	2	—	6	2	16	4	1	—	4	—	1	Preveza	
Θεσσαλία	328	14	24	—	86	15	49	24	77	—	20	—	19	Thessaly	
Καρδίτσας	127	1	24	—	8	3	29	7	44	—	8	—	3	Karditsa	
Λαρίσης	43	—	—	—	8	3	10	2	10	—	3	—	3	Larisa	
Μαγνησίας	102	2	—	—	70	3	2	1	7	—	5	—	12	Magnisia	
Τρικάλων	56	7	—	—	—	6	8	14	16	—	4	—	1	Trikala	

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) (συνέχεια) — Cases of infectious diseases (1) (continued)

Μάιος 1973

May 1973

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Σύνολον	Ανεμευλογία (chicken pox) (vari-cella)	Γρίπη	Διφθερίτις	Ερυθρά	Ηπατίτις λοιμώδης	Μεγάλη	Κοκκύτης	Μεταδοτικὸς πυρετός	Scarlet fever	Μumps	Poliomylitis	Λοιὰ	Geographic region and department
Μακεδονία	1.712	190	232	1	360	71	474	133	119	14	82	—	36	Macedonia
Γρεβενῶν	13	—	—	—	—	2	—	—	11	—	—	—	—	Grevena
Δράμας	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Drama
Ήμαθίας	99	4	12	—	64	—	11	—	5	—	—	—	3	Imathia
Θεσσαλονίκης	679	61	45	—	217	35	456	43	34	10	56	—	22	Salonika
Καβάλας	29	1	—	—	—	5	13	—	5	2	—	—	2	Kavala
Καστοριάς	13	1	1	—	5	—	—	—	5	—	—	—	1	Kastoria
Κιλκίς	181	8	26	—	15	1	94	5	23	1	7	—	1	Kilkis
Κοζάνης	85	14	9	—	10	5	30	42	3	—	—	—	2	Kozani
Πέλλης	40	16	3	—	1	3	4	4	8	1	1	—	2	Pella
Πιερίας	221	60	62	—	11	2	28	47	4	—	6	—	1	Pieria
Σερρών	153	21	—	—	26	16	75	3	8	—	3	—	1	Serres
Φλωρίνης	58	—	21	—	4	—	21	—	10	—	2	—	—	Florina
Χαλκιδικής	140	4	53	—	7	1	45	19	3	—	7	—	1	Khalkidiki
Θράκη	114	17	17	—	8	7	20	6	24	7	3	—	5	Thrace
Έβρου	22	1	—	—	—	1	7	1	11	—	—	—	1	Evros
Ξάνθης	32	6	17	—	1	1	3	—	—	—	—	—	4	Xanthi
Ροδόπης	60	10	—	—	7	5	10	5	13	7	3	—	—	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	640	21	144	—	307	34	80	30	1	1	13	—	9	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	126	—	8	—	95	23	—	—	—	—	—	—	—	Dodecanesos
Κυκλάδων	200	2	56	—	55	5	52	26	—	—	4	—	—	Cyclades
Λέσβου	235	19	77	—	100	2	28	4	—	—	4	—	1	Lesvos
Σάμου	68	—	3	—	56	—	—	—	—	1	—	—	8	Samos
Χίου	11	—	—	—	1	4	—	—	1	—	5	—	—	Chios
Κρήτη	638	20	318	1	127	20	46	9	12	—	65	—	20	Crete
Ήρακλείου	358	12	197	—	68	6	6	9	10	—	40	—	10	Iraklion
Λασιθίου	50	—	34	—	10	1	2	—	2	—	—	—	1	Lasthi
Ρεθύμνης	153	2	33	—	48	2	38	—	—	—	25	—	5	Rethymni
Χανίων	77	6	54	1	1	11	—	—	—	—	—	—	4	Canea

Πηγή: Υπουργείον Κοινωνικών Υπηρεσιών.

Source: Ministry of Social Services.

1. Περιλαμβάνονται μόνον τὰ εἰς τὰ Κέντρα Κοινωνικῆς Πολιτικῆς τοῦ Κράτους δηλωθέντα κρούσματα.

1. Including only cases reported to the State Centers of Social Policy.

22. Παροχαί εις είδος καί χρήμα (πλήν συντάξεων) υπό τοῦ Ἰδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων
Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)

Παροχαί	Ὀκτώβριος – Δεκέμβριος October – December		Ἰανουάριος – Μάρτιος January – March		Benefits
	1972	1971	1973	1972	
Παροχαί εις είδος					Benefits-in-kind
<i>Ἱατρική καὶ φαρμακευτική περίθαλψις</i>					<i>Medical and pharmaceutical relief</i>
Ἐπισκέψεις ἐν ἱατρείοις	3.713.385	4.160.458	3.886.658	3.618.594	Visits to dispensaries
Ἐπισκέψεις κατ' οἶκον	248.274	269.317	291.498	246.990	Home visits by doctors
Ἐπισκέψεις οἰκογενειακῶν ἱατρῶν . .	562.815	...	596.898	527.526	Visits to family doctors
Ἐπισκέψεις ἀγροτικῶν ἱατρῶν	78.977	...	84.719	63.448	Visits to rural doctors
Μικροβιολογικαὶ ἐξετάσεις	494.899	520.994	549.352	542.921	Microbiological examinations
Ἀκτινολογικαὶ ἐξετάσεις	158.874	161.778	174.070	174.380	X-ray examinations
Λοιπαὶ παρακλινικαὶ ἐξετάσεις	43.682	...	44.699	41.202	Other out-hospital examinations
Ἀριθμὸς φαρμάκων	5.885.049	5.245.299	6.265.105	5.221.844	Number of medicines
<i>Νοσοκομειακὴ περίθαλψις</i>					<i>Hospitalization relief</i>
<i>Σανατοριακὴ περίθαλψις</i>					<i>Nursing in sanatoria</i>
Περιπτώσεις εἰσόδου	99	485	68	302	Cases of admittance in sanatoria
Ἡμέραι	20.964	85.416	14.170	58.942	Days
<i>Βοήθημα τοκετοῦ</i>					<i>Delivery benefit</i>
Περιπτώσεις	13.499	12.351	12.887	12.462	Cases
<i>Ἄλλη νοσοκομειακὴ περίθαλψις</i>					<i>Hospitalization (excl. sanatoria and maternity hospitals)</i>
Περιπτώσεις εἰσόδου	87.972	94.232	74.402	72.846	Cases of admittance in hospital
Ἡμέραι	1.351.522	1.334.172	1.016.935	1.119.710	Days
Παροχαί εις χρήμα (πλήν συντάξεων)					Benefits-in-cash (except pensions)
<i>Ἐπίδομα φυματιώσεως</i>					<i>Tuberculosis benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	—	—	—	—	Cases
Ἡμέραι	65.160	64.966	53.644	52.769	Days
<i>Ἄλλα ἐπιδόματα νόσου</i>					<i>Sickness benefit (except tuberculosis)</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	48.437	48.880	58.726	47.515	Cases
Ἡμέραι	901.741	888.478	939.626	833.030	Days
<i>Ἐπίδομα ἀτυχήματος</i>					<i>Accident benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	15.088	12.592	13.758	14.507	Cases
Ἡμέραι	344.562	332.531	289.587	293.354	Days
<i>Ἐπίδομα μητρότητος</i>					<i>Maternity benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	3.286	2.694	3.299	2.539	Cases
Ἡμέραι	236.846	213.272	225.355	188.894	Days
<i>Ἐξοδα κηδείας</i>					<i>Funeral expenditures</i>
Περιπτώσεις	2.149	2.093	2.493	2.127	Cases

Πηγή: Ἰδρυμα Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

Source: Social Insurance Organization.

IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΣ

SOCIAL WELFARE AND SECURITY

17α. Νοσηλευτική κίνησης κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων — Movement of hospitals, by speciality

Ιούνιος 1973

June 1973

Ειδικότης θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παραμένοντες ασθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Έξελθόντες ασθενείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών - Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
Σύνολον	798	55.958	44.243	81.314	*83.375	79	1.856	Total
Γενικά	294	23.201	18.594	47.783	49.661	80	1.369	General
Μικτά	69	2.880	1.765	6.163	6.374	61	37	Combined
Αντικαρκινικά	2	732	704	759	798	96	50	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	325	696	226	97	4	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	30	26	35	38	87	1	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείον ...	2	988	621	608	626	63	15	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά ..	163	3.929	2.065	10.065	10.078	53	23	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	63	12.171	11.411	1.805	1.780	94	56	Nevro-psychiatric
Ορθοπδικά	10	2.349	2.138	2.108	2.323	91	48	Orthopedical
Ουρολογικά	4	96	68	115	133	71	1	Urological
Οφθαλμολογικά	25	377	211	457	366	56	—	Ophthalmological
Παθολογικά	30	1.157	1.002	1.537	1.613	87	71	Pathological
Παιδιατρικά	16	1.849	1.496	4.688	4.760	81	78	Paediatrics
Φυματιολογικά	12	3.831	2.962	1.367	1.542	77	87	Tubercular
Χειρουργικά	63	1.503	753	2.134	2.113	50	16	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	42	530	102	994	944	19	—	Oto-rhino-larygological

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1972. Δεν περιλαμβάνονται τα Στρατιωτικά Θεραπευτήρια και οι κλίναι αυτών.

2. Δεν περιλαμβάνονται οι ασθενείς των Στρατιωτικών Θεραπευτηρίων.

* Περιλαμβάνονται και οι 1.856 αποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1972. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

* Including also 1.856 deaths.



18α. Νοσηλευτική κίνησης τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν

Movement of hospitals, by geographic region and department

Ιούνιος 1973

June 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Παραμένοντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθε- νείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθε- νείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών Percent coverage of beds	Geographic region and department
Σύνολον	798	55.958	44.243	81.314	*83.375	79	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	200	28.391	24.380	39.556	40.820	86	Greater Athens
Τμήμα Νομού 'Αττικής ..	162	25.415	22.122	34.317	35.386	87	Section of Attica Depart.
Τμήμα Νομού Πειραιώς ..	38	2.976	2.258	5.239	5.434	76	Section of Piraeus Depart.
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	82	2.291	1.284	3.698	3.841	56	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και 'Ακαρνανίας .	23	507	266	997	1.011	52	Aetolia and Akarnania
'Αττικής (υπόλοιπον)	5	197	151	178	178	77	Attica (rest)
Βοιωτίας	15	336	166	565	594	49	Boeotia
Εύβοιας	13	391	220	814	832	56	Euboea
Εύρυτανίας	3	57	28	66	74	49	Evritania
Πειραιώς (υπόλοιπον)	4	73	71	208	210	97	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	14	624	341	737	806	55	Phthiotis
Φωκίδος	5	106	41	133	136	39	Phocis
Πελοπόννησος	110	3.412	2.159	5.979	6.038	63	Peloponnesos
'Αργολίδος	7	153	88	340	373	58	Argolis
'Αρκαδίας	14	555	442	455	464	80	Arkadia
'Αχαΐας	37	1.141	705	2.048	2.023	62	Akhaia
Συγκρ. Πατρών	27	875	559	1.514	1.505	64	Greater Patras
'Υπόλ. Ν. 'Αχαΐας	10	266	146	534	518	55	Rest of Akhaia Depart.
'Ηλείας	13	295	177	844	833	60	Ilia (Elis)
Κορινθίας	11	334	210	760	805	63	Korinthia
Λακωνίας	10	319	149	389	416	47	Lakonia
Μεσσηνίας	18	615	388	1.143	1.124	63	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι	17	1.098	806	1.179	1.193	73	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	79	44	198	199	56	Zante
Κερκύρας	10	722	633	537	540	88	Corfu
Κεφαλληνίας	5	252	107	367	376	42	Cephalonia
Λευκάδος	1	45	22	77	78	49	Levkas
Ήπειρος	39	992	499	1.525	1.575	50	Epirus
'Αρτης	13	228	110	410	448	48	Arta
Θεσπρωτίας	1	65	40	169	165	62	Thesprotia
Ίωαννίνων	21	619	311	832	833	50	Yanina
Πρεβέζης	4	80	38	114	129	47	Preveza
Θεσσαλία	71	2.287	1.489	4.477	4.583	65	Thessaly
Καρδίτσης	7	234	146	652	664	62	Karditsa
Λαρίσης	26	699	503	1.653	1.692	72	Larisa
Μαγνησίας	24	916	598	1.436	1.472	65	Magnisia
Τρικάλων	14	438	242	736	755	55	Trikala
Μακεδονία	145	10.643	8.551	16.257	16.648	80	Macedonia
Γρεβενών	3	47	27	86	95	57	Grevena
Δράμας	12	372	216	649	648	58	Drama
Ήμαθίας	7	238	171	724	729	72	Imathia
Θεσσαλονίκης	55	6.492	5.610	9.260	9.537	86	Salonika
Συγκρ. Θεσ/νίκης	48	5.148	4.515	8.805	9.088	88	Greater Salonika
'Υπόλ. Ν. Θεσ/νίκης ..	7	1.344	1.095	455	449	81	Rest of Salonika Depart.

18α. Νοσηλευτική κίνησης τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν (συνέχεια)

Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Ιούνιος 1973

June 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Παραμείναντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθε- νείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθε- νείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών Percent coverage of beds	Geographic region and department
Καβάλας	11	925	769	1.253	1.304	83	Kavala
Καστοριάς	3	87	47	171	183	54	Kastoria
Κιλκίς	2	340	301	518	563	89	Kilkis
Κοζάνης	10	556	461	1.263	1.318	83	Kozani
Πέλλης	10	209	100	383	375	48	Pella
Πιερίας	11	576	481	459	448	83	Pieria
Σερρών	14	630	311	1.176	1.158	49	Serres
Φλωρίνης	4	130	51	285	257	39	Florina
Χαλκιδικής	3	41	6	30	33	15	Khalkidiki
Θράκη	27	708	383	1.592	1.578	54	Thrace
Έβρου	13	307	179	701	700	58	Evros
Ξάνθης	10	239	122	607	587	51	Xanthi
Ροδόπης	4	162	82	284	291	51	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	42	3.733	2.907	2.599	2.680	78	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	10	2.791	2.428	1.049	1.089	87	Dodecanesos
Κυκλάδων	7	173	61	199	215	35	Cyclades
Λέσβου	14	390	208	700	686	53	Lesvos
Σάμου	3	119	103	256	281	87	Samos
Χίου	8	260	107	395	409	41	Chios
Κρήτη	65	2.403	1.785	4.452	4.419	74	Crete
Έρακλειού	32	1.028	754	2.236	2.147	73	Iraklion
Λασιθίου	4	233	145	592	578	62	Lasithi
Ρεθύμνης	10	243	153	466	473	63	Rethymni
Χανίων	19	899	733	1.158	1.221	82	Canea

1. Στοιχεῖα 31ης Δεκεμβρίου 1972. Δέν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια καὶ αἱ κλῖναι αὐτῶν.

2. Δέν περιλαμβάνονται οἱ άσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 1.856 άποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1972. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

* Including also 1.856 deaths.



19α. Έξελθόντες ασθενείς, κατά φορέα και ημέρας πληρωμής, ως και μέσον όρον ημερών νοσηλείας

Patients discharged by category of payer, number of days paid, and average number of days of treatment

Ιούνιος

June

Φορείς πληρωμής	Σύνολον ασθενών Patients, total		Πληρωθεῖσαι ἡμέραι νοσηλείας Days of treatment paid				Μέσος όρος ἡμερῶν νοση- λείας Average num- ber of days of treatment		Payers of treatment expenditure
	1973	1972	1973	%	1972	%	1973	1972	
Σύνολον	*83.375	**84.473	1.191.508	100,0	1.195.827	100,0	14	14	Total
Δημόσιον	26.561	27.146	499.250	41,9	503.320	42,2	18	18	State
Δημόσιοι λειτουργοί (1)	4.901	4.557	72.114	6,0	66.714	5,6	14	14	Civil servants (1)
Ἄποροι	2.931	3.188	112.033	9,4	124.019	10,4	38	38	Indigents
ΟΓΑ	18.616	19.274	309.556	26,0	309.877	26,0	16	16	FSIO
Κρατούμενοι	113	127	5.547	0,5	2.710	0,2	49	21	Imprisoned
Δῆμοι καὶ Κοινότητες ...	323	317	4.286	0,4	3.912	0,3	13	12	Municipalities and Com- munes
ΙΚΑ	23.737	23.147	355.896	29,9	329.133	27,5	14	14	Social Insurance Organ- ization
Λοιπά ἀσφαλιστικά Ταμεία	7.416	7.653	101.473	8,5	107.084	8,9	13	13	Other insurance funds
Θεραπευτήρια	43	129	410	0,0	3.327	0,3	9	25	Hospitals
Μικτοί (2)	5.739	6.120	74.660	6,3	92.726	7,7	13	15	Combined (2)
Ἰδιῶται	17.248	18.274	130.387	10,9	142.604	12,0	7	7	Individuals
Μὴ καθορισθέντες ὀφειλέται	960	1.284	8.208	0,7	10.817	0,9	8	8	Unspecified debtors
Ἄγνωστοι φορεῖς (3)	1.348	403	16.938	1,4	2.904	0,2	12	7	Unknown payers (3)

1. Περιλαμβάνονται καὶ οἱ συνταξιούχοι τοῦ Δημοσίου.

2. Πρόκειται περὶ πληρωμῆς δαπάνης νοσηλείας συνδυασμοῦ δύο καὶ περισσοτέρων φορέων.

3. Δὲν καθωρίσθη εἰσέτι ὁ φορεὺς πληρωμῆς δαπάνης νοσηλείας.

* Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 1.856 ἀποβιώσαντες.

** Περιλαμβάνονται καὶ οἱ 1.894 ἀποβιώσαντες.

1. Including State pensioners.

2. Refers to cases where treatment expenditure is paid by two or more payers.

3. Payer not yet determined.

* Including also 1.856 deaths.

** Including also 1.894 deaths.



20α. Έξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίας νόσων και τόπον μονίμου κατοικίας

Ιούνιος 1973

Γεωγραφικών διαμέρισμα και νομός	Σύνολο-Total	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Κακοήγη νεοπλασμάτα Malignant neoplasms	Καλοήγη νεοπλασμάτα και νεο- πλασμάτα μη καθορισμένης φύσεως Benign neoplasms and neo- plasms of unspecified nature	Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, της θύρεσσας και της ανταλ- λαγής της ύλης Endocrine system, metabolic and nutritional diseases	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood- forming organs	Ψυχικά διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητήριων όρ- γάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συ- στήματος Diseases of the circulatory system
Σύνολο	*83.375	4.514	2.516	1.535	1.714	1.325	2.387	4.473	6.997
Περιφέρεια Πρωτευούσης	30.085	1.033	966	697	659	405	836	1.575	2.800
Τμήμα Νομού Αττικής	24.870	857	806	587	553	346	697	1.321	2.305
Τμήμα Νομού Πειραιώς	5.215	176	160	110	106	59	139	254	495
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	6.983	444	228	85	138	145	153	378	473
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	1.485	113	45	26	22	34	23	48	78
Αττικής (υπόλοιποι)	1.203	59	46	15	28	9	32	56	64
Βοιωτίας	943	63	22	8	10	24	22	70	59
Εύβοιας	1.398	65	39	14	34	38	31	88	133
Εύρυτανίας	173	24	12	5	2	3	1	11	12
Πειραιώς (υπόλοιποι)	353	11	17	5	9	3	12	23	36
Φθιώτιδος	1.094	86	39	11	30	22	26	61	82
Φωκίδος	334	23	8	2	3	12	6	21	9
Πελοπόννησος	7.807	467	226	127	107	171	178	417	556
Αργολίδος	675	54	14	7	5	10	17	40	48
Αρκαδίας	529	23	17	6	15	8	23	30	46
Αχαΐας	2.075	123	54	31	27	43	41	98	143
Συγκρότημα Πατρών	1.078	50	23	16	20	24	24	51	70
Υπόλοιποι Νομού Αχαΐας	997	73	31	15	10	23	17	47	73
Ηλείας	1.353	97	39	15	19	46	23	60	98
Κορινθίας	1.027	51	28	28	11	22	24	60	53
Λακωνίας	610	23	28	16	8	11	20	42	46
Μεσσηνίας	1.538	96	46	24	22	31	30	87	122
Ιόνιοι Νήσοι	1.628	133	64	27	36	28	48	75	118
Ζακύνθου	302	23	7	4	9	3	5	13	29
Κερκύρας	685	74	28	15	10	16	24	40	30
Κεφαλληνίας	482	31	17	6	15	5	17	16	47
Λευκάδος	159	5	12	2	2	4	2	6	12
Ηπείρος	1.874	133	59	27	35	46	37	97	109
Αρτης	502	55	11	3	8	16	10	21	26
Θεσπρωτίας	274	12	10	5	5	11	5	14	14
Ιωαννίνων	803	41	32	12	18	14	14	42	46
Πρεβέζης	295	25	6	7	4	5	8	20	23
Θεσσαλία	5.195	376	137	80	89	174	150	282	391
Καρδίτσας	1.027	96	36	11	16	54	23	43	72
Λαρίσης	1.578	95	40	23	21	35	38	89	106
Μαγνησίας	1.704	104	39	34	38	49	45	111	145
Τρικάλων	886	81	22	12	14	36	44	39	68
Μακεδονία	15.601	937	493	306	322	159	463	804	1.389
Γρεβενών	244	46	9	5	3	—	8	11	21
Δράμας	715	43	31	18	12	5	18	38	83
Ημαθίας	981	65	24	14	19	15	31	41	53
Θεσσαλονίκης	6.381	293	230	154	143	60	203	320	569
Συγκρότημα Θεσ/νίκης	5.442	221	197	138	125	48	177	267	487
Υπόλ. Νομού Θεσ/νίκης	939	72	33	16	18	12	26	53	82
Καβάλας	1.319	52	38	18	30	18	35	67	177
Καστοριάς	309	33	8	6	7	—	11	5	29
Κιλκίς	646	62	16	12	11	11	15	44	63
Κοζάνης	1.270	83	24	22	23	13	33	64	86
Πέλλης	752	55	22	13	12	4	16	41	72
Πιερίας	605	38	13	12	16	9	18	24	37
Σερρών	1.500	106	43	18	26	14	46	100	122
Φλωρίνης	390	24	13	8	12	3	16	14	32
Χαλκιδικής	487	37	22	6	8	7	13	35	44
Αγιον Όρος	2	—	—	—	—	—	—	—	1
Θράκη	2.099	138	62	38	44	25	58	117	202
Εβρου	926	53	30	15	25	10	28	53	87
Ξάνθης	755	60	17	12	12	9	16	41	68
Ροδόπης	418	25	15	11	7	6	14	23	47
Νήσοι Αιγαίου	3.735	197	146	50	103	86	76	219	377
Δωδεκανήσου	1.214	76	36	15	40	33	25	65	101
Κυκλάδων	569	26	21	9	11	8	12	41	59
Λέσβου	989	41	56	12	21	29	17	56	118
Σάμου	370	13	16	5	14	7	5	30	36
Χίου	593	41	17	9	17	9	17	27	63
Κρήτη	5.017	321	112	62	136	63	138	317	404
Ηρακλείου	2.270	183	43	29	66	32	53	123	173
Λασιθίου	803	56	23	4	11	8	28	54	60
Ρεθύμνης	752	28	15	2	20	5	26	68	64
Χανίων	1.192	54	31	27	39	18	31	72	107
Μη δηλωσαντες	3.015	311	16	35	39	22	235	179	149
Εξωτερικού	336	24	7	1	6	1	15	13	29

* Περιλαμβάνονται και οι 1.856 αποβιώσαντες.

Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

June 1973

Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system	Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ούροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	*Εμπλοκαί της κύησης, του τοκετού και της λοχίας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	*Ωριμμένα αίτια περιγεννητικής νοσηρότητας και θνησιμότητας Certain causes of perinatal morbidity and mortality	Συμπτώματα και άσχετες περιλαμβανόμενα παθολογικά καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	*Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
8.226	12.666	6.450	11.771	1.896	1.991	1.640	486	3.550	9.238	Total
3.262	4.465	2.723	4.317	622	633	563	273	1.299	2.957	Greater Athens
2.660	3.661	2.278	3.598	489	526	481	234	1.069	2.402	Section of Attica Depart.
602	804	445	719	133	107	82	39	230	555	Section of Piraeus Depart.
616	1.048	482	1.159	135	166	183	40	294	816	Rest of Cent. Greece and Euboea
115	231	104	277	33	27	51	14	54	190	Aetolia and Akarnania
144	177	81	202	26	28	25	6	56	148	Attica (rest)
77	149	63	153	14	21	26	4	35	123	Boeotia
102	208	107	235	32	32	26	6	56	152	Euboea
9	19	8	28	1	7	3	1	10	18	Evritania
43	50	32	38	7	10	7	2	17	31	Piraeus (rest)
93	167	60	177	15	27	34	5	49	110	Phthiotis
33	47	27	49	7	13	11	2	17	44	Phocis
689	1.255	561	1.064	182	205	148	46	381	1.027	Peloponnesos
44	99	53	101	21	13	10	3	24	112	Argolis
24	92	42	81	7	15	10	2	24	64	Arkadia
218	369	138	288	61	53	35	16	98	239	Akhaia
135	172	54	169	31	27	25	7	50	137	Greater Patras
83	197	84	119	30	26	10	9	48	102	Rest of Akhaia Depart.
156	240	83	127	20	37	43	9	71	170	Ilia (Ellis)
88	139	91	166	28	19	12	4	51	152	Korinthia
39	84	49	97	12	31	8	4	18	74	Lakonia
120	232	105	204	33	37	30	8	95	216	Messenia
168	239	111	195	41	50	28	11	72	184	Ionian Islands
48	55	18	28	7	8	2	2	13	28	Zante
58	94	41	92	17	11	10	6	28	91	Corfu
53	75	39	45	16	27	7	1	25	40	Cephalonia
9	15	13	30	1	4	9	2	6	25	Levkas
155	324	102	338	35	54	30	5	57	231	Epirus
40	98	24	77	13	11	10	3	14	62	Arta
22	45	14	48	5	14	3	—	8	39	Thesprotia
75	132	49	156	11	21	10	—	26	104	Yanina
18	49	15	57	6	8	7	2	9	26	Preveza
467	779	324	813	109	78	82	18	243	603	Thessaly
72	136	54	167	23	9	18	6	63	128	Karditsa
115	248	94	354	34	15	25	4	71	171	Larisa
196	238	128	214	44	27	18	7	75	192	Magnisia
84	157	48	78	8	27	21	1	34	112	Trikala
1.367	2.466	1.184	2.462	306	313	295	40	581	1.714	Macedonia
19	36	12	38	3	2	4	—	7	20	Grevena
47	99	68	105	22	14	16	3	22	71	Drama
72	188	75	177	10	19	30	1	27	120	Imathia
611	891	600	1.057	121	117	124	15	205	668	Salonika
520	760	542	914	93	103	100	15	178	557	Greater Salonika
91	131	58	143	28	14	24	—	27	111	Rest of Salonika Depart.
100	219	89	152	46	30	20	4	49	175	Kavala
22	54	28	40	4	7	4	1	4	46	Kastoria
50	113	46	80	12	17	6	1	26	61	Kilkis
133	259	60	185	15	38	15	4	73	140	Kozani
48	130	44	167	13	11	10	2	22	70	Pella
56	127	44	96	14	7	11	1	20	62	Pieria
132	235	60	212	33	27	37	8	85	196	Serres
32	62	24	57	7	13	9	—	19	45	Florina
45	53	33	96	6	11	9	—	22	40	Khalkidiki
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
208	277	137	329	29	64	37	3	83	248	Thrace
67	126	58	150	22	17	21	1	42	121	Evros
105	105	50	94	2	36	10	2	28	88	Xanthi
36	46	29	85	5	11	6	—	13	39	Rodopi
353	585	228	485	97	139	65	12	116	401	Aegean Islands
113	194	61	184	25	32	24	9	39	142	Dodecanesos
68	81	40	78	23	13	8	—	17	54	Cyclades
67	145	74	120	20	44	20	1	37	111	Lesvos
44	68	12	29	12	21	2	2	14	40	Samos
61	97	41	74	17	29	11	—	9	54	Chios
599	722	409	583	81	211	103	21	297	438	Crete
239	331	182	265	36	80	44	15	143	233	Iraklion
126	95	70	69	21	44	9	2	46	77	Lasithi
138	89	48	98	9	40	31	2	30	39	Rethymni
96	207	109	151	15	47	19	2	78	89	Canea
324	452	167	11	254	74	99	17	110	521	Undeclared
18	54	22	15	5	4	7	—	17	98	Foreigners

* Including also 1.856 deaths.

21a. Κρούσματα λομωδών νόσων⁽¹⁾ — Cases of infectious diseases⁽¹⁾

Γεωγραφικὸν διαμέ- ρισμα καὶ νομὸς	Σύνολον	Ἀνθεραξίαι (vari- cella)	Ἰνφλουένζα	Διφθερίαι	Ἑρυσὴ ἰσχυρὰ German measles	Ἡπατίτις λοιμώδης Hepatitis, infec- tious	Ἰσχυρὰ Measles (rubeola)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελαντικὸς πυρετός Undulant fever	Ὀστρακία Scarlet fever	Μυαστίτις Mumps	Πολιomyελίτις	Λοιμωδὸν Ἰσχυρὸν
Σύνολον	6.315	537	823	2	1.456	324	1.421	763	320	57	420	—	192
Ἀττικὴς	1.328	146	35	—	364	85	245	283	1	32	115	—	22
Διαμέρ. Ἀθηνῶν	253	25	—	—	62	32	29	56	—	8	32	—	9
» Δυτ. Ἀττικῆς	838	94	—	—	248	25	150	214	1	22	74	—	5
» Ανατ. Ἀττικῆς	30	—	1	—	15	6	4	—	—	1	1	—	2
» Πειραιῶς	212	27	34	—	39	22	62	43	—	1	8	—	6
Λοιπὴ Στερεὰ - Εὐβοία	953	54	258	—	136	23	262	83	70	4	53	—	10
Αἰτωλ.-Ἀκαρνανίας	130	5	45	—	25	11	11	23	2	—	7	—	1
Βοιωτίας	187	5	53	—	30	5	29	10	23	3	25	—	4
Εὐβοίας	143	16	37	—	8	3	63	2	1	1	9	—	3
Εὐρυτανίας	45	—	—	—	14	—	15	8	6	—	—	—	2
Φθιώτιδος	389	20	109	—	54	4	130	28	37	—	7	—	—
Φωκίδος	59	8	14	—	5	—	14	12	1	—	5	—	—
Πελοπόννησος	781	71	99	—	121	31	231	147	24	3	23	—	31
Ἀργολίδος	44	1	9	—	9	2	6	8	3	—	—	—	6
Ἀργαδίας	100	—	12	—	7	1	59	16	1	—	2	—	2
Ἀχαΐας	139	4	14	—	32	8	27	35	4	2	5	—	8
Ἠλείας	7	—	—	—	—	3	1	2	—	—	—	—	1
Κορινθίας	159	24	10	—	26	4	48	21	16	—	3	—	7
Λακωνίας	172	22	36	—	8	6	81	6	—	—	12	—	1
Μεσσηνίας	160	20	18	—	39	7	9	59	—	1	1	—	6
Ἰόνιοι Νῆσοι	221	13	30	—	69	27	9	60	—	—	5	—	8
Ζακύνθου	48	2	2	—	21	—	1	22	—	—	—	—	—
Κεφύρας	57	7	—	—	18	22	2	3	—	—	1	—	4
Κεφαλληνίας	65	4	13	—	6	—	6	31	—	—	1	—	4
Λευκάδος	51	—	15	—	24	5	—	4	—	—	3	—	—
Ἠπείρος	156	6	28	—	12	9	60	9	15	—	14	—	3
Ἀρτης	47	4	21	—	5	2	4	6	—	—	5	—	—
Θεσπρωτίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἰωαννίνων	67	2	7	—	—	6	28	1	14	—	7	—	2
Πρεβέζης	42	—	—	—	7	1	28	2	1	—	2	—	1
Θεσσαλία	272	12	—	1	62	18	35	13	77	1	25	—	28
Καρδίτσας	85	7	—	—	10	6	21	7	32	—	2	—	—
Λαρίσης	74	5	—	—	12	6	5	2	22	—	15	—	7
Μαγνησίας	69	—	—	—	34	1	4	—	8	—	4	—	17
Τρικάλων	44	—	—	—	6	5	5	4	15	1	4	—	4

21α. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) (συνέχεια) — Cases of infectious diseases (1) (continued)

Ιούλιος 1973

June 1973

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Σύνολον	Ἀνθεοσουλγὰ (vari-cell)	Ἰνφλουέντζα	Διφθερίτζ	Ἑρπὴρ μασέλης	Ἡπαρίτζ λοιμώδης	Μασέλης (rubella)	Κοκκύτζις	Μεγαρίτζις πυρετός	Scarlet fever	Μumps	Poliomyelitis	Λοιμὸς	Geographic region and department
Μακεδονία	1.384	146	144	—	247	67	414	124	112	11	72	—	47	Macedonia
Γρεβενῶν	43	—	—	—	—	—	26	1	12	1	—	—	3	Grevena
Δράμας	9	—	—	—	—	2	4	—	1	—	1	—	1	Drama
Ἡμαθίας	416	—	50	—	34	10	4	2	6	—	2	—	8	Imathia
Θεσσαλονίκης	521	59	24	—	150	36	105	65	19	8	46	—	9	Salonika
Καβάλας	41	—	—	—	—	2	27	4	6	1	—	—	1	Kavala
Καστορίας	22	4	1	—	6	—	—	—	9	—	—	—	2	Kastoria
Κιλκίς	210	9	36	—	13	4	118	5	22	—	1	—	2	Kilkis
Κοζάνης	58	4	—	—	7	5	30	1	4	—	6	—	4	Kozani
Πέλλης	88	18	10	—	6	—	31	—	11	1	3	—	8	Pella
Πιερίας	62	20	1	—	4	—	8	17	4	—	5	—	3	Pieria
Σερρών	101	5	—	—	18	8	42	13	7	—	3	—	4	Serres
Φλωρίνης	16	—	8	—	1	—	—	—	6	—	—	—	—	Florina
Χαλκιδικῆς	94	27	11	—	8	—	19	16	6	—	5	—	2	Khalkidiki
Θράκη	135	19	1	—	13	8	46	3	10	3	25	—	7	Thrace
Έβρου	64	12	—	—	2	2	40	—	8	1	22	—	7	Evros
Ξάνθης	20	4	1	—	—	2	13	—	—	—	—	—	—	Xanthi
Ροδόπης	51	3	—	—	11	4	23	3	2	2	3	—	—	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	471	24	91	—	190	20	85	33	6	1	12	—	9	Aegean Islands
Δοδεκανήσου	21	1	—	—	1	15	1	1	1	1	—	—	—	Dodecanesos
Κυκλάδων	253	2	75	—	65	3	77	27	—	—	4	—	—	Cyclades
Λέσβου	171	21	13	—	115	1	7	5	—	—	3	—	6	Lesvos
Σάμου	14	—	3	—	9	—	—	—	5	—	—	—	2	Samos
Χίου	12	—	—	—	—	1	—	—	—	—	5	—	1	Chios
Κρήτη	617	46	140	1	242	36	34	8	5	2	76	—	27	Crete
Ἡρακλείου	362	7	77	—	178	8	13	8	2	2	47	—	20	Iraklion
Λασιθίου	78	—	59	—	33	2	—	—	1	—	—	—	5	Lasithi
Ρεθύμνης	80	—	3	—	33	1	12	—	2	—	—	—	2	Rethymni
Χανίων	97	39	1	1	20	25	9	—	—	—	2	—	—	Canea

Πηγή: Υπουργείον Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν.

Source: Ministry of Social Services.

1. Περιλαμβάνονται μόνον τὰ εἰς τὰ Κέντρα Κοινωνικῆς Πολιτικῆς τοῦ Κράτους δηλωθέντα κρούσματα.

1. Including only cases reported to the State Centers of Social Policy.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΙΣΙΕΙΑ
AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγηθέντα δάνεια υπό της 'Αγροτικής Τραπέζης της 'Ελλάδος
Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Εις χιλιάδας δραχμών

In thousand drachmae

Κατηγορίες Categories	'Ιανουάριος — January		Δεκέμβριος — December			
	1974	1973	1973	1972		
Καλλιεργητικά δάνεια — Cultivation loans	850.159	603.227	843.842	536.725		
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ προϊόντων — Collateral loans	115.920	96.266	696.132	536.059		
Χρηματοδοτήσεις γεωργικῶν ὀργανισμῶν Financing of agricultural organizations	444.460	246.945	1.076.523	753.797		
Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας Medium — and long — term loans	94.643	282.078	1.033.907	965.187		
Χρηματοδοτήσεις δι' ἀγορὰν καπνῶν ἐλ- ληνικοῦ Δημοσίου — Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	1.778	2.701	22.384	28.303		

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της 'Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Ἐκτάσεις ἐτησίων καλλιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι

Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Εἰς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Εἶδος καλλιεργειῶν	Ἔτος — Year			Kind of crops
	1971	1972*	1973*	
Σύνολον	(1) 35.715,4	(1) 34.971,9	(1) 34.742,9	Total
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	7.927,4	8.018,5	8.785,8	Thereof irrigated
Ἀροτραῖαι καλλιέργειαι	25.329,2	24.725,7	24.386,4	Crops on arable land
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	5.491,5	5.581,7	6.117,4	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.142,6	1.039,8	1.080,6	Vegetables
Ἀρδευθεῖσα κηπευτικὴ γῆ (2)	905,1	849,7	894,4	Irrigated garden area (2)
Λοιπαὶ κηπευτικαὶ καλλιέργειαι	58,5	...	...	Other horticultural crops
Ἀμπελοὶ καὶ σταφιδάμπελοι	2.198,2	2.148,9	2.098,4	Vineyards (grapes and raisins)
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	181,6	182,6	191,3	Thereof irrigated
Κανονικοὶ δενδρῶνες	6.989,2	7.057,3	7.177,5	Trees in compact plantations
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	1.349,1	1.404,3	1.582,7	Thereof irrigated

1. Ἐάν εἰς τὰ ἀνωτέρω σύνολα προστεθῇ ἡ ἀγρογόνος γῆς, ἥτις ὑπελογίσθη διὰ τῶν ἐρευνῶν εἰς 5.309 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1971, 5.420 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1972 καὶ 5.591 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1973 καὶ ἀφαιρεθοῦν αἱ συγκαλλιέργειαι καὶ αἱ ἐπίσποροι καλλιέργειαι, προκύπτει ἡ γεωργικὴ γῆ, ὑπολογιζομένη διὰ τὸ σύνολον τῆς Χώρας εἰς 39.095 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1971, εἰς 39.061 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1972 καὶ εἰς 38.834 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1973.

2. Ἀναφέρεται εἰς τὴν ἀρδευθεῖσαν ἑκτασιν γῆς.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The agricultural land for the whole Country, estimated at 39.095 thous. stremmas for 1971, 39.061 thous. stremmas for 1972 and 38.834 thous. stremmas for 1973 can be found by adding to the above totals the fallow land, estimated at 5.309 thous. stremmas for 1971, 5.420 thous. stremmas for 1972 and 5.591 thous. stremmas for 1973 by further deducting mixed and successive cultivations.

2. Concerns irrigated land area.

* Provisional data.

25. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και κατηγορίαν

Area under crops by geographic region and category

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σύνολον Total	Άροτραϊα καλλιεργεϊαι Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπαί κηπευτικοί καλλιεργεϊαι Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
Έτος — 1971 — Year						
Σύνολον (1) - Total (1)	35.715,2	25.328,7	1.142,0	58,0	2.198,0	6.988,5
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	14,4	2,9	7,3	1,2	0,7	2,3
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	5.532,8	3.857,4	201,6	11,9	350,0	1.111,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.795,0	2.850,9	282,5	3,6	751,5	1.906,5
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	751,0	224,1	37,5	0,1	101,1	388,2
Ηπειρος - Epirus	1.113,4	808,5	43,8	0,7	17,8	242,6
Θεσσαλία - Thessaly	4.864,1	4.294,4	69,6	3,8	105,9	390,4
Μακεδονία - Macedonia	10.403,5	9.267,5	268,7	27,2	192,4	647,7
Θράκη - Thrace	2.875,5	2.721,2	35,0	8,6	35,5	75,2
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ...	1.769,3	711,0	77,6	0,3	122,5	857,9
Κρήτη - Crete	2.596,2	590,8	118,4	0,6	520,4	1.366,0
Έτος — 1972* — Year						
Σύνολον (1) - Total (1)	34.971,9	24.725,7	1.039,8	...	2.148,9	7.057,3
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	12,3	2,8	6,3	...	0,9	2,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	5.438,1	3.777,0	195,0	...	327,3	1.138,7
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.738,3	2.780,1	263,5	...	736,2	1.958,2
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	734,8	217,2	35,4	...	102,3	379,7
Ηπειρος - Epirus	1.075,2	768,9	42,7	...	16,5	247,0
Θεσσαλία - Thessaly	4.846,7	4.246,9	66,9	...	103,6	429,1
Μακεδονία - Macedonia	10.083,3	8.972,7	229,5	...	186,2	694,9
Θράκη - Thrace	2.875,1	2.729,1	34,0	...	34,5	77,3
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ...	1.636,2	696,4	67,8	...	122,2	749,7
Κρήτη - Crete	2.531,5	534,3	98,3	...	518,6	1.380,1
Έτος — 1973* — Year						
Σύνολον (1) - Total (1)	34.742,9	24.386,4	1.080,6	...	2.098,4	7.177,5
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	12,2	2,8	6,3	...	0,9	2,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	5.340,1	3.659,1	201,4	...	316,8	1.162,8
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.589,7	2.652,1	273,6	...	706,0	1.958,0
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	711,7	204,3	29,6	...	97,5	380,3
Ηπειρος - Epirus	1.051,4	739,9	44,2	...	15,9	251,4
Θεσσαλία - Thessaly	4.823,7	4.211,7	68,5	...	101,9	441,6
Μακεδονία - Macedonia	10.191,7	9.009,4	262,7	...	180,2	739,4
Θράκη - Thrace	2.856,3	2.711,8	35,7	...	32,2	76,6
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ...	1.624,2	673,5	62,3	...	124,0	764,4
Κρήτη - Crete	2.541,9	521,8	96,3	...	523,0	1.400,8

1. Βλέπε υποσημείωσιν 1, πίνακος 24.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote 1 of table 24.

* Provisional data.

26. Έκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και κατηγορίαν

Areas of crops on arable land by geographic region and category

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά διά καρπών Cereals for grain	Βρώσιμα δσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Γεώμηλα Potatoes	Λοιπαί άροτραίαι Other crops on arable land
Έτος — 1971 — Year							
Σύνολον - Total	16.294,6	828,4	2.878,1	4.440,3	329,4	511,3	46,4
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	0,8	—	—	3,4	2,0	0,2	—
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	2.201,6	198,9	467,6	864,1	38,4	80,5	6,6
Πελοπόννησος - Peloponnesos	1.705,0	96,9	81,4	769,2	56,8	137,9	2,8
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	89,5	20,3	0,1	83,8	6,8	22,9	—
Ηπειρος - Epirus	286,4	76,0	71,4	343,6	5,7	23,1	2,0
Θεσσαλία - Thessaly	2.984,6	54,6	649,8	521,2	54,6	29,2	0,1
Μακεδονία - Macedonia	6.534,3	192,7	1.267,4	1.069,8	77,1	111,5	14,3
Θράκη - Thrace	1.820,6	107,0	303,4	407,1	47,1	15,4	20,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	369,9	40,0	31,7	212,5	26,0	29,8	0,1
Κρήτη - Crete	301,9	42,0	5,3	165,6	14,9	60,8	0,1
Έτος — 1972* — Year							
Σύνολον - Total	15.631,9	835,5	3.093,5	4.390,5	331,5	523,3	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	0,8	0,0	—	1,7	0,0	0,1	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	2.105,3	197,2	484,4	873,1	42,5	81,5	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos	1.634,7	94,3	75,9	754,1	70,4	148,9	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	81,1	18,2	0,5	80,2	7,5	23,6	...
Ηπειρος - Epirus	248,4	58,4	70,7	352,7	5,9	24,1	...
Θεσσαλία - Thessaly	2.794,9	45,8	829,0	499,1	47,1	34,7	...
Μακεδονία - Macedonia	6.381,9	166,4	1.281,5	1.061,4	74,1	105,6	...
Θράκη - Thrace	1.766,8	176,7	315,6	396,3	42,0	14,3	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	358,3	39,2	30,7	214,8	24,4	30,8	...
Κρήτη - Crete	259,2	38,8	4,8	156,6	17,1	59,4	...
Έτος — 1973* — Year							
Σύνολον - Total	15.064,7	849,9	2.862,6	4.690,2	313,3	554,6	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	0,8	0,0	—	1,7	0,0	0,1	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	1.981,9	196,3	454,8	879,1	40,3	88,3	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos	1.522,8	91,8	63,8	752,7	65,2	157,9	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	72,4	17,7	0,3	75,4	9,8	23,4	...
Ηπειρος - Epirus	223,5	59,5	52,0	384,3	6,4	22,5	...
Θεσσαλία - Thessaly	2.690,4	51,2	827,8	559,6	44,3	39,3	...
Μακεδονία - Macedonia	6.242,4	205,6	1.141,3	1.210,1	69,0	113,7	...
Θράκη - Thrace	1.736,6	150,0	298,7	450,1	38,0	15,8	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	351,3	40,4	20,4	216,6	24,7	31,2	...
Κρήτη - Crete	242,6	37,4	3,5	160,6	15,6	62,4	...

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Καλλιεργούμενη έκταση και παραγωγή γεωργικών προϊόντων

Cultivated area and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (εις χιλιάδας εκταρίων) Area (in thousand hectares)			Παραγωγή (εις χιλιάδας τόννων) Production (in thousand tons)		
	1971	1972*	1973*	1971	1972*	1973*
Σίτος μαλακός και ήμισκληρος - Wheat, soft and semi-hard	785	705	661	1.622	1.451	1.349
Σίτος σκληρός - Wheat, hard	192	182	180	326	322	310
Κριθή - Barley	380	410	412	781	867	848
Βρώμη - Oats	81	77	72	114	113	106
Αραβόσιτος άμυγής - Maize, grown alone	144	142	134	569	579	585
Αραβόσιτος συγκαλ/νος - Maize, grown with other crops	24	22	23			
Όρυζα - Rice	15	15	17	70	74	82
Σίκαλις - Rye	7	6	5	8	8	6
Βάμβαξ - Cotton	139	173	154	359	392	378
Καπνός - Tobacco	64	86	83	87	85	90
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	25	23	25	1.380	1.197	1.412
Αραχίς - Groundnuts	5	4	3	10	8	9
Σήσαμον - Sesame	14	12	10	5	5	3
Φασόλοι άμυγείς - Dry beans, grown alone	28	22	24			
Φασόλοι συγ/νοι - Dry beans, grown with other crops	19	18	18	49	40	48
Κύαμοι - Broad beans	10	9	9	11	11	10
Έρέβινθοι - Chick-peas	20	26	27	17	24	24
Φακή - Lentils	7	6	6	8	6	5
Πεπονειδής - Melons	33	33	31	667	794	677
Γεώμηλα - Potatoes	51	52	55	667	683	733
Τομάται νωπά - Fresh tomatoes	34	31	35	1.095	949	1.189
Κρόμμυα ξηρά - Onions, dry	11	10	10	114	117	173
Λάχανα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	10	10	10	160	158	174
Πράσα - Leek	2	2	2	39	39	42
Μπάμια - Okra	2	...	...	11	20	18
Μελιτζάνα - Eggplants	3	...	...	56	56	60
Λοιπά νωπά λαχανικά - Other fresh vegetables	50	51	51	483	...	...
Σταφίς κορινθιακή ⁽¹⁾ - Currants ⁽¹⁾				90	70	78
Σταφίς σουλτανίνα ⁽¹⁾ - Sultanas ⁽¹⁾				71	71	69
Επιτραπέζιοι σταφυλές ⁽¹⁾ - Table grapes ⁽¹⁾	220	215	210	155	175	185
Γλεύκος ⁽¹⁾ - Must ⁽¹⁾				456	470	461
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fodder seeds	49	41	42	41	38	39
Σανά - Hay	395	334	362	2.097	2.180	2.533
Χλωρόν χόρτον και ριζώματα - Green feed and roots	5	...	...	64	...	...
Γρασίδια - Grass	63	64	65	...	...	...

1. Είς την παραγωγήν περιλαμβάνονται προϊόντα έξ όλων τών περιπτώσεων καλλιεργειών άμπέλων-σταφιδάμπέλων.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including products from all vines and raisins.

* Provisional data.



28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών

Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof

Είδος δένδρων—Kind of trees	Αριθμός δένδρων (εις χιλιάδας) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή άντιστοιχων δενδροκομικών προϊόντων (εις τόννους) Production (in tons)			
	1968	1969	1970	1971	1970	1971	1972*	1973*
Σύνολον—Total	(1)165.229	(1)167.533	(1)171.412	(1)174.757				
Έσπεριδοειδή — Citrus trees	19.827	19.824	21.340	20.834	593.476	529.856	...	...
Πορτοκαλέαι — Orange trees	13.031	13.363	13.697	13.996	412.390	360.667	481.895	389.472
Λεμονέαι — Lemon trees	4.914	4.693	5.801	4.932	142.482	132.684	150.723	161.086
Μανδαρινέαι — Mandarin trees ...	1.376	1.367	1.456	1.504	33.372	31.402	35.687	37.714
Νερατζέαι — Bitter orange trees ..	278	213	173	149	2.025	2.053	...	...
Κιτρέαι — Citron trees	194	148	176	207	2.439	2.402	...	...
Περγαμηνέαι — Bergamot trees ..	29	30	30	35	613	499	...	...
Φράπαι — Pummelo trees	5	10	7	11	155	149	...	...
Όπωραι — Fruit trees	27.109	26.348	27.437	28.495				
Μηλέαι — Apple trees	5.930	5.768	5.710	5.646	234.891	226.059	184.494	250.607
Άχλαδέαι — Pear trees	6.907	7.029	7.075	6.924	124.544	107.644	130.367	125.147
Ροδακινέαι — Peach trees	6.405	6.276	7.442	8.507	174.950	207.513	276.944	284.083
Βερικοκκέαι — Apricot trees	1.796	1.846	1.868	2.021	43.066	40.798	47.579	49.616
Κερασέαι — Cherry trees	1.883	1.161	1.164	1.211	24.835	24.186	20.479	29.459
Βυσσινέαι — Sour cherry trees ...	600	636	610	739	8.943	9.307	...	...
Κυδωνέαι — Quince trees	849	863	838	810	17.971	15.128	...	...
Κορομηλέαι — Prunellas trees ...	689	659	650	626	15.356	12.839	...	...
Συκέαι νωπών σύκων — Fig trees for fresh figs	2.050	2.120	2.080	2.011	46.539	43.271	...	...
Δαμασκηνέαι (νωπών) — Plum trees (fresh)	...	...	...	...	6.326	5.707	...	...
Ξηροί καρποί και άποξηραινόμενοι Nut and dried fruit trees	19.436	20.794	21.805	23.324				
Συκέαι ξηρών σύκων — Fig trees for dry figs	2.559	2.464	2.372	2.507	24.372	24.047	...	...
Δαμασκηνέαι (ξηρών) — Plum trees for prunes	(2)650	(2)666	(2)646	(2)610	684	544	...	...
Αμυγδαλέαι — Almond trees	6.939	7.794	8.329	8.874	24.347	18.671	25.754	25.628
Καρυδέαι — Walnut trees	2.094	2.184	2.242	2.396	25.104	28.132	23.336	26.992
Λεπτοκαρυαί — Hazelnut trees ...	988	1.488	2.038	2.687	1.721	1.646	...	...
Φιστικέαι — Pistachio trees	382	434	477	508	1.260	1.035	...	...
Καστανέαι — Chestnut trees	1.636	1.612	1.590	1.688	17.469	17.106	...	...
Χαρουπέαι — Carob trees	4.188	4.152	4.111	4.055	22.681	26.642	...	...
Λοιπά — Other	98.858	100.567	100.830	102.104				
Έλαιαι βρώσιμοι — Olives, edible	94.176	96.703	97.090	98.739	48.560	107.661	75.016	80.018
Έλαιαι πρὸς έλαιοποίησιν — Olives, for olive oil					943.607	807.793	...	...
Έλαιόλαδον βρώσιμον (3) — Olive oil edible (3)					186.086	*195.000	257.368	...
Μουρέαι (μουρεοφύλλων σηροτρο- φίας) — Mulberry trees for silk- worms breeding	2.304	1.564	1.565	1.182	17.309	19.750	...	...
Μαστιχόδενδρα — Mastic trees ...	1.554	1.542	1.433	1.461	312	178	...	...
Ρωδιαί — Pomegranate trees	445	438	422	403	6.536	6.057	...	...
Μεσπιλέαι (μουσμουλιές) — Medlar trees	222	226	218	219	3.021	3.327	...	...
Μπανανέαι — Banana trees	157	94	102	100	1.422	1.548	...	...

1. Η διαφορά μεταξύ άθροίσματος και επί μέρους ποσών οφείλεται εις την στρογγυλοποίησιν τούτων.

2. Περιλαμβάνονται και αι δαμασκηνέαι νωπών δαμασκήνων.

3. Έτος άνθοφορίας.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. The difference between the sum and the partial totals can be attributed to rounding up of figures.

2. Including also plum trees (fresh).

3. Blossoming season.

* Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Είς χιλιάδας κεφαλών ή κηφελών

In thousand heads or beehives

Είδος ζώων	1968	1969	1970	1971	Kind of animals
Βοοειδή	1.038	997	952	986	Cattle
Βούβαλοι	23	18	14	10	Buffaloes
Χοίροι	392	383	446	504	Pigs
Πρόβατα	7.724	7.680	7.535	7.686	Sheep
Αίγες	4.005	4.054	4.130	4.185	Goats
Ίπποι	267	255	232	216	Horses
Μύλοι	194	183	179	170	Mules
Όνοι	393	376	358	345	Asses
Όρνιθες	25.316	22.494	24.133	28.643	Hens
Πάπια	204	187	177	172	Ducks
Χήνες	78	61	57	56	Geese
Ινδιάνοι	317	218	191	179	Turkeys
Περστεραι	1.193	1.192	1.209	1.215	Pigeons
Κουνέλια	1.377	1.336	1.382	1.438	Rabbits
Κυψέλαι μελισσών	970	989	951	982	Beehives
Έξω: Ευρωπαϊκά	696	718	712	741	Thereof: European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότης εις τόννους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1970	1971	1972*	1973*	Kind of products
Κρέας, σύνολον	303.936	334.532	359.553	401.101	Meat, total
Κρέας βόειον (καί βουβάλων) ..	89.758	86.770	...	...	Beef
Κρέας χοίρειον	52.056	63.219	...	...	Pork
Κρέας πρόβειον	59.901	63.216	...	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγειον	30.981	32.941	...	...	Goat
Κρέας λοιπόν (πουλερικά κλπ.) ..	71.240	88.406	...	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρον (1)	6.824	6.596	7.166	6.911	Butter (1)
Γάλα	1.357.917	1.400.608	1.403.636	1.507.469	Milk
Τυρός σκληρός	24.803	24.515	25.139	26.087	Cheese, hard
Τυρός μαλακός	91.215	93.675	96.526	98.735	Cheese, soft
Μυζήθρα	8.157	8.310	...	...	Myzithra
Κρέμα νοστή	3.181	3.206	...	...	Milk cream
Έριον προβάτων (άκατέργαστον) ..	7.988	8.144	9.144	9.027	Sheep's wool (crude)
Τρίχες αίγων	1.293	1.288	...	...	Goat hairs
Ωά	96.533	107.711	104.523	95.443	Eggs
Μέλι	6.932	8.678	10.908	7.994	Honey
Δέρματα (εις τεμάχια)					Hides and skins (in pieces)
α. Μικρών ζώων	7.214.708	7.046.993	...	...	a. from small animals
β. Μεγάλων ζώων	367.576	378.317	...	...	b. from large animals

1. Περιλαμβάνεται και το λειωμένο βούτυρον, μετατραπέν εις νωπόν.

1. Including also fresh butter.

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1968	1969	1970	1971	Kind of products
Ξυλεία οικοδομικής, εις μ ³	390.490	413.002	...	...	Construction timber (m ³)
Ρίζαι έρείκης, εις τόννους	2.024	2.230	2.725	2.165	Brier roots (tons)
Ξυλάνθρακες, εις τόννους	21.757	11.109	10.382	10.346	Charcoal (tons)
Ξυλεία στρογγύλη (1), εις μ ³	430.146	429.059	426.627	436.325	Round wood (1) (m ³)
Καυσόξυλα, εις τόννους:					Firewood (tons):
α) από δάση	1.496.506	1.548.979	1.418.548	1.163.980	a) from forest land
β) από γεωργικάς εκτάσεις	982.337	1.034.498	1.200.908	1.052.747	b) from agricultural land
Θάμνοι από βοσκοτόπους, εις τόννους	420.948	375.931	341.419	252.472	Shrub from pastures (tons)
Ρητίνη, εις τόννους	21.896	20.271	22.355	22.642	Resin gum (tons)
Ρίγανη, εις τόννους	1.216	1.599	1.768	2.127	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, εις τόννους	210	250	194	188	Laurel leaves (tons)
Τσάι του βουνού	436	425	488	469	Mountain (Greek) tea

Πηγή: Έπουργείον Έθνικής Οικονομίας, Τομέας Γεωργίας, μέχρι και του είδους ξυλάνθρακες (μέχρι 1970).

Source: Ministry of National Economy, Sector of Agriculture up to charcoal included (until 1970).

1. Περιλαμβανομένης της ξυλείας οικοδομικής.

1. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων
Number of agricultural machinery

Είδος	Έτος — Year				Kind
	1968 (1)	1969	1970	1971	
Γεωργικοί έλκυστήρες (σύνολον)	86.661	95.342*	102.320	110.626	Agricultural tractors, (total)
Έξ αυτών κάτω των 12 HP	34.361	38.047*	40.375	43.090	Thereof under 12 HP
Θερίζωνιστικά μηχαναί (κομπίνες)	4.296	4.344	4.151	4.267	Threshers-harvesters
Άπλαϊ θεριστικά μηχαναί	2.724	3.048	3.039	3.207	Harvesters
Άλωνιστικά μηχαναί παντός τύπου	1.345	1.264	1.190	1.041	Threshers (all types)
Άπλαϊ χορτοσυλλεκτικά μηχαναί	1.973	2.900	3.407	3.489	Simple mowers
Έκκοκκιστικά άραβοσίτου	2.813	2.903	3.025	2.607	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλακτος	2.312	2.271	2.241	2.131	Gream separators
Άντλίες πετρελαιοκίνητοι	130.668	145.056	152.317	77.981	Pumps, oil
Άντλίες βενζινοκίνητοι				74.545	Pumps, petrol
Άντλίες ηλεκτροκίνητοι	30.021	32.901	35.270	37.457	Pumps, electric
Άντλίες λοιπά (άτμοκίνητοι, άνεμοκίνητοι, ζφοκίνητοι κλπ., και μαγγανοπήγαδα) ⁽²⁾	7.501	6.531	6.086	12.159	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc., bucket-elevators) ⁽²⁾
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	30.268	42.312	49.042	55.546	Units of artificial rain
Έκκολαπτικά μηχαναί	587	542	520	562	Incubators
Σπαρτικά μηχαναί σίτου	10.607	11.511	12.662	13.943	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικά μηχαναί βάμβακος, άραβοσίτου κλπ.	20.862	21.978	22.997	23.597	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	3.219	3.250	3.216	3.127	Corn-graders
α) Ψεκαστήρες	77.281	85.624	94.559	76.003	a) Sprayers
Μηχανοκίνητοι : β) Θειωτήρες				17.855	Mechanical : b) Dusters

1. Τα στοιχεία του έτους 1968 (31/12/68) καλύπτουν περίο-
δον μεγαλύτεραν του έτους (Αύγουστος 1967—Δεκέμβριος 1968).

2. Μέχρι του 1970 μόνον μαγγανοπήγαδα.

* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

1. The data of the year 1968 (31/12/68) cover greater
period than one year (August 1967—December 1968).

2. Until 1970, bucket elevators only.

* Revised data.



33. Αριθμός μηχανοκινήτων αλιευτικών σκαφών, ιπποδύναμις και χωρητικότης αὐτῶν, κατὰ κατηγορίας : Ἔτη 1971 καὶ 1972
 Number of motor propelled fishing vessels, horse-power and tonnage thereof, by categories : Years 1971 and 1972

Κατηγορίαι αλιευτικῶν Categories of fishing vessels	1971			1972		
	Ἀριθμὸς No	HP	κ.δ.χ. GRT	Ἀριθμὸς No	HP	κ.δ.χ. GRT
Σύνολον (1) - Total (1)	2.431	221.967	56.576	2.326	220.573	56.074
*Υπερπόντιος ἀλιεία (2) - Overseas fishery (2)	53	56.050	36.080	53	56.050	36.080
Μέση ἀλιεία - Open sea fishery	692	97.138	20.496	675	94.494	20.496
Μηχανότραται - Trawlers	349	57.973	13.675	343	54.857	13.163
Γρλ - γρλ - Purse seines	290	31.352	5.483	276	30.379	5.314
Μικτὰ - Mixed	53	7.813	1.338	56	9.258	1.517
Παράκτιος ἀλιεία - Inshore fishery	1.686	68.779	(3)	1.598	70.029	(3)
Τράται - Seiners	726	20.610	(3)	655	20.285	(3)
Λοιπὰ (1) - Other (1)	960	48.169	(3)	943	49.744	(3)

1. Ἀπὸ τοῦ 1970 δὲν περιλαμβάνονται ἐκ τῶν «λοιπῶν» τὰ διαθέσιμα ἱπποδύναμιν 19 HP καὶ κάτω.

2. Τὰ σκάφη ταῦτα αλιεύουν εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν Ὠκεανόν.

3. Δὲν ὑφίστανται στοιχεῖα περὶ τῆς χωρητικότητος τῶν σκαφῶν παρακτίου ἀλιείας.

1. From 1970, excluding vessels of 19 HP or less.

2. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.

3. There are no data of tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή αλιευμάτων μηχανοκινήτων ἐπαγγελματικῶν αλιευτικῶν σκαφῶν θαλάσσης, ἱπποδυνάμει 20 HP καὶ ἄνω, μετ' ἀντιστοίχου ἀριθμοῦ τοῦτων : Ἔτη 1971 - 1973 (1)
 Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels: Years 1971 - 1973 (1)

Κατηγορία	1971*			1972*			1973*			Categories
	Ἰούλιος July	Αὐγ.οστ. August	Σεπτέμ. Sep.	Ἰούλιος July	Αὐγ.οστ. August	Σεπτέμ. Sep.	Ἰούλιος July	Αὐγ.οστ. August	Σεπτέμ. Sep.	
Σύνολον	4.886	7.038	7.074	6.078	7.282	5.518	6.729	4.412	5.099	Total
*Υπερπόντιος ἀλιεία ..	1.583	3.978	4.537	2.120	3.699	2.193	2.815	962	2.494	Overseas fishery
Μέση ἀλιεία	2.915	2.697	2.178	3.472	3.135	2.868	3.433	3.036	2.245	Open sea fishery
Παράκτιος ἀλιεία (2) ..	388	363	359	486	448	457	481	414	360	Inshore fishery (2)
β) Ἀλιευτικὰ σκάφη (ἀριθμὸς) - b) Sea motor fishing vessels (number)										
Σύνολον	2.423	2.440	2.474	2.509	2.519	2.519	2.691	2.708	2.720	Total
*Υπερπόντιος ἀλιείας ..	53	53	53	52	52	52	54	54	54	Overseas fishery vessels
ἐξ ὧν :										of which :
ἀλιεύσαντα ἢ ἀποστείλαντα ἀλιεύματα ὑπερπόντιος ἀλιείας	37	37	36	43	45	45	41	41	41	those having caught or having sent overseas fishery fish
Μέσης ἀλιείας	700	699	700	704	703	700	725	730	732	Open sea fishery
ἐξ ὧν :										of which :
συνελέγησαν δελτία (3) ..	588	578	529	605	583	557	520	518	564	vessels having filled in returns (3)
ἤτοι :										thereof :
α) ἐν ἐνεργείᾳ	281	264	224	303	280	254	266	247	284	a) in operation
β) ἀργοῦντα	307	314	305	302	303	303	254	271	280	b) without fish production
Παρακτίου ἀλιείας (2) ..	1.670	1.688	1.721	1.753	1.764	1.767	1.912	1.924	1.934	Inshore fishery vessels (2)
ἐξ ὧν :										of which :
συνελέγησαν δελτία (3) ..	1.108	1.083	1.075	1.182	1.163	1.150	991	963	918	vessels having filled in returns (3)
ἤτοι :										thereof :
α) ἐν ἐνεργείᾳ	819	788	761	897	882	871	817	750	714	a) in operation
β) ἀργοῦντα	289	295	314	285	281	279	174	213	204	b) without fish production

1. Περί τῆς ἐκτιμωμένης παραγωγῆς ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν σκαφῶν, βλέπε εἰδικὴν δημοσίευσιν ἔτους 1968.

2. Περιλαμβάνονται αἱ τράται, τὰ γριγόρια, ὡς καὶ τὰ «λοιπὰ» σκάφη 20 HP καὶ ἄνω. Ὑφίστανται εἰσέτι 6.500 περίπου «λοιπὰ» σκάφη 19 HP καὶ κάτω, μὴ περιλαμβανόμενα ἀπὸ Ἰανουαρίου 1970 εἰς τὴν ἔρευναν, με ἐκτιμωμένην βάσει στοιχείων παρελθόντων ἐτῶν, μέσην μηνιαίαν παραγωγὴν ἐκάστου σκάφους 150 - 200, περίπου, χιλιόγραμμα.

3. Διὰ τὰ ὑπόλοιπα σκάφη οὐδεμίαν ὑφίσταται πληροφορία, πλην τῆς ἐκδόσεως ἰσχυροῦς ἀδείας ἀλιείας.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα, ἀναθεωρηθησόμενα. (Ἡ παραγωγή ἀναφέρεται μόνον εἰς τὰ σκάφη διὰ τὰ ὁποῖα συνελέγησαν δελτία).

1. About the estimated production of the total of the vessels, see special publication of the year 1968.

2. Including seiners, purse seiners, as well as «other» vessels 20 HP and over. There are also another 6.500 vessels, 19 HP and less, not covered by the survey since January 1970, with an estimated—on the basis of data for previous years—average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

3. For the remaining vessels information is available with the regard to the fishing permit only.

* Provisional data subject to revision. (Production refers only to vessels for which questionnaires have been collected).

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Μηνιαίοι δείκτες βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυξεων

Monthly indices of manufacturing, electricity - gas and mining production

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base: Average monthly production 1959=100,0

Κωδ. (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1972 (2)	1973 (2)	1972	1973	
				Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.

1. Γενικός δείκτης βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυξεων General index of manufacturing, electricity - gas and mining production

11-39 και 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυξεων-Manu- facturing, electricity - gas and minig producon	332,5	384,2	332,5	386,2	375,3
-----------------	---	-------	-------	-------	-------	-------

2. Παραγωγής όρυξεων - Mining production index

11-16	Όρυξεων - Mining	255,2	297,5	255,2	314,4	301,1
110.0	Λιγνίτου-Lignite	295,3	344,0	295,3	403,5	354,9
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων-Iron ores	719,8	959,1	719,8	1.031,5	1.092,4
122.2,4,6	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.-Manganese ores, chro- mium etc.	39,9	46,4	39,9	37,2	40,9
122.1	Βωξίτου-Bauxite	249,4	278,2	249,4	321,1	259,4
141.1,2,3,4	Λατομικών και οικοδομικών υλών-Quarrying and building ma- terials	257,7	306,8	257,7	304,7	289,8
142.1,2,3	Θειούχων μικτών και βαρυτίνης-Mixed sulphurous ores and barytes	151,1	158,5	151,1	154,0	153,5
159.4	Λευκολίθου-Magnesite	424,8	481,8	424,8	414,7	521,0
151.1,4,3	Άλυκων-Salt pans	141,4	112,9	...	...	...

3. Βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου-Manufacturing and electricity - gas production index

20-39 και 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου-Manufacturing and electricity-gas	337,7	390,1	337,7	391,1	380,3
-----------------	---	-------	-------	-------	-------	-------

4. Βιομηχανικής παραγωγής - Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας-Industry	315,3	367,6	315,3	365,4	354,6
20	Ειδών διατροφής-Food manufacturing industries	175,2	187,2	175,2	169,3	169,7
21	Ποτών-Beverage industries	301,8	356,7	301,8	211,6	208,4
22	Καπνού-Tobacco manufactures	138,0	147,1	138,0	84,8	77,8
23	Ύφαντικών ειδών-Manufacture of textiles	300,0	339,7	300,0	353,0	357,8
27	Χάρτου-Manufacture of paper and paper products	296,7	326,0	296,7	311,5	337,3
30	Βιομηχανία προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης-Manufacture of rubber and plastic products	1.109,5	1.338,4	1.109,5	1.380,7	1.300,2
31	Χημικών προϊόντων-Manufacture of chemicals and chemical products	594,9	707,6	594,9	771,1	726,7
32	Παραγωγή πετρελαίου και άνθρακος-Manufacture of products of petroleum and coal	392,0	679,1	392,0	771,3	757,5
33	Μη μεταλλικών ορυκτών-Manufacture of non-metallic mineral products	335,5	373,5	335,5	385,1	360,5
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων-Basic metal industries ...	1.440,5	1.673,2	1.440,5	1.697,9	1.521,9
35	Μεταλλουργικών προϊόντων-Manufacture of metal products ...	374,8	424,5	374,8	432,8	415,9
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.-Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	444,3	556,3	444,3	512,8	513,0
38	Μεταφορικών μέσων-Manufacture of transport equipment ...	305,0	320,6	305,0	346,0	357,8
39	Διαφόρων βιομηχανιών-Miscellaneous manufacturing industries	308,5	350,2	308,5	358,0	375,3

Σημειώσεις : 'Ο Δείκτης Βιομηχανικής Παραγωγής τελεί
υπό αναθεώρησης, με νέον έτος βάσεως τὸ 1970. Μέχρι τῆς κα-
ταρτίσεως τοῦ νέου δείκτητος δὲν θὰ δημοσιεύονται κεχωρισμένως
αἱ ἐνδείξεις τῶν κλάδων 24-26, 28, 29 καὶ 36. Τὰ στοιχεία αὐ-
τῶν ἐμπεριέχονται, ὥστόσο, εἰς τὸν Γενικὸν Δείκτην Βιομη-
χανίας 20-39.

Note : The Industrial Production Index is now under
revision with the 1970 as the new base year. Until the com-
pilation of the new index, the branches 24-26, 28, 29 and
36 will not appear separately. Their figures, however, are
included in the General Industrial Index 20-39.

35. Μηνιαίοι δείκτες βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και ορυχείων (συνέχεια)

Monthly indices of manufacturing, electricity - gas and mining production (continued)

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base : Average monthly production 1959=100,0

Κωδ. (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1972 (2)	1973 (2)	1972	1973	
				Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάσεων
Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής-ποτών-καπνού - Index of food-beverages-to- bacco	175,8	191,6	175,8	142,6	139,8
23-39	Λοιπών κλάσεων-Index of the remaining branches	379,7	448,8	379,7	468,3	453,7

6. Παραγωγής καταναλωτικών και κεφαλαιακών αγαθών - Index of consumption goods and of capital goods

	Καταναλωτικών αγαθών-Index of consumption goods	285,5	340,3	285,5	337,3	329,8
	Κεφαλαιακών αγαθών-Index of capital goods	449,5	504,8	449,5	508,9	481,5

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου - Electricity - gas production index

51	Ηλεκτρισμού-φωταερίου-Electricity-gas	519,8	572,8	519,8	600,0	589,5
511	Ηλεκτρισμού-Electricity	530,0	584,1	530,0	611,9	601,1
»	Ηλεκτρισμού ποσοτικός-Electricity quantitative	613,7	690,7	613,7	711,2	745,5
512	Φωταερίου - Gas	58,0	55,4	58,0	59,5	64,6

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινομήσεως των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας, 1966.

2. Οι ετήσιοι δείκτες ύπελογίσθησαν εκ των κατά κλάδους δεικτών πριν ή γίνη ή, λόγω του άνισου αριθμού των εργασιμών ημερών κατά μήνα, διόρθωσις αὐτῶν.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC), 1966.

2. The annual indices were derived from the by-branch indices before they had been corrected for the unequal number of working days in each month.

36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν
Production and consumption of manufactured gas in Athens

Εἰς χιλιάδας μ³

In thousand m³

	Δεκέμβριος December		Νοέμβριος November		Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		
	1973	1972	1973	1972	1973	1972	
Παραγωγή	776	907	691	677	7.837	8.218	Production
Κατανάλωσις	642	596	451	505	6.552	6.814	Consumption

37. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και ισχύς των κινητήρων αυτών εις άτμοίπους, κατά κλάδους

Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches

Δεκέμβριος 1973

December 1973

Κώδικας	Κλάδοι	Σύνολον Total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Branches	Code
		Νέων New		Επεκταθέντων Extended		Νέων New		Επεκταθέντων Extended			
		Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP		
20-39	Σύνολον	132	31.319	28	1.057	84	4.774	11	279	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	31	1.964	5	365	8	235	—	—	Food	20
21	Ποτών	1	22	—	—	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνού	1	336	—	—	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	14	23.862	5	158	10	1.069	3	110	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και υπο- δήσεως	5	145	1	11	2	38	—	—	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	3	54	—	—	2	34	—	—	Wood and cork	25
26	Επίπλων	3	33	—	—	3	33	—	—	Furniture	26
27	Χάρτου	1	14	—	—	1	14	—	—	Paper	27
28	Εκτυπώσεις και εκδό- σεων	2	50	2	33	2	50	2	33	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	1	25	2	65	1	25	—	—	Leather	29
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης	9	685	2	83	8	416	1	31	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	3	76	1	30	2	46	—	—	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	—	—	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλι- κών ορυκτών	12	1.587	3	143	8	1.080	1	70	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	6	497	—	—	4	384	—	—	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου .	12	771	1	4	8	270	1	4	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	16	647	4	103	13	529	3	31	Machinery (non-electri- cal)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	7	341	1	12	7	341	—	—	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	2	114	—	—	2	114	—	—	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	3	96	1	50	3	96	—	—	Miscellaneous manufac- turing	39

Σημείωσις: Κατόπιν του Α.Ν. 207/4-12-67 απαλλάσσονται, κατ' αρχήν, της άδειας λειτουργίας οι κάτοχοι βιομηχανικών ή βιοτεχνικών καταστημάτων με εγκαταστάσεις δυνάμεως έν μόν τή περιοχή τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης μέχρι 10 ίππων, καθ' άπασαν δε τήν λοιπήν επικράτειαν μέχρι 15 ίππων.

Note: According to E.L. 207/4-12-67 owners of industrial and handicraft establishments with mechanical equipment not exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the Country are exempted from an operation permit.

38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποιήσεως

Monthly data of mining and manufacturing products

Προσωρινά στοιχεία — Provisional data

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of meas- urement	Νοέμβριος November		Ίαν. - Νοέμβριος Jan. - November		Products
		1973	1972	1973	1972	
Προϊόντα ορυχείων						Mining products
Βωξίτης	Χιλ. τόνοι Thous. tons	275	183	2.535	2.265	Bauxite
Λιγνίτης	»	1.314	870	11.996	10.256	Lignite
Λευκίτης	»	87	77	678	826	Magnesite
Δίπυρος μαγνησία	»	25	21	257	288	Dead burnt magnesite
Σιδηρομεταλλεύματα	»	169	122	1.676	1.300	Iron ores
Καυστική μαγνησία	»	6	5	60	44	Caustic magnesia
Είδη διατροφής						Foodstuffs
Άλευρον εκ σίτου	Χιλ. τόνοι Thous. tons	51	46	554	493	Wheat flours
— Τύπου 85 %	»	3	3	23	29	— Type 85 %
— Τύπου 70 %	»	35	29	370	315	— Type 70 %
— Τύπου Π	»	5	5	56	55	— Type P
— Τύπου Μ	»	7	7	84	71	— Type M
— Τύπου Κ	»	1	2	21	23	— Type K
Ζάχαρις	»	21	26	142	119	Sugar
Άμυλον ύφαντουργίας, δεξτρίνη	Τόννοι-Tons	59	44	494	491	Starch, textile, dextrine
Άμυλοσάκχαρον	»	1.739	1.608	19.722	17.103	Starch syrup
Ζύμη αρτοποιίας	»	609	580	6.737	5.971	Yeast, bakery
Κακάον εις κόνιν	»	140	135	1.403	1.632	Cocoa in powder
Μπισκότα εν γένει	»	1.414	1.497	14.022	13.795	Biscuits in general
Σιμιγδάλια	Χιλ. τόνοι Thous. tons	5	7	68	64	Samolina
Σοκολάτα εις πλάκας	Τόννοι-Tons	710	1.146	8.361	7.898	Chocolate in slabs
Σοκολάτα κουβερτούρα	»	255	313	2.928	2.685	Chocolate for covering
Σοκολάτα τρούφα	»	25	31	231	231	Chocolate for trimmings
Ποτά						Beverages
Ζύθος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	7	4	115	93	Beer
Οινόπνευμα ανυδρον γενικώς	Τόννοι-Tons	1.101	1.195	18.118	16.990	Alcohol, anhydrous, in general
Έπεξεργασία καπνού						Tobacco manufacturing
Σιγαρέττα	Τόννοι-Tons	1.804	1.516	18.234	16.765	Cigarettes
— Α' κατηγορ. (βασικά)	»	78	86	1.030	915	— A. category (basic)
— Β' » (συρταρωτά)	»	10	12	95	119	— B. » (common)
— Γ' » (έξαιρετικά)	»	221	243	2.571	2.758	— C. » (extra)
— Δ' » (ήμιπολυτελείας)	»	93	104	1.109	1.273	— D. » (semi-luxury)
— Ε' » (πολυτελείας)	»	674	600	7.382	6.429	— E. » (luxury)
— ΣΤ' » (υπερπολυτελείας)	»	728	471	6.162	5.156	— F. » (super-luxury)
Προϊόντα ύφαντουργίας						Textile goods
Βάμβαξ έκκοκκισμένος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	19	21	113	75	Ginned cotton
Νήματα εκ φυσικού βάμβακος	»	4	4	43	42	Yarn of natural cotton
Νήματα εκ λίνου, λούτης, καννάβεως	Τόννοι-Tons	579	553	5.945	5.293	Yarn of flax, jute, hemp
Σπάγγοι γενικώς	»	280	205	2.800	2.703	Twine in general
Σχοινία γενικώς	»	141	238	2.011	2.209	Rope in general
Υφάσματα λούτης, λίνου, καννάβεως	»	249	271	2.493	2.575	Fabrics of flax, jute, hemp
Κλωστοί ραφής γενικώς	»	131	144	1.506	1.250	Sewing threads in general
Έπεξεργασία χάρτου						Paper manufacturing
Χάρτης αδιάβροχος	Τόννοι-Tons	486	541	5.126	5.106	Water proof paper
Χάρτης γραφής	»	2.465	2.739	32.637	34.042	Writing paper
Χάρτης περιτυλίξεως, συσκευασίας	»	6.113	4.995	64.798	53.771	Wrapping paper, packing paper etc.
Χάρτης τυπογραφικός	»	237	453	3.442	2.959	Printing paper
Χαρτόμαζα	»	312	492	7.519	9.181	Woodpulp
Χαρτόνι	»	3.509	3.562	39.353	33.485	Cardboard
Χημικά προϊόντα						Chemical products
Άζωτον	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	69	57	1.298	519	Nitrogen
Άμμωνία ανυδρος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	25	20	230	212	Ammonia, anhydrous

38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποιήσεως (συνέχεια)

Monthly data of mining and manufacturing products (continued)

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of meas- urement	Νοέμβριος November		Ίαν. - Νοέμβριος Jan. - November		Products
		1973	1972	1973	1972	
'Απορρυπαντικά (πλύν λευκαντικών ούσιων)	Τόννοι-Tons	4.659	4.249	44.399	36.543	Detergents (except bleachers)
'Ασετυλίνη διαλελυμένη	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	159	140	1.442	1.324	Acetylene
Διαλυτικά και στεγνωτικά χρωμά- των	Τόννοι-Tons	43	59	683	499	Paint dissolvents
'Ινες τεχνητής μετάξης (ραιγιόν)	»	432	429	4.669	4.365	Artificial silk fibres (rayon)
Λιπάσματα γενικώς	Χιλ. τόννοι Thous. tons	143	84	1.176	1.023	Fertilizers, in general
Νιτροχρώματα, συνθετικά χρώματα	Τόννοι-Tons	427	400	5.376	4.218	Nitric and synthetic colours
'Οξυγόνο αέριο	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	837	804	8.896	7.862	Oxygen, gas
Τερεβινθέλαιον	Τόννοι-Tons	205	171	1.583	1.891	Turpentine oil
Φωσφορικό οξύ 28 %	Χιλ. τόννοι Thous. tons	21	16	183	175	Phosphoric acid 28 %
Θεικόν οξύ 100 %	»	79	71	830	729	Sulphuric acid 100 %
Προϊόντα πετρελαίου, άνθρακος						Products of petroleum and coal
'Αέριο καύσιμο	Χιλ. τόννοι Thous. tons	6	4	64	46	Combustible gas
'Ασφαλτος θερμή	»	5	12	151	104	Road asphalt
Βάκουμ γκαζόιλ	»	28	3	233	27	Vacuum gasoil
Βενζίνη	»	74	58	698	564	Motor spirit
Καύσιμο αεροθουμένων	»	58	24	429	376	Aviation spirit
Ναφθαλίνη	Τόννοι-Tons	211	57	1.617	725	Naphthalene crystals
Πετρέλαιο εξωτερικής καύσεως	Χιλ. τόννοι Thous. tons	434	263	5.108	2.435	Fuel oil (mazout)
Πετρέλαιο εσωτερικής καύσεως	»	299	201	2.817	1.732	Diesel oil
Πετρέλαιο φωτιστικών	»	12	1	104	96	Kerosene
'Υγραέριο	»	14	9	112	84	Liquid gas
Προϊόντα μη μεταλλικών ορυκτών						Non-metallic mineral products
Τσιμέντα γενικώς	Χιλ. τόννοι Thous. tons	529	537	6.027	5.827	Cement in general
'Γαλικά οικιακής χρήσεως	Τόννοι-Tons	1.056	1.023	10.438	9.722	Glassware of household use
'Γαλικά φιαλαιοδή	»	3.618	2.901	43.164	33.007	Glass bottles
Προϊόντα βασικής μεταλλουργίας						Basic metal products
'Αλουμίνα	Χιλ. τόννοι Thous. tons	38	35	431	423	Alumina
'Αλουμίνιον εις χελώνες	»	12	11	129	119	Aluminium, in lumps
'Αργυρος	Χγρ.-Kgr.	2.434	—	15.908	8.726	Silver
Μόλυβδος μαλακός	Τόννοι-Tons	1.794	841	15.387	11.252	Lead, soft
Μόλυβδος σκληρός	»	—	—	120	284	Lead, hard
Μολυβδόφυλλα κ.τ.τ.	»	22	99	1.259	1.227	Lead sheets, etc.
Σιδηρονικέλιο (περιεκτικότητα εις Ni + Co)	»	1.294	903	12.622	10.287	Iron-nickel (containing Ni + Co)
Σίδηρος στρογγύλης διατομής (5 χιλιοστών και άνω)	Χιλ. τόννοι Thous. tons	49	46	607	501	Iron of round-cross section
Μόλυβδος αντιμονιούχος	Τόννοι-Tons	25	507	3.034	5.834	Lead, antimonious
Ψευδάργυρος	»	—	2	17	66	Zinc
Μίνιον εις κόνιν	»	75	80	664	507	Minium in powder
Κατασκευή μεταλλικών αντικειμένων						Metal products
Καλοριφέρ υδραυλικά	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	149	210	1.472	1.417	Hydraulic radiators
Σιδηροσωλήνες γενικώς	Χιλ. τόννοι Thous. tons	12	13	141	112	Iron pipes in general
Προϊόντα εφαρμογής ηλεκτρισμού						Products of electric application
Λαμπτήρες ηλεκτρικοί 110 volt και άνω	Χιλ. τεμάχια Thous. pieces	1.972	1.817	19.300	17.857	Electric lamps 110 volt and over

39. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ενέργειας
Production and distribution of electric energy

Είς εκατομ. ΩΧΒ

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεσις	'Οκτώβριος October		'Ιαν. — 'Οκτώβριος Jan. — October		Production — Distribution
	1973	1972	1973	1972	
Διαθέσιμος ηλεκτρική ενέργεια	1.190	1.045	11.371	9.998	Electric energy made available
Α' Καθαρά παραγωγή	1.176	1.022	11.168	9.836	A. Net production
α) Θερμική	1.045	851	9.194	7.586	a) Thermal
β) 'Υδροηλεκτρική	131	171	1.974	2.250	b) Hydro-electric
Β' Αγοραί	14	15	126	143	B. Purchases
Γ' Εισαγωγαι	—	8	77	19	C. Imports
Διατεθείσα ηλεκτρική ενέργεια	1.142	915	10.594	9.207	Electric energy sold
Α' Πωλήσεις	1.142	914	10.593	9.183	A. Sales
Β' Έξαγωγαι	—	1	1	24	B. Exports
'Ιδια ανάλωσις - απώλειαι	42	130	780	789	Self-consumption - lost or un-accounted for

Πηγή: Δημοσία Έπιχειρήσις 'Ηλεκτρισμοῦ.

Source: Public Power Corporation.

40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

'Οκτώβριος — 1973 — October

Είς εκατομ. ΩΧΒ

In million kWh

Κατηγορία χρήσεως Category of use	Σύνολον Total	'Αττική Attica	Μακεδονία Θράκη Macedonia Thrace	Κεντρική 'Ελλάς Central Greece	Πελοπόν- νησος 'Ηπειρος Pelopon- nesos Epirus	Νῆσοι Αιγαίου καὶ Κρήτη Aegean Islands and Crete
Σύνολον (1) - Total (1)	1.043	367	204	350	85	37
Οικιακή χρῆσις - Household use	212	127	35	15	22	13
Γεωργική χρῆσις - Agricultural use ..	8	1	—	—	5	2
'Εμπορική χρῆσις - Commercial use ..	134	64	24	19	15	12
Βιομηχανική χρῆσις - Industrial use ...	642	151	138	311	36	6
Φωτισμὸς ὁδῶν - Street lighting	22	12(2)	4	2	3	1
Δημόσιαι καὶ Δημοτικαὶ 'Αρχαὶ - Go- vernment and Municipal services .	21	8	3	3	4	3
'Ελξίς - Traction	4	4	—	—	—	—

Πηγή: Δημοσία Έπιχειρήσις 'Ηλεκτρισμοῦ.

1. Τυχόν ἀσυμφωνία μεταξὺ συνόλων καὶ ἐπὶ μέρους στοιχείων
ὀφείλεται εἰς τὴν στρογγυλοποίησιν τούτων.

2. Περιλαμβάνονται καὶ αἱ πωλήσεις μηνὸς Σεπτεμβρίου 1973.

Source: Public Power Corporation.

1. Eventual difference between the sum and the partial
totals can be attributed to rounding up of figures.

2. Including also sales of September 1973.

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ — CONSTRUCTION

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι οικόδομαί καὶ προσθήκαι οἰκοδομῶν, βάσει ἐκδοθεῖσων ἀδειῶν οἰκοδομήσεως
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits

Ἰούλιος — 1973 — July

*Ὅγκος εἰς μ³, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Νέων οἰκοδομῶν — New buildings				Προσθηκῶν — Extensions			
	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value
Σύνολον — Total	7.457	10.674	5.931.356	1.870.693	3.337	2.213	1.318.920	464.020
Νομὸς Ἀττικῆς — Attica	2.130	3.567	2.149.503	830.373	1.530	1.273	698.426	272.520
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	876	2.185	1.711.323	697.440	1.316	1.182	611.037	242.612
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν — Athens Region	161	686	570.577	237.847	215	243	121.896	50.771
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region	302	728	522.525	216.627	530	482	222.361	89.189
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region	245	405	231.465	86.568	377	307	158.008	61.512
Διαμέρισμα Α. Ἀττικῆς — E. Attica Region	168	366	386.756	156.398	194	150	108.772	41.140
Ἵπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς — Rest of Attica Depart.	1.254	1.382	438.180	132.933	214	91	87.389	29.908
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region	189	201	42.666	12.792	57	19	12.547	4.831
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region	112	132	105.927	28.641	53	22	29.983	7.268
Διαμέρισμα Α. Ἀττικῆς — E. Attica Region	953	1.049	289.587	91.500	104	50	44.859	17.809
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία — Rest of Central Greece and Euboea ...	667	809	570.960	111.494	220	112	100.008	25.494
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας — Aetolia and Akarnania	132	152	63.872	19.882	41	20	11.493	4.173
Βοιωτίας — Boeotia	154	192	119.620	23.834	68	33	55.569	12.112
Εὐβοίας — Euboea	154	191	119.995	28.137	32	16	9.636	3.489
Εὐρυτανίας — Evritania	9	10	2.807	1.985	1	—	89	37
Φθιώτιδος — Phthiotis	173	215	245.366	34.127	74	41	22.335	5.460
Φωκίδος — Phocis	45	49	19.300	3.529	4	2	886	223
Πελοπόννησος — Peloponnesos	999	1.214	486.188	139.850	393	220	127.543	41.845
Ἀργολίδος — Argolis	101	128	43.871	15.981	47	30	13.900	5.360
Ἀρκαδίας — Arkadia	85	97	36.596	9.237	25	24	5.318	1.766
Ἀχαΐας — Akhaia	228	305	142.378	43.846	83	51	26.159	8.647
Πάτραι (πόλις) — Patras (city)	101	157	87.236	30.659	46	36	20.069	6.959
Ἵπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας — Rest of Akhaia Depart.	127	148	55.142	13.187	37	15	6.090	1.688
Ἡλείας — Iliia (Elis)	247	256	90.572	23.761	34	10	5.735	1.987
Κορινθίας — Korinthia	138	186	93.595	25.671	103	66	56.026	17.755
Λακωνίας — Lakonia	54	69	31.426	7.804	52	19	10.442	2.693
Μεσσηνίας — Messenia	146	173	47.750	13.550	49	20	9.963	3.637
Ἰόνιοι Νῆσοι — Ionian Islands	140	160	60.175	19.907	63	28	15.707	6.641
Ζακύνθου — Zante	14	15	4.970	1.499	12	7	2.817	1.246
Κερκύρας — Corfu	88	105	47.237	16.302	21	14	9.052	4.179
Κεφαλληνίας — Cephalonia	18	18	4.376	1.222	20	5	3.138	999
Λευκάδος — Levkas	20	22	3.592	884	10	2	700	217
Ἠπειρος — Epirus	278	359	194.222	59.096	74	36	23.907	6.883
Ἄρτης — Arta	33	42	13.946	3.644	9	4	2.859	940
Θεσπρωτίας — Thesprotia	65	76	29.839	7.472	12	5	2.168	678
Ἰωαννίνων — Yanina	112	160	121.793	42.024	36	17	15.572	4.080
Πρεβέζης — Preveza	68	81	28.644	5.956	17	10	3.308	1.185

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει εκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως (συνέχεια)

Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

Ιούλιος — 1973 — July

*Όγκος εις μ³, αξία εις χιλιάδας δραχμώνVolume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καί νομός Geographic region and department	Νέων οίκοδομῶν — New buildings				Προσθηκῶν — Extensions			
	Ἀριθμός Number	Ὅροφοι Floors	Όγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμός Number	Ὅροφοι Floors	Όγκος Volume	Ἀξία Value
Θεσσαλία — Thessaly	608	700	347.280	88.819	217	96	50.504	19.183
Καρδίτσης — Karditsa	174	178	81.909	10.235	22	14	4.111	1.201
Λαρίσης — Larisa	204	235	122.613	31.042	60	32	14.629	6.021
Λάρισσα (πόλις) — Larisa (city)	39	68	57.671	22.031	31	23	10.946	4.767
Ἰπὸλοιπον Ν. Λαρίσης — Rest of Larisa Depart.	165	167	64.942	9.011	29	9	3.683	1.254
Μαγνησίας — Magnisia	154	204	111.620	41.301	121	47	29.350	11.321
Βόλος (πόλις) — Volos (city)	73	117	74.030	27.753	67	35	21.190	6.535
Ἰπὸλοιπον Ν. Μαγνησίας — Rest of Magnisia Depart.	81	87	37.590	13.548	54	12	8.160	4.786
Τρικάλων — Trikala	76	83	31.138	6.241	14	3	2.414	640
Μακεδονία — Macedonia	1.684	2.688	1.574.714	454.499	373	195	193.836	53.520
Γρεβενῶν — Grevena	66	76	28.260	4.284	13	12	4.331	959
Δράμας — Drama	111	133	71.621	13.339	21	13	4.287	1.076
Ἡμαθίας — Imathia	159	202	94.120	22.589	36	14	11.540	2.824
Θεσσαλονίκης — Salonika	401	1.076	808.985	261.511	136	68	123.720	31.332
Θεσσαλονίκη (πόλις) — Salonica (city)	191	832	683.992	241.602	80	49	92.910	24.062
Ἰπὸλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης — Rest of Salonica Depart.	210	244	124.993	19.909	56	19	30.810	7.270
Καβάλας — Kavala	69	113	103.558	38.891	15	15	4.801	2.009
Καστορίας — Kastoria	75	119	45.285	13.240	21	9	4.261	1.593
Κιλκίς — Kilkis	90	112	35.960	5.900	6	3	3.087	468
Κοζάνης — Kozani	148	184	80.363	22.302	28	11	7.136	2.511
Πέλλης — Pella	134	161	66.540	12.410	13	14	4.531	1.588
Πιερίας — Pieria	73	92	41.080	12.714	18	11	10.740	4.076
Σερρών — Serres	161	182	95.226	20.205	19	9	4.660	1.730
Φλωρίνης — Florina	73	79	30.860	6.411	14	4	3.660	1.143
Χαλκιδικῆς — Khalkidiki	124	159	72.856	20.703	33	12	7.082	2.211
Θράκη — Thrace	285	326	185.018	39.748	47	27	10.696	3.520
Ἐβρου — Evros	189	202	107.822	18.778	13	6	2.488	863
Ξάνθης — Xanthi	11	21	19.356	6.445	11	4	2.549	787
Ροδόπης — Rodopi	85	103	57.840	14.525	23	17	5.659	1.870
Νῆσοι Αἰγαίου — Aegean Islands	379	468	206.651	80.551	212	78	31.324	11.487
Δωδεκανήσου — Dodecanesos	124	178	129.388	54.272	57	35	12.470	4.452
Κυκλάδων — Cyclades	95	112	36.009	11.690	56	17	6.743	2.242
Λέσβου — Lesbos	59	65	16.125	6.249	45	7	3.864	1.613
Σάμου — Samos	50	58	9.555	3.026	26	13	4.738	1.822
Χίου — Chios	51	55	15.574	5.314	28	6	3.509	1.358
Κρήτη — Crete	287	383	156.645	46.356	208	148	66.969	22.927
Ἡρακλείου — Iraklion	124	168	54.880	17.428	91	65	38.214	12.790
Ἡράκλειον (πόλις) — Iraklion (city)	51	74	29.109	10.233	51	45	30.320	10.887
Ἰπὸλοιπον Ν. Ἡρακλείου — Rest of Iraklion Depart.	73	94	25.771	7.195	40	20	7.894	1.903
Λασιθίου — Lasithi	72	102	46.291	12.934	49	37	12.919	4.565
Ρεθύμνης — Rethymni	31	39	15.082	3.949	32	15	5.259	1.534
Χανίων — Canea	60	74	40.392	12.045	36	31	10.577	4.038

Σημείωσις : Περί τῶν ὄρων «νέα οἰκοδομή», «προσθήκη», «ὄροφοι», βλέπε *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον* Ἰανουαρίου 1965.

Note : For the terms «new building», «extension» «floors», see *Monthly Statistical Bulletin* of January 1965.

42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικίες, βάσει εκδοθεισών άδειών
οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών

Private building activity : New dwellings, according to issued construction
permits for new buildings and extensions

Ίούλιος — 1973 — July

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίες με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
Σύνολον	14.277	917	3.596	4.707	3.636	1.421	Total
Νομός Ἀττικῆς	6.989	545	2.317	2.317	1.317	493	Attica
Περιφέρεια Πρωτευούσης	5.534	457	1.457	2.039	1.163	418	Greater of Athens
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν	1.867	227	545	646	340	109	Athens Region
» Πειραιῶς	1.886	125	503	711	428	119	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς	921	63	210	393	192	63	W. Attica Region
» Ἀ. Ἀττικῆς	860	42	199	289	203	127	E. Attica Region
Ἵπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς	1.455	88	860	278	154	75	Rest of Attica Depart.
Διαμέρισμα Πειραιῶς	228	19	149	31	21	8	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς	138	8	26	45	43	16	W. Attica Region
» Ἀ. Ἀττικῆς	1.089	61	685	202	90	51	E. Attica Region
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	648	17	177	218	172	64	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	95	2	18	40	30	5	Aetolia and Akarnania
Βοιωτίας	154	2	30	43	53	26	Boeotia
Εὐβοίας	150	8	48	38	43	13	Euboea
Εὐρυτανίας	10	—	1	9	—	—	Evritania
Φθιώτιδος	206	5	70	75	36	20	Phthiotis
Φωκίδος	33	—	10	13	10	—	Phocis
Πελοπόννησος	1.038	35	140	313	391	159	Peloponnesos
Ἀργολίδος	134	1	19	37	49	28	Argolis
Ἀρκαδίας	64	5	9	22	19	9	Arkadia
Ἀχαΐας	314	16	25	118	128	27	Akhaia
Πάτρας (πόλις)	225	16	17	86	84	22	Patras (city)
Ἵπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας	89	—	8	32	44	5	Rest of Akhaia Depart
Ἠλείας	71	—	8	15	35	13	Ilias (Elis)
Κορινθίας	286	11	68	93	86	28	Korinthia
Λακωνίας	69	1	3	9	32	24	Lakonia
Μεσσηνίας	100	1	8	19	42	30	Messenia
Ίόνιοι Νῆσοι	182	25	60	56	25	16	Ionian Islands
Ζακύνθου	9	—	1	5	2	1	Zante
Κερκύρας	146	20	57	44	16	9	Corfu
Κεφαλληνίας	17	5	1	3	3	5	Cephalonia
Λευκάδος	10	—	1	4	4	1	Levkas
Ἡπειρος	360	32	85	151	66	26	Epirus
Ἄρτης	40	2	10	16	9	3	Arta
Θεσπρωτίας	61	1	12	29	9	10	Thesprotia
Ἰωαννίνων	186	16	51	76	33	10	Yanina
Πρεβέζης	73	13	12	30	15	3	Preveza
Θεσσαλία	562	21	95	224	170	52	Thessaly
Καρδίτσας	44	—	—	10	26	8	Karditsa
Λαρίσης	216	12	53	75	61	15	Larisa
Λάρισα (πόλις)	166	8	41	58	46	13	Larisa (city)
Ἵπόλοιπον Ν. Λαρίσης	50	4	12	17	15	2	Rest of Larisa Depart.
Μαγνησίας	259	8	35	120	71	25	Magnisia
Βόλος (πόλις)	214	8	31	98	58	19	Volos (city)
Ἵπόλοιπον Ν. Μαγνησίας	45	—	4	22	13	6	Rest of Magnisia Depart.
Τρικάλων	43	1	7	19	12	4	Trikala
Μακεδονία	3.277	204	469	1.070	1.107	427	Macedonia
Γρεβενῶν	42	—	11	7	18	6	Grevena
Δράμας	80	—	3	17	41	19	Drama
Ἡμαθίας	147	14	20	39	47	27	Imathia

42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικίες, βάσει εκδοθεισών άδειών
οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών (συνέχεια)

Private building activity : New dwellings, according to issued construction
permits for new buildings and extensions (continued)

Ιούλιος — 1973 — July

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίες με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
Θεσσαλονίκης	1.849	60	237	659	661	232	Salonika
Θεσσαλονίκη (πόλις)	1.688	54	223	597	619	195	Salonika (city)
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης	161	6	14	62	42	37	Rest of Salonika Depart.
Καβάλας	131	—	18	41	51	21	Kavala
Καστοριάς	96	2	8	24	31	31	Kastoria
Κιλκίς	61	—	4	19	26	12	Kilkis
Κοζάνης	171	16	30	79	40	6	Kozani
Πέλλης	87	3	10	16	46	12	Pella
Πιερίας	158	54	15	29	45	15	Pieria
Σερρών	105	1	20	36	37	11	Serres
Φλωρίνης	37	1	2	13	11	10	Florina
Χαλκιδικής	313	53	91	91	53	25	Khalkidiki
Θράκη	213	—	30	52	100	31	Thrace
Έβρου	85	—	9	18	39	19	Evros
Ξάνθης	31	—	12	3	10	6	Xanthi
Ροδόπης	97	—	9	31	51	6	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	540	21	152	190	124	53	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	298	7	96	111	60	24	Dodecanesos
Κυκλάδων	104	11	28	36	22	7	Cyclades
Λέσβου	52	3	15	17	15	2	Lesvos
Σάμου	36	—	7	12	5	12	Samos
Χίου	50	—	6	14	22	8	Chios
Κρήτη	468	17	71	116	164	100	Crete
Ήρακλείου	207	4	14	29	92	68	Iraklion
Ήρακλειον (πόλις)	121	1	3	13	57	47	Iraklion (city)
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλείου	86	3	11	16	35	21	Rest of Iraklion Depart.
Λασιθίου	127	5	35	53	27	7	Lasithi
Ρεθύμνης	38	5	4	15	10	4	Rethymni
Χανίων	96	3	18	19	35	21	Canea

Πίναξ — Table VIII : 43 (εκ της σελίδος 45 — from page 45)

Κατηγορίες ΤΤΔΕ	Όκτώβριος October		Σεπτέμβριος September		Έτος Year		SITC Sections	
	1973	1972	1973	1972	1972	1971		
7 Μηχανήματα και υλικών μεταφορών	291,6	147,6	196,6	160,2	212,1	132,6	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	386,3	227,7	376,2	255,4	229,4	136,2	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολον εξαγωγών	156,1	135,5	118,2	124,1	130,2	102,7	Total exports	0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	105,7	94,0	97,7	92,4	97,0	92,4	TERMS OF TRADE	

* Από του μηνός Ιανουαρίου 1973 οι δείκται εξωτερικού
εμπορίου καταρτίζονται με έτος βάσεως το 1970. Σχετικόν με-
θοδολογικόν σημείωμα επί της αλλαγής του έτους βάσεως 1961
και της καθιερώσεως του έτους 1970 ως νέου έτους βάσεως, πε-
ριλαμβάνεται εις το τεύχος του Μηνιαίου Δελτίου Στατιστικής
Εξωτερικού Έμποριον, μηνός Ιανουαρίου 1973.

* Starting with January 1973, the indices of foreign trade
are compiled with the year 1970 as the base year. A relat-
ed note on the change concerned is included in the *Monthly
Bulletin of Foreign Trade Statistics, January 1973*.

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

43. Δείκται μέσης ἀξίας καὶ ὄγκου εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν. *Ὅροι ἐμπορίου

Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

1970* = 100

Κατηγορίαι ΤΤΔΕ	Ὀκτώβριος October		Σεπτέμβριος September		Ἔτος Year		SITC Sections	
	1973	1972	1973	1972	1972	1971		
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ							IMPORTS	
Α' Δείκτης μέσης ἀξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	151,6	117,1	169,6	127,3	124,8	108,3	Food and live animals	0
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς	127,2	110,5	114,2	108,8	109,7	102,3	Beverages and tobacco	1
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	157,5	102,2	161,3	104,8	101,4	96,7	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	160,8	131,0	151,7	116,0	123,2	112,4	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Ἑλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	196,9	94,0	147,1	104,3	101,7	88,5	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	139,4	104,6	141,7	106,6	110,9	104,3	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	125,2	99,6	132,7	98,2	100,4	94,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα καὶ ὕλικὸν μεταφορῶν	134,5	117,3	143,3	115,7	117,8	108,3	Machinery and transport equipm.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά εἶδη	124,0	108,6	128,9	106,6	109,7	96,3	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9 Σύνολον εἰσαγωγῶν	141,5	114,7	145,7	110,2	112,6	103,5	Total imports	0-9
Β' Δείκτης ὄγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	290,9	122,6	134,4	105,8	99,3	114,6	Food and live animals	0
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς	355,6	179,6	460,0	202,1	177,0	138,0	Beverages and tobacco	1
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	138,6	102,0	142,3	153,6	122,0	109,3	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	281,5	368,1	167,6	75,5	139,3	101,4	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Ἑλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	42,7	18,0	22,4	26,5	24,8	72,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	167,5	132,2	168,0	133,5	130,0	112,5	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	179,8	121,8	149,8	151,4	130,5	112,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα καὶ ὕλικὸν μεταφορῶν	149,0	125,6	177,8	135,1	122,7	100,3	Machinery and transport equipm.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά εἶδη	163,3	120,0	159,9	140,8	120,9	112,5	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9 Σύνολον εἰσαγωγῶν	184,7	142,6	159,8	130,7	122,7	107,0	Total imports	0-9
ΕΞΑΓΩΓΑΙ							EXPORTS	
Α' Δείκτης μέσης ἀξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	241,6	112,4	170,5	108,7	107,6	100,4	Food and live animals	0
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς	117,4	109,7	124,8	102,9	105,4	99,4	Beverages and tobacco	1
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	150,8	118,5	175,0	118,2	119,6	108,0	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	175,5	104,0	194,7	110,2	110,5	113,4	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Ἑλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	174,5	116,1	143,3	117,4	126,9	101,1	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	107,0	118,7	125,2	111,0	105,5	98,7	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	113,8	97,6	121,3	89,7	94,0	96,2	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα καὶ ὕλικὸν μεταφορῶν	139,0	101,7	144,1	114,6	100,4	96,5	Machinery and transport equipm.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά εἶδη	115,9	103,5	115,4	96,9	98,9	99,5	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9 Σύνολον ἐξαγωγῶν	149,6	107,8	142,3	101,8	104,1	100,4	Total exports	0-9
Β' Δείκτης ὄγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	162,0	168,8	122,8	144,4	137,1	113,4	Food and live animals	0
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς	71,5	156,2	20,8	46,6	117,3	95,1	Beverages and tobacco	1
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	91,5	64,3	98,5	65,6	94,4	106,2	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	194,3	163,3	219,4	171,5	153,9	83,6	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Ἑλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	119,6	616,1	68,1	594,5	207,8	113,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	180,6	64,7	128,0	104,8	213,8	106,4	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	198,2	129,6	143,7	161,7	313,3	90,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6

Βλέπε συνέχισιν τοῦ πίνακος εἰς σελ. 44.

Continued on page 44.

44. Δείκταις ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου μετὰ τῶν χωρῶν τῆς ΕΟΚ καὶ τῶν Ἑνωμένων Πολιτειῶν

Indices of external trade with the EEC countries and the United States

1970 = 100

	Γαλλία France	Βέλγιον-Λουξ. Belgium-Lux.	Ὁλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ἰταλία Italy	Χῶραι ΕΟΚ (τῶν 6) EEC (six member -countries)	Ἡν. Βασιλείον UK	Ἰρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολον ΕΟΚ (τῶν 9) Total EEC (nine member -countries)	Ἡν. Πολιτεῖαι USA
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - IMPORTS											
1. Δείκτης μέσης ἀξίας Unit value index											
1969	108,9	96,1	102,0	91,3	97,5	96,9	94,1	—	—	—	96,6
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	98,2	101,8	104,5	100,6	102,7	101,1	104,7	103,9	111,5	101,6	100,1
1972	112,8	101,7	116,7	113,1	104,7	110,4	107,0	219,3	124,6	110,3	103,9
1973: I-III*	120,6	118,2	123,7	124,8	107,7	118,3	103,2	214,2	138,8	117,0	109,0
IV-VI	133,2	120,0	134,3	131,5	113,9	126,9	118,8	167,5	151,5	126,2	113,4
VII-IX	147,7	142,5	146,6	152,3	122,1	142,5	127,5	144,3	168,6	140,9	116,3
X	123,9	147,4	147,6	141,1	127,7	136,1	123,1	139,8	164,1	135,0	121,6
2. Δείκτης ὄγκου - Quantum index											
1969	71,6	98,2	88,8	90,5	92,6	87,9	100,8	—	—	—	142,1
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	108,5	109,9	112,5	104,7	117,0	109,1	100,5	61,7	80,9	109,8	122,7
1972	128,9	151,0	118,5	122,1	154,6	132,0	111,9	139,5	87,6	128,8	126,5
1973: I-III*	146,4	150,5	153,7	123,8	154,7	140,0	125,7	321,1	90,4	137,7	150,6
IV-VI*	138,4	180,4	138,6	132,1	147,7	140,8	144,8	517,9	100,7	141,2	323,2
VII-IX	148,0	179,6	158,2	137,5	180,5	153,4	149,1	413,6	108,9	152,5	197,7
X	169,2	244,7	154,7	147,0	169,7	163,8	152,6	503,5	162,5	162,8	389,5
ΕΞΑΓΩΓΑΙ - EXPORTS											
1. Δείκτης μέσης ἀξίας Unit value index											
1969	95,7	91,0	104,2	95,2	100,7	97,4	103,4	—	—	—	96,9
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	99,5	100,5	99,1	102,0	102,9	101,2	105,5	103,4	99,8	108,1	93,9
1972	101,7	107,3	108,7	106,0	111,3	106,5	108,1	103,9	106,2	106,6	90,3
1973: I-III*	103,6	109,9	124,8	120,9	118,4	116,4	146,8	143,6	118,8	118,9	99,9
IV-VI	112,2	123,3	130,7	133,4	123,0	126,4	183,0	248,4	132,4	129,2	96,3
VII-IX	127,2	138,6	153,0	160,5	150,4	151,4	155,7	242,1	150,8	151,7	102,5
X	148,3	142,8	203,8	181,1	157,5	167,2	178,6	317,5	183,8	169,3	107,7
2. Δείκτης ὄγκου - Quantum index											
1969	107,7	84,3	72,4	89,0	82,6	87,1	64,5	—	—	—	115,6
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	172,5	100,6	106,2	101,1	86,0	107,2	70,4	77,6	104,9	96,6	131,2
1972	192,5	83,1	129,9	136,8	122,5	135,4	69,5	111,8	157,1	128,0	194,9
1973: I-III*	258,3	110,4	113,8	137,6	126,1	144,3	101,4	28,5	201,5	139,6	176,1
IV-VI*	200,5	147,7	123,6	138,7	152,8	148,1	59,5	36,8	122,1	137,7	129,6
VII-IX	186,8	140,4	190,7	171,9	114,3	161,0	58,1	97,1	128,1	148,9	146,6
X	171,3	193,1	128,8	169,7	163,5	168,2	157,8	506,2	154,4	167,5	95,8
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE											
1969	87,9	94,7	102,1	104,3	103,3	100,5	109,9	—	—	—	100,3
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	101,5	98,7	94,8	101,4	100,2	100,1	100,8	99,5	89,5	106,4	93,8
1972	90,1	105,5	93,1	93,7	106,3	96,5	101,0	47,4	85,2	96,6	86,9
1973: I-III	85,9	93,0	100,9	96,9	109,9	98,4	142,2	67,0	85,6	101,6	91,7
IV-VI	84,2	102,7	97,3	101,4	108,0	99,6	154,0	148,3	87,4	102,4	84,9
VII-IX	86,1	97,3	104,4	105,4	123,2	106,2	160,9	167,8	89,4	108,8	88,1
X	119,7	96,9	138,1	128,3	123,3	122,8	145,1	227,1	112,0	125,4	88,6

* Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

* Revised data.

45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού

Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Αξία εις χιλιάδας δραχμών

Value in thousand drachmae

Χώρες—Countries	Οκτώβριος October				Ιαν. — Οκτώβριος Jan. — October			
	1973		1972		1973		1972	
	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports
Σύνολον—Total	10.315.710	3.751.562	7.784.198	2.346.198	83.110.222	29.655.158	56.702.913	19.570.695
ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE	6.318.561	3.147.898	4.747.311	1.766.328	54.754.070	23.867.765	40.598.750	14.351.765
Χώρες ΕΟΚ (1)—EEC countries (1)	4.850.277	2.377.913	3.905.887	1.381.467	42.428.187	16.715.126	31.744.761	9.973.831
Χώρες ΕΟΚ (των 6)—EEC countries (6 members)	4.172.176	2.071.665	3.134.189	1.265.853	36.786.256	15.303.242	27.130.542	9.199.858
Γαλλία—France	690.129	229.847	413.688	299.127	6.467.987	2.211.086	4.725.205	1.685.916
Βέλγιον—Λουξεμβούργο—Belgium-Lux.	504.179	172.110	201.798	53.380	3.231.294	1.104.586	2.020.541	484.833
Ολλανδία—Netherlands	341.364	259.064	191.751	189.790	3.099.569	2.021.189	2.105.627	1.202.523
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R.	1.774.342	995.845	1.678.199	452.143	16.463.750	7.090.890	12.082.665	3.886.489
Ιταλία—Italy	862.160	414.798	648.752	271.411	7.523.653	2.875.489	6.196.503	1.940.095
Χώρες ΕΟΚ (νέαι)—EEC countries (new members)	678.101	306.247	771.697	115.613	5.641.930	1.411.884	4.614.218	773.972
Ηνωμ. Βασιλείον—United Kingdom	577.291	269.221	715.947	100.726	4.924.058	1.267.363	4.192.151	679.813
Ιρλανδία—Ireland	17.328	22.354	20.338	5.194	176.237	37.688	66.215	14.953
Δανία—Denmark	83.481	14.671	35.411	9.692	541.634	106.832	355.852	79.205
Χώρες ΕΕΕΣ (2)—EFTA countries (2)	617.529	168.592	432.526	93.296	5.097.393	1.573.097	3.634.810	873.351
Νορβηγία—Norway	51.473	5.204	89.585	6.069	397.631	37.507	515.211	40.900
Σουηδία—Sweden	115.753	66.440	85.834	36.577	939.541	510.623	637.875	280.894
Φινλανδία—Finland	82.586	7.279	64.035	5.605	581.139	92.324	510.009	57.983
Ελβετία—Switzerland	181.280	50.204	101.554	15.421	1.664.158	474.112	1.077.211	221.653
Αυστρία—Austria	166.948	35.531	85.445	29.530	1.367.564	350.704	823.093	233.254
Πορτογαλία—Portugal	19.487	3.930	6.070	92	147.358	107.825	71.409	38.665
Ανατολική Ευρώπη—East. Europe	540.667	304.062	267.235	194.452	4.344.287	3.543.201	2.980.607	2.367.915
ΕΣΣΔ—USSR	158.833	46.642	90.965	27.377	1.055.493	827.878	954.146	747.245
Γερμανία Ανατ.—Germany East	23.816	34.101	16.897	32.387	364.084	430.980	155.159	310.489
Πολωνία—Poland	61.315	56.583	32.797	22.914	775.312	494.190	344.924	369.284
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia	79.385	39.843	48.823	16.220	632.247	417.152	509.939	362.016
Ουγγαρία—Hungary	37.474	16.531	30.179	30.397	295.590	423.408	274.150	204.444
Ρουμανία—Rumania	133.665	73.071	11.706	45.627	809.022	705.121	433.150	250.090
Βουλγαρία—Bulgaria	46.175	37.289	35.866	19.528	412.536	244.468	309.138	124.343
Λοιπή Ευρώπη—Other Europe	310.086	297.329	141.661	97.111	2.884.201	2.036.339	2.238.570	1.136.667
Ισπανία—Spain	77.315	37.488	42.976	23.180	938.174	437.939	479.377	305.198
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	173.185	220.334	69.627	50.656	1.164.094	1.192.536	1.482.550	668.185
Τουρκία—Turkey	25.401	33.554	26.456	19.398	458.728	309.656	244.117	112.943
Λοιπαί—Other	34.184	5.952	2.600	3.876	323.204	96.207	32.525	50.338
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	963.839	98.457	182.944	88.285	4.563.586	1.124.236	1.751.407	1.080.736
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	1.535.731	152.469	587.324	376.280	10.264.716	2.350.700	5.245.914	2.364.094
Ηνωμ. Πολιτείες—United States	1.306.063	124.391	463.077	348.669	7.645.583	1.757.158	3.746.104	2.139.786
Καναδάς—Canada	24.443	21.074	32.828	21.233	451.120	539.428	504.522	167.208
Βραζιλία—Brazil	106.144	540	32.639	916	574.233	6.563	329.959	5.745
Ουρουγουάη—Uruguay	9.493	—	15.290	—	143.639	4.764	86.551	2.102
Αργεντινή—Argentina	70.021	—	39.028	2.335	804.691	7.116	431.612	30.552
Λοιπαί—Other	19.565	6.462	4.459	3.125	645.447	35.667	147.163	18.698
ΑΣΙΑ—ASIA	1.261.354	323.098	2.082.614	108.242	10.827.045	2.177.054	7.384.968	1.639.637
Ιράν—Iran	170.090	29.304	1.763	5.065	476.498	212.528	49.654	126.135
Ισραήλ—Israel	22.949	10.572	37.217	9.970	243.440	100.125	282.289	88.333
Σαουδ. Αραβία—Saudi Arabia	291.431	4.889	354.497	8.676	1.524.688	81.414	375.574	57.317
Ιαπωνία—Japan	295.857	89.574	654.944	13.052	5.876.108	471.776	4.480.679	526.640
Λοιπαί—Other	481.025	188.757	1.034.191	71.478	2.706.309	1.311.208	2.196.771	841.211
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΩΚΕΑΝΙΑ—AUSTRALIA AND OCEANIA	236.111	28.018	174.147	5.193	2.692.913	107.412	1.691.821	112.854
Αυστραλία—Australia	109.285	27.762	146.074	5.125	1.404.862	101.919	989.307	110.471
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	126.826	255	28.072	68	1.286.966	5.269	701.986	2.321
Λοιπαί—Other	—	—	—	—	1.084	222	527	61
ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΑΙ—UNSPECIFIED...	111	1.619	9.855	1.868	7.890	27.990	30.050	21.607

1. Χώρες της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

2. Χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ελευθέρων Συναλλαγών.

1. European Economic Community countries.

2. European Free Trade Association countries.

46. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν ἀναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)

Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)

Ποσότης εἰς μετρικοὺς τόννους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in metric tons
Value in thousand drachmae

ΤΤΔΕ - SITC	Ἐμπόρευμα Commodity	1973				1973			
		Ἰαν. - Ὀκτώβριος October		Ἰαν. - Ὀκτώβριος Jan. - October		Ἰαν. - Ὀκτώβριος October		Ἰαν. - Ὀκτώβριος Jan. - October	
		Εἰσαγωγὰι - Imports				Ἐξαγωγὰι - Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
	Σύνολον - Total	2.627.556	10.315.710	15.650.365	83.110.222	592.539	3.751.562	5.272.362	29.655.158
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα - Food and live animals	422.010	2.084.825	836.016	10.000.831	80.421	1.441.050	648.666	7.150.856
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς - Beverages and tobacco	3.040	28.200	45.080	306.607	9.200	235.702	151.299	3.017.928
2	Πρώται ὕλαι μὴ ἐδωδιμοί, πλὴν καυσίμων - Crude materials, inedible, except fuels	151.575	898.898	2.456.198	7.991.933	319.955	374.658	2.659.802	4.450.676
3	Ὁρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ. - Mineral fuels, lubri- cants etc.	1.850.226	1.523.703	10.427.040	8.560.246	41.378	54.633	640.657	812.554
4	Ἴλαι καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυ- τικῆς προελεύσεως - Animal and vegetable oils and fats	1.639	27.997	9.431	125.007	1.044	25.773	17.057	395.101
5	Χημικὰ προϊόντα - Chemicals	61.818	926.258	559.244	7.835.661	74.158	223.012	440.457	1.899.513
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην - Manufactured goods clas- sified chiefly by raw ma- terial	106.066	1.725.401	1.018.658	14.036.438	63.430	1.034.984	693.058	8.681.197
7	Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μετα- φορῶν - Machinery and transport equipment	29.093	2.804.192	280.213	31.704.255	1.585	96.815	8.084	745.813
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη - Miscellaneous manufactur- ing articles	2.061	290.292	18.333	2.534.350	1.363	264.729	13.243	2.500.546
9	Εἶδη καὶ συναλλαγὰι μὴ ταξι- νομημένα κατὰ κατηγορίας - Commodities and trans- actions not classified by category	23	5.938	147	14.889	—	200	35	970

Σημείωσις : Ἀνάλυσις καθ' ὁμάδας τῆς ΤΤΔΕ δημοσιεύεται εἰς τὸ Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.

Note : Analysis by SITC groups is shown in the Monthly Bulletin of External Trade Statistics.

IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — INTERNAL TRADE

47. Δείκτης * αξίας λιανικών πωλήσεων — Index * of retail sales value

* Ιανουάριος 1967 = 100,0 ** = January 1967

Μήν Month	Σύνολον περιοχών (1) — All areas (1)				Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens			
	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ένδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών είδών Other	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ένδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών είδών Other
1970 X	166,8	144,3	198,6	172,8	156,4	142,3	218,5	151,1
XI	163,6	139,3	185,2	174,6	156,5	140,9	206,7	155,7
XII	208,1	169,2	284,7	210,8	207,0	168,9	332,7	203,3
Μέσος έτήσιος — An- nual mean	149,0	138,7	166,7	150,6	141,1	136,8	186,1	132,5
1971 I	140,5	142,6	110,6	149,4	130,6	141,9	123,3	124,2
II	150,7	140,5	188,6	144,9	145,8	140,8	233,9	125,2
III	143,6	145,1	123,9	149,4	133,4	142,7	129,6	127,4
IV	174,2	156,1	189,6	182,8	153,2	151,2	204,3	141,1
V	150,8	144,4	170,9	148,9	142,7	140,4	188,9	132,2
VI	151,4	139,5	165,8	155,4	138,8	133,8	182,0	131,4
VII	150,3	139,9	151,4	157,6	134,6	132,8	160,0	129,5
VIII	151,5	132,4	177,6	157,0	137,2	121,2	196,2	134,4
IX	154,0	139,6	153,1	165,2	138,9	133,5	143,3	142,5
X	175,8	146,6	209,2	186,7	164,2	145,2	217,5	165,5
XI	181,6	147,8	219,2	194,7	179,7	148,3	244,0	188,7
XII	225,8	168,0	316,1	239,5	223,9	166,3	369,1	232,3
Μέσος έτήσιος — An- nual mean	162,5	145,2	181,3	169,3	151,9	141,5	199,3	147,9
1972 I	159,6	145,5	121,4	183,8	145,0	146,3	137,2	146,8
II	164,8	145,1	206,1	165,7	158,6	145,5	260,4	141,2
III	163,9	155,2	159,4	171,9	154,4	154,8	173,1	149,5
IV	172,5	160,2	191,3	174,9	161,1	153,8	205,6	155,5
V	173,4	156,9	201,0	176,1	162,7	151,8	229,3	153,7
VI	171,1	150,8	203,6	175,4	160,2	144,4	233,6	153,4
VII	161,7	142,0	174,9	172,5	148,7	132,4	187,1	152,4
VIII	169,5	143,0	205,5	177,5	154,2	132,7	225,8	152,6
IX	173,6	152,1	177,4	189,7	158,5	145,6	179,5	164,7
X	199,4	155,7	257,9	213,8	187,6	149,6	289,2	191,5
XI	198,1	154,9	242,7	217,1	192,0	151,5	281,3	201,4
XII	256,9	185,5	372,4	273,9	248,8	186,1	433,4	249,8
Μέσος έτήσιος — An- nual mean	180,4	153,9	209,4	191,0	169,3	149,5	236,3	167,7
1973 I	175,1	158,5	158,7	193,8	160,5	155,9	171,3	162,4
II	187,7	158,5	258,3	185,4	183,5	159,8	323,0	164,9
III	188,1	167,1	164,4	213,0	172,4	170,6	182,5	172,3
IV	211,7	174,2	304,0	207,7	201,3	170,2	338,5	188,3
V	197,2	166,2	234,5	208,3	192,8	162,5	282,0	193,4
VI	198,6	169,2	233,1	209,3	190,3	168,8	273,8	185,4
VII	192,5	159,7	208,8	213,0	183,8	154,7	235,6	194,5
VIII	197,1	161,8	249,1	206,9	187,4	159,2	277,5	186,3
IX	208,0	174,2	200,6	237,8	191,0	173,0	202,7	203,9
X	238,6	182,9	303,5	260,5	231,1	188,3	344,2	235,4
XI	230,6	183,2	298,4	244,1	219,5	188,5	329,4	214,4
XII	292,8	213,3	436,4	306,0	283,3	214,3	510,2	277,2
Μέσος έτήσιος — An- nual mean	209,8	172,4	254,2	223,8	199,7	172,1	289,2	198,2
1974 I	225,3	195,0	212,0	253,3	212,4	197,9	244,8	215,5

1. Πόλεις 5.000 κατοίκων και άνω.

* Μή έξωμαλυσμένος έποχικώς.

** Έπί τής άλλαγής περιόδου βάσεως, βλέπε σχετικόν μεθο-
δολογικόν σημείωμα εις σελίδα III του Μηνιαίου Στατιστικού
Δελτίου Σεπτεμβρίου 1967.

1. Cities of 5.000 inhabitants and over.

* Not seasonally adjusted.

** See explanatory note on p. III of the *Monthly Statistical Bulletin* of September 1967 for the change of base period.

X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ — TRANSPORTATION

48. Μεταφορικών έργων του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Διακινήσεις επιβατών και εμπορευμάτων
 Transports of the Hellenic Railways Organization : Passengers and freight transports

Έτος και μήν Year and month	Επιβάται — Passengers					Εμπορεύματα — Freight	
	Σύνολον διακινήθεντων επιβατών Total of passengers transported	Εκ τούτων, διακινήθεντες διά των : (εις χιλιάδας) Thereof transported by : (in thousand)		Χιλιόμετρικοί επιβάται (εις χιλιάδας) Passenger - kilometres (in thousand)		Μεταφερόμενα εμπορεύματα (εις τόνους) Goods transported (in tons)	Χιλιόμετρικοί τόννοι εμπορευμάτων (εις χιλιάδας) Freight ton - kilometres (in thousand)
		Σιδηροδρόμων Railways	Αυτοκινήτων Motor vehicles	Σιδηροδρόμων Railways	Αυτοκινήτων Motor vehicles		
1965	12.716	11.537	1.179	1.131.224	227.448	3.404.759	572.532
1966	12.996	11.732	1.264	1.150.967	237.657	3.433.590	553.323
1967	12.458	11.690	768	1.150.386	182.767	3.400.356	562.949
1968	11.973	11.187	786	1.333.284	215.769	2.499.264	548.081
1969	12.625	11.797	828	1.437.087	243.524	2.528.824	586.889
1970	13.612	12.628	984	1.530.754	275.609	2.952.661	688.148
1971	15.860	13.257	2.603	1.635.104	552.014	3.357.682	748.143
1972	15.783	12.886	2.897	1.563.046	619.683	3.082.017	755.649
1973 II	1.072	882	190	101.219	38.518	220.002	63.181
III	1.170	950	220	104.191	46.244	246.852	69.216
IV	1.274	1.043	231	144.032	49.016	203.705	54.298
V	1.363	1.107	256	126.824	55.018	226.843	58.756
VI	1.165	932	233	111.939	47.870	210.789	54.103
VII	...	...	...	...	...	266.631	61.334
VIII	...	...	...	...	...	340.266	73.737
IX	...	...	...	...	...	352.787	76.473
1972 II	1.136	940	196	107.096	41.272	215.644	58.543
III	1.113	914	199	98.837	41.960	193.246	52.776
IV	1.466	1.205	261	155.846	62.698	172.054	53.527
V	1.251	1.032	219	111.404	45.542	231.553	54.393
VI	1.139	921	218	107.787	45.682	235.238	59.330
VII	...	...	...	...	...	238.776	60.126
VIII	...	...	...	...	...	306.269	70.136
IX	...	...	...	...	...	357.744	74.606

Πηγή : 'Οργανισμός Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος (ΟΣΕ).

Source : Hellenic Railways Organization.

48a. Στοιχεία εκμεταλλεύσεως του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος: Εισπράξεις και δαπάναι
 Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Έτος και μήν Year and month	Εισπράξεις — Receipts					Γενικών σύνολον δαπανών (εκτός των συντά- ξεων από το έτος 1971) Grand total expenditure (excluding pensions from 1971)
	Γενικών σύνολον εισπράξεων Grand total	Έκ τούτων — Thereof:				
		Έκ της διακινήσεως επιβατών From passenger transport	Έκ της μεταφορής εμπορευμάτων From goods transport	Έκ της εκμεταλλεύσεως αυτοκινήτων From motor vehicles movement	Λοιπά διάφοροι Other	
1965	815,8	431,4	368,6	—	15,8	1.281,8
1966	847,1	427,3	396,9	—	22,9	1.368,3
1967	862,6	438,4	390,1	—	34,1	1.463,8
1968	891,0	485,3	389,9	—	16,1	1.738,8
1969	930,8	525,0	390,8	—	15,0	1.749,3
1970	1.033,3	479,8	438,8	97,5	17,2	2.033,8
1971	1.153,8	497,5	500,2	129,5	26,6	1.551,2
1972	1.251,4	523,9	499,3	170,6	32,7	1.645,6
1973 II	88,8	27,0	39,2	9,9	12,7	131,9
III	93,7	34,4	41,7	12,4	5,2	141,1
IV	104,2	45,3	36,3	15,5	7,1	173,8
V	105,5	46,1	42,3	13,3	3,8	169,3
VI	97,1	44,0	35,2	13,4	4,5	163,0
VII	121,8	59,6	41,0	17,2	4,0	174,8
1972 II	79,8	28,0	40,5	10,0	1,3	143,3
III	80,4	29,0	35,9	13,6	1,9	124,5
IV	98,8	46,9	35,2	15,5	1,2	133,6
V	91,8	37,0	40,0	12,7	2,0	144,7
VI	91,2	41,7	34,9	12,5	2,1	141,3
VII	119,1	56,4	43,1	18,1	1,5	150,3

Πηγή : 'Οργανισμός Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος (ΟΣΕ).

Source : Hellenic Railways Organization.

49. Αυτοκίνητα όχήματα έν κυκλοφορία ⁽¹⁾ έν τώ συνόλω τής Χώρας, κατά κατηγορίαν και χρήση
 Motor vehicles in circulation ⁽¹⁾ in the whole Country, by category and use

Είς τώ τέλος του έτους At the end of the year	Έπιβατηγά Passenger	Λεωφορεία Buses	Φορτηγά Trucks	Σύνολον αυτοκινήτων Total	Μοτοσυκλέτται Motorcycles	Γενικών σύνολον Grand total
<i>Γενικών σύνολον - Grand total</i>						
1954	15.110	5.415	18.821	39.346	7.585	46.931
1956	22.700	5.653	21.540	49.893	12.051	61.944
1962	56.893	7.480	44.332	108.705	37.498	146.203
1963	67.576	7.896	49.221	124.693	41.719	166.412
1964	81.617	8.176	57.657	147.450	44.471	191.921
1965	104.257	8.485	64.930	177.672	49.439	227.111
1966	122.479	8.980	72.382	203.841	53.865	257.706
1967	144.434	9.366	79.913	233.713	58.224	291.937
1968	169.985	9.799	87.910	267.694	62.708	330.402
1969	195.264	10.167	97.320	302.751	66.185	368.936
1970	226.893	10.546	107.361	344.800	69.246	414.046
1971*	263.569	10.972	118.241	392.782	72.283	465.065
1972*	302.525	11.524	130.839	444.888	75.737	520.625
1973*X	340.302	12.275	147.594	500.171	79.227	579.398
XI	343.642	12.369	149.021	505.032	79.543	584.575
XII	346.303	12.400	150.142	508.845	79.852	588.697
<i>Έδιωτικής χρήσεως - Private use</i>						
1954	9.810	278	6.765	16.853	7.585	24.438
1956	16.590	348	9.512	26.450	11.201	37.651
1962	50.115	1.080	30.597	81.792	33.102	114.894
1963	60.671	1.204	35.373	97.248	37.022	134.270
1964	74.301	1.299	43.653	119.253	39.741	158.994
1965	96.149	1.444	50.623	148.216	44.356	192.572
1966	114.022	1.614	57.587	173.223	48.289	221.512
1967	135.142	1.725	64.450	201.317	51.707	253.024
1968	156.784	1.900	69.800	228.484	53.075	281.559
1969	181.251	2.055	77.325	260.631	54.522	315.153
1970	211.592	2.234	86.471	300.297	56.217	356.514
1971*	246.155	2.522	96.764	345.441	58.032	403.473
1972*	281.293	2.903	109.139	393.335	60.348	453.683
1973*X	317.545	3.434	125.711	446.690	63.024	509.714
XI	320.677	3.514	127.115	451.306	63.167	514.473
XII	323.147	3.545	128.225	454.917	63.363	518.280
<i>Δημοσίας χρήσεως - Public use</i>						
1954	5.300	5.137	12.056	22.493	—	22.493
1956	6.110	5.305	12.028	23.443	850	24.293
1962	6.778	6.400	13.735	26.913	4.396	31.309
1963	6.905	6.692	13.848	27.445	4.697	32.142
1964	7.316	6.877	14.004	28.197	4.730	32.927
1965	8.108	7.041	14.307	29.456	5.083	34.539
1966	8.457	7.366	14.795	30.618	5.576	36.194
1967	9.292	7.641	15.463	32.396	6.517	38.913
1968	13.201	7.899	18.110	39.210	9.633	48.843
1969	14.013	8.112	19.995	42.120	11.663	53.783
1970	15.301	8.312	20.890	44.503	13.029	57.532
1971*	17.414	8.450	21.477	47.341	14.251	61.592
1972*	21.232	8.621	21.700	51.553	15.389	66.942
1973*X	22.757	8.841	21.883	53.481	16.203	69.684
XI	22.965	8.855	21.906	53.726	16.376	70.102
XII	23.156	8.855	21.917	53.928	16.489	70.417

1. Δεν περιλαμβάνονται τώ όχήματα Ένόπλων Δυνάμεων, Σωμάτων Έσφαλείας, Πυροσβεστικής Έπηρεσίας, Κρατικών Έπηρεσιών, Διπλωματικού Σώματος, Ξένων Έποστολών και Αναπήρων Πολέμου.

* Προσωρινά στοιχεία, καθόσον θώ έπακολουθήσθ και ό ύπολογισμός των άχρηστέσεων και λοιπών μεταβολών.

1. Excluding vehicles belonging to the Armed Forces, Public Security Forces, Fire Service, Public Services, Diplomatic Corp, Foreign Missions, and War Invalids.

* Provisional data including obsolete vehicles and other changes.

50. Αυτοκίνητα όχηματα καινούργη και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορία και χρήση, τεθέντα τó πρώτον εις κυκλοφορία
New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use

Όκτώβριος 1973

October 1973

Κατηγορίαι οχημάτων Categories of motor vehicles	Μη αντικαταστήσαντα άλλα οχήματα (Προστεθέντα εις τὰ κυκλο- φορούντα)		Εις αντικατάστασιν άλλων οχημάτων (Ισαριθμών άποσυρ- θέντων τής κυκλο- φορίας)		Μη αντικαταστήσαντα άλλα οχήματα (Προστεθέντα εις τὰ κυκλο- φορούντα)		Εις αντικατάστασιν άλλων οχημάτων (Ισαριθμών άποσυρ- θέντων τής κυκλο- φορίας)		Σύνολον τών τεθέντων τὸ πρῶτον εις κυκλο- φορίαν Total vehicles put into circulation for the first time			
	ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΕ — GREECE, TOTAL					Τ.Α. ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS					Σύνολον Χώρας Greece, total	Τ.Α. Πρω- τευούσης Greater Athens
	Σύνολον Total	Και- νούργη New	Μεταχειρι- σμένα Used	Και- νούργη New	Μεταχειρι- σμένα Used	Σύνολον Total	Και- νούργη New	Μεταχειρι- σμένα Used	Και- νούργη New	Μεταχειρι- σμένα Used		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Γενικὸν σύνολον—Total	6.611	5.648	963	120	33	2.959	2.464	495	31	9	6.764	2.999
ΑΥΤΟΝΗΤΑ—MOTOR CARS	6.290	5.369	921	99	32	2.863	2.377	486	29	9	6.421	2.901
Έπιβατηγά—Passenger	4.517	3.698	819	46	4	2.438	1.983	455	14	—	4.567	2.452
I. X.—Private use	4.420	3.613	807	—	—	2.387	1.934	453	—	—	4.420	2.387
Δ. X.—Public use	14	10	4	13	—	—	—	—	—	—	27	—
Ταξί—Taxis	83	75	8	33	4	51	49	2	14	—	120	65
Λεωφορεία—Buses	98	94	4	1	—	68	64	4	—	—	99	68
Άστικά—Urban	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—
Υπεραστικά—Interurban	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—
Ειδικά—Special	92	88	4	—	—	68	64	4	—	—	92	68
I. X.—Private use	82	78	4	—	—	58	54	4	—	—	82	58
Δ. X.—Public use	10	10	—	—	—	10	10	—	—	—	10	10
Φορτηγά—Trucks	1.675	1.577	98	52	28	357	330	27	15	9	1.755	381
I. X.—Private use	1.651	1.556	95	—	—	343	317	26	—	—	1.651	343
Δ. X.—Public use	24	21	3	52	28	14	13	1	15	9	104	38
ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΑΙ—MOTOR- CYCLES	321	279	42	21	1	96	87	9	2	—	343	98
Έπιβατηγά—Passenger	231	192	39	—	—	73	65	8	—	—	231	73
I. X.—Private use	231	192	39	—	—	73	65	8	—	—	231	73
Δ. X.—Public use	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φορτηγά—Freight	90	87	3	21	1	23	22	1	2	—	112	25
I. X.—Private use	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Δ. X.—Public use	88	85	3	21	1	23	22	1	2	—	110	25

Σημείωσις: Κατά τόν μήνα Όκτώβριον 1973 έλαβον χώραν, επίσης, 4.697 πράξεις μεταβιβάσεων κυκλοφορούντων ήδη αυτοκινήτων και μοτοσυκλεττών. Τα στοιχεία Τ. Α. Πρωτεύουσής περιλαμβάνονται εις τó σύνολον Χώρας.

Note: In October 1973, there occurred 4.697 transfers of motor-cars and motorcycles in circulation (change of owner). The data of Greater Athens are included in Greece, total.

51. Άστικά μεταφορά επιβατών εις τήν Περιφέρειαν Πρωτεύουσής—Urban passenger transport in Greater Athens

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Total	Λεωφορεία ΕΚΤΕΑ Buses	Λεωφορεία ΕΗΣ Buses	Λεωφορεία ήλεκτρικά ΗΛΠΑΠ Trolley buses	Τροχιάδρομοι ΕΗΣ Tramcars	Σιδηρόδρομοι ήλεκτρικοί ΕΗΣ Electric railways
Έργασθέντα όχηματα — Vehicles operated						
1970	2.092	1.705	103	137	12	135
1971	2.090	1.704	102	137	12	135
1972	2.098	1.700	102	149	12	135
1973 X	2.074	1.684	102	141	12	135
XI	2.077	1.687	102	141	12	135
1972 X	2.097	1.699	102	149	12	135
XI	2.096	1.698	102	149	12	135
Μεταφερόντες επιβάται (εις χιλιάδας) — Passengers transported (in thous.)						
1970	920.661	688.692	44.239	99.979	2.278	85.473
1971	905.698	671.965	42.406	99.890	2.018	89.419
1972	849.045	626.456	41.985	86.623	1.674	92.307
1973 X	71.049	51.083	3.716	7.893	189	8.168
XI	60.043	42.456	3.309	6.803	104	7.371
1972 X	71.753	52.708	3.574	7.346	131	7.994
XI	73.131	53.503	3.656	7.690	129	8.153
Άκαθάριστοι εισπράξεις (εις χιλιάδας δρχ.) — Gross receipts (in thous. drs.)						
1970	1.925.456	1.467.845	67.828	179.832	3.895	206.056
1971	1.970.490	1.483.940	70.844	187.135	3.686	224.885
1972	2.117.100	1.578.450	77.894	206.592	3.512	250.652
1973 X	216.623	156.793	8.295	23.610	293	27.632
XI	180.170	127.481	7.433	20.168	258	24.830
1972 X	183.723	136.284	6.688	18.625	284	21.842
XI	184.230	135.824	6.846	19.093	278	22.189

50α. Αυτοκίνητα όχηματα καινούργια και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρήση, τεθέντα τὸ πρῶτον εἰς κυκλοφορίαν
New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use

Νοέμβριος 1973

November 1973

Κατηγορίαι οχημάτων Categories of motor vehicles	Μη αντικαταστήσαντα άλλα όχηματα (Προστεθέντα εις τὰ κυκλο- φορούντα)		Εις αντικατάστασιν ἄλλων οχημάτων (Ισαριθμὸν ἀποσυρ- θέντων τῆς κυκλο- φορίας)			Μη αντικαταστήσαντα άλλα όχηματα (Προστεθέντα εις τὰ κυκλο- φορούντα)		Εις αντικατάστασιν ἄλλων οχημάτων (Ισαριθμὸν ἀποσυρ- θέντων τῆς κυκλο- φορίας)			Σύνολον τῶν τεθέντων τὸ πρῶτον εις κυκλο- φορίαν Total vehicles put into circulation for the first time	
	ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL					Τ.Δ. ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS					Σύνολον Χώρας Greece, total	Τ.Δ. Πρω- τευούσης Greater Athens
	Σύνολον	Και- νούργη	Μεταχειρι- σμένα	Και- νούργη	Μεταχειρι- σμένα	Σύνολον	Και- νούργη	Μεταχειρι- σμένα	Και- νούργη	Μεταχειρι- σμένα		
	Total	New	Used	New	Used	Total	New	Used	New	Used		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Γενικὸν σύνολον—Total	5.177	4.446	731	114	38	2.497	2.121	376	29	13	5.329	2.539
ΑΥΤΟΝΗΤΑ—MOTOR CARS	4.861	4.163	698	85	37	2.310	1.944	366	23	13	4.983	2.346
Ἐπιβατηγά—Passenger	3.340	2.786	554	45	6	1.873	1.580	293	13	1	3.391	1.887
I. X.—Private use	3.132	2.601	531	—	—	1.815	1.526	289	—	—	3.132	1.815
Δ. X.—Public use	43	40	3	19	3	—	—	—	1	—	65	1
Ταξί—Taxis	165	145	20	26	3	58	54	4	12	1	194	71
Λεωφορεία—Buses	94	61	35	1	1	55	24	31	1	—	96	56
Ἀστικά—Urban	10	10	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—
ὑπεραστικά—Interurban	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
Εἰδικά—Special	84	51	33	1	—	55	24	31	1	—	85	56
I. X.—Private use	80	47	33	—	—	51	20	31	—	—	80	51
Δ. X.—Public use	4	4	—	1	—	4	4	—	1	—	5	5
Φορτηγά—Trucks	1.427	1.316	111	39	30	382	340	42	9	12	1.496	403
I. X.—Private use	1.404	1.297	107	—	—	374	333	41	—	—	1.404	374
Δ. X.—Public use	23	19	4	39	30	8	7	1	9	12	92	29
ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΑΙ—MOTOR CYCLES	316	283	33	29	1	187	177	10	6	—	346	193
Ἐπιβατηγοί—Passenger	139	107	32	—	—	72	62	10	—	—	139	72
I. X.—Private use	139	107	32	—	—	72	62	10	—	—	139	72
Δ. X.—Public use	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φορτηγοί—Freight	177	176	1	29	1	115	115	—	6	—	207	121
I. X.—Private use	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—
Δ. X.—Public use	173	172	1	29	1	115	115	—	6	—	203	121

Σημείωσις: Κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1973 ἔλαβον χώραν, ἐπίσης, 5.001
πράξεις μεταβιβάσεων κυκλοφορούντων ἤδη αὐτοκινήτων καὶ μοτοσυκλεττῶν.
Τὰ στοιχεῖα Τ. Δ. Πρωτευούσης περιλαμβάνονται εἰς τὸ σύνολον Χώρας.

Note: In November 1973, there occurred 5.001 transfers of motor-
cars and motorcycles in circulation (change of owner).
The data of Greater Athens are included in Greece, total.





52. Μεταφορικών Έργων, ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις καὶ δαπάναι τῶν λεωφορείων τοῦ συνόλου τῶν ἀστικῶν ΚΤΕΛ τῆς Χώρας
 Transports, gross receipts and expenditures of urban buses for the whole Country

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἔργασθέντα λεωφορεῖα Buses operated	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers trans- ported (in thous.)	Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)	Δαπάναι (ἀθροιστικῶς) μόνον διὰ ΦΚΕ καὶ ὁδοποιῶν (εἰς χιλιάδας) Expenditures for labour turnover tax and road construction (in thous.)
1963	2.188,2	191.377	953.239	1.436.568	254.218
1964	2.289,7	197.166	998.623	1.509.840	262.997
1965	2.314,5	195.724	1.055.150	1.604.610	275.588
1966	2.471,1	191.747	1.027.953	1.727.909	280.956
1967	2.554,5	208.286	1.074.208	1.879.541	299.804
1968	2.583,4	210.301	1.082.985	1.880.583	296.923
1969	2.669,2	211.502	1.077.120	2.066.159	305.758
1970	2.683,2	214.118	1.068.196	2.162.363	313.920
1971	2.685,6	212.167	1.061.830	2.203.945	314.610
1972	2.681,9	211.634	1.012.692	2.376.613	319.024
1973 IX	2.678	16.654	79.079	225.977	27.882
X	2.678	16.956	83.560	240.760	29.947
XI	2.708	14.723	72.644	201.988	25.230
1972 IX	2.685	17.611	81.442	200.158	26.389
X	2.683	17.708	84.922	205.488	27.256
XI	2.675	17.200	85.162	201.990	27.076

Σημειώσεις: Περιλαμβάνονται τὰ στοιχεῖα καὶ τοῦ
 ΕΚΤΕΛ, τὰ ὁποῖα παρουσιάζονται κεχωρισμένως εἰς τὴν οἰκίαν
 στήλην τοῦ πίνακος 51.

Note: Including also data for UBJF which are shown
 separately in the corresponding column of table 51.

53. Μεταφορικών Έργων, ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις καὶ δαπάναι τῶν λεωφορείων τοῦ συνόλου τῶν ὑπεραστικῶν ΚΤΕΛ τῆς Χώρας
 Transports, gross receipts and expenditures of interurban buses for the whole Country

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἔργασθέντα λεωφορεῖα Buses operated	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers transported (in thous.)	Χιλιομετρικοί ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passenger- kilometres (in thous.)	Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)	Δαπάναι (ἀθροιστι- κῶς) μόνον διὰ ΦΚΕ, ὁδο- ποιῶν καὶ εἰσφοράν (εἰς χιλιάδας) Expenditures for labour turnover tax, road construc- tion and contri- bution (in thous.)
1963	3.366,7	174.534	90.627	2.773.506	1.172.522	222.758
1964	3.416,4	189.275	100.397	3.115.895	1.319.294	257.193
1965	3.423,3	202.270	110.722	3.458.432	1.470.244	286.809
1966	3.393,8	218.112	119.996	3.832.960	1.639.239	327.223
1967	3.437,7	227.208	127.653	4.122.659	1.656.494	332.423
1968	3.416,9	248.482	149.370	4.538.596	1.698.294	341.811
1969	3.417,6	256.521	150.852	4.817.838	1.810.008	366.020
1970	3.418,9	264.668	155.596	4.783.275	1.967.685	397.660
1971	3.422,2	274.077	159.589	4.973.166	2.041.808	411.860
1972	3.424,3	281.232	166.957	5.095.082	2.288.463	461.673
1973 IX	3.430	27.617	16.538	494.830	277.844	56.130
X	3.430	22.832	14.081	392.996	219.346	43.163
XI	3.430	21.358	12.768	330.586	185.444	37.647
1972 IX	3.425	26.233	15.367	500.287	227.939	45.895
X	3.420	21.721	13.244	401.754	181.554	36.566
XI	3.418	21.466	12.753	360.590	163.481	32.926

54. Όδικα τροχαία ατυχήματα και φύσις αὐτῶν
Number and nature of road - traffic accidents

Έτος και μὴν Year and month	Σύνολον Ἑλλάδος Greece total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπὴ Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τῶν ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τῶν ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τῶν ατυχημάτων Nature of accidents		
		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Υλικὰ ζημιὰ μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Υλικὰ ζημιὰ μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non fatal	Υλικὰ ζημιὰ μόνον Property damage only
1968	21.916	684	13.819	7.413	13.840	167	8.153	5.520	8.076	517	5.666	1.893
1969	24.409	726	15.450	8.233	13.367	194	8.590	4.583	11.042	532	6.860	3.650
1970	28.222	832	17.457	9.933	14.908	222	9.637	5.049	13.314	610	7.820	4.884
1971	28.861	797	17.105	10.959	14.629	202	9.206	5.221	14.232	595	7.899	5.738
1972	29.429	811	16.787	11.831	14.255	185	8.724	5.346	15.174	626	8.063	6.485
1972 VI	2.565	76	1.573	916	1.298	20	824	454	1.267	56	749	462
1972 VII	3.060	98	1.765	1.197	1.298	21	788	489	1.762	77	977	708
1973 VI	2.501	84	1.485	932	1.144	18	739	387	1.357	66	746	545
1973 VII	3.203	105	1.843	1.255	1.314	22	789	503	1.889	83	1.054	752

55. Παθόντα πρόσωπα εἰς ὁδικὰ τροχαία ατυχήματα, ἀναλόγως τοῦ βαθμοῦ ατυχήματος
Persons injured in road - traffic accidents according to the degree of accident

"Ετος, μὴν καὶ ἰδιότης παθόντων προσώπων Year, month and category of injured persons	Σύνολον Ἑλλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπὴ Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον παθόντων Total	Βαθμὸς ἀτυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμὸς ἀτυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμὸς ἀτυχήματος Degree of accident		
		Νεκροὶ Dead	Τραυματῆται Injured			Νεκροὶ Dead	Τραυματῆται Injured			Νεκροὶ Dead	Τραυματῆται Injured	
			Βαρύως Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly			Βαρύως Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly			Βαρύως Seriously	Ἐλαφρῶς Slightly
1971												
Σύνολον παθόντων—Total.. ἐξ ὧν—thereof :	25.882	996	2.716	22.170	12.646	265	1.229	11.152	13.236	731	1.487	11.018
Ὁδηγοὶ—Drivers	9.843	333	1.131	8.379	4.671	72	497	4.102	5.172	261	634	4.277
Ἐπιβάται—Passengers	9.282	304	765	8.213	4.010	46	215	3.749	5.272	258	550	4.464
Πεζοὶ—Pedestrians	6.757	359	820	5.578	3.965	147	517	3.301	2.792	212	303	2.277
1972												
Σύνολον παθόντων—Total.. ἐξ ὧν—thereof :	25.637	980	2.767	21.890	12.037	212	1.295	10.530	13.600	768	1.472	11.360
Ὁδηγοὶ—Drivers	9.915	338	1.070	8.507	4.526	67	476	3.983	5.389	271	594	4.524
Ἐπιβάται—Passengers	9.152	304	806	8.042	3.782	24	236	3.522	5.370	280	570	4.520
Πεζοὶ—Pedestrians	6.570	338	891	5.341	3.729	121	583	3.025	2.841	217	308	2.316
1972: Ἰούλιος—July												
Σύνολον παθόντων—Total.. ἐξ ὧν—thereof :	2.852	115	328	2.409	1.192	25	117	1.050	1.660	90	211	1.359
Ὁδηγοὶ—Drivers	1.142	46	127	969	463	12	47	404	679	34	80	565
Ἐπιβάται—Passengers	1.061	31	113	917	413	1	26	386	648	30	87	531
Πεζοὶ—Pedestrians	649	38	88	523	316	12	44	260	333	26	44	263
1973: Ἰούλιος—July												
Σύνολον παθόντων—Total.. ἐξ ὧν—thereof :	2.951	117	319	2.515	1.139	24	130	985	1.812	93	189	1.530
Ὁδηγοὶ—Drivers	1.170	45	131	994	464	8	54	402	706	37	77	592
Ἐπιβάται—Passengers	1.156	40	96	1.020	387	6	26	355	769	34	70	665
Πεζοὶ—Pedestrians	625	32	92	501	288	10	50	228	337	22	42	273

56. Δύναμις ελληνικού εμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω
Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1972 XII	2.826	19.093.047	1.985	11.383.223	391	6.870.126	283	766.139	167	73.559
1973 I	2.872	19.688.452	2.017	11.761.887	400	7.079.964	286	767.850	169	78.751
II	2.906	20.068.548	2.041	11.995.587	404	7.206.149	291	789.765	170	77.047
III	2.925	20.366.635	2.057	12.245.447	404	7.246.594	292	796.867	172	77.727
IV	2.960	20.684.141	2.079	12.445.336	414	7.365.138	292	795.120	175	78.547
V	3.002	21.133.460	2.108	12.719.188	424	7.537.903	295	797.822	175	78.547
VI	3.035	21.562.215	2.128	12.998.332	428	7.686.110	297	799.697	182	78.076
VII	3.055	21.870.309	2.136	13.151.716	430	7.838.883	299	799.930	190	79.780
VIII	3.061	21.992.649	2.133	13.233.910	435	7.879.468	300	799.060	193	80.211
IX	3.070	22.163.106	2.126	13.239.752	436	8.033.027	302	806.095	206	84.232
X	3.093	22.938.893	2.135	13.388.514	447	8.678.135	302	786.217	209	86.027
XI	3.103	23.140.710	2.138	13.484.774	452	8.790.068	302	778.335	211	87.533

Γενική παρατήρησης: Περιλαμβάνονται και τα έφωδιασμένα δια προσωρινών ναυτιλιακών έγγραφων πλοία.
 1. Ήτοι: ρυμουλκά, ναυχοσωστικά, αλιευτικά, τοποθετή-
 σεως ύποβρυχιών καλωδίων κλπ.

General note: including vessels supplied with provi-
 sional registration papers.

1. I.e.: towage, salvage, fishing, cable vessels etc.

57. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1972 XII	176	814.886	89	355.188	22	179.478	51	271.070	14	8.600
1973 I	179	819.341	85	315.517	24	215.943	55	278.098	15	9.783
II	179	803.452	91	345.217	20	160.618	51	283.227	17	14.390
III	168	688.226	80	278.217	21	108.188	49	286.406	18	15.445
IV	159	674.143	73	253.390	24	175.254	46	231.384	16	14.115
V	155	631.961	73	262.552	20	138.341	44	214.230	18	16.838
VI	146	639.431	65	218.654	24	210.690	41	195.013	16	15.074
VII	139	652.937	62	209.894	26	266.142	35	162.029	16	14.872
VIII	145	670.123	65	224.351	25	260.959	36	168.360	19	16.453
IX	139	581.535	61	186.348	23	197.552	36	181.182	19	16.453
X	133	514.599	54	178.780	18	114.886	42	204.480	19	16.453
XI	145	541.864	50	158.492	17	67.956	59	298.595	19	16.821

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

58. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά αίτιαν άργίας, την 30ήν Νοεμβρίου 1973
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over on November 30, 1973, by reason for laying up

Κατηγορίαι πλοίων Categories of vessels	Σύνολον - Total		Έλλείπει ναύλου Lack of cargo		Λόγω έπισκευής Repairs		Λοιπά αίτια Other reasons	
	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	κ.δ.χ. GRT
Σύνολον - Total	145	541.864	43	152.592	64	296.306	38	92.966
Φορτηγά - Dry cargo ships	50	158.492	19	64.744	20	78.083	11	15.665
Δεξαμενόπλοια - Tankers	17	67.956	4	3.494	4	41.666	9	22.796
Έπιβατηγά - Passenger	59	298.595	13	74.816	33	172.235	13	51.544
Λοιπά (1) - Other (1)	19	16.821	7	9.538	7	4.322	5	2.961

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

59. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος : Κατάπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων
προελεύσεως ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, κατὰ σημαίαν

Movement of the Greek ports : Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag

Σημαία—Flag	Ἔτος — 1973 — Year				Ἔτος — 1972 — Year			
	Αὐγούστος August		Ἰαν. — Αὐγούστος Jan. — August		Αὐγούστος August		Ἰαν. — Αὐγούστος Jan. — August	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.
Σύνολον—Total	19.752	12.169.160	113.649	74.761.783	20.947	11.877.678	117.201	66.431.639
Ἑλληνικὴ—Greek	18.874	10.021.106	108.193	61.467.623	20.230	9.888.775	112.215	54.688.020
Αἰγυπτιακὴ—Egyptian	9	20.907	46	105.467	8	18.588	46	146.771
Βουλγαρικὴ—Bulgarian	12	33.469	106	194.262	12	21.450	102	179.624
Γαλλικὴ—French	22	76.689	157	222.999	15	10.241	157	200.306
Γερμανικὴ (Ἀνατ.)—German (Eastern)	8	6.266	60	71.444	6	9.340	64	72.725
Γερμανικὴ (Δυσ.)—German (West)	12	25.257	146	262.509	22	39.736	224	421.697
Γιουγκοσλαβικὴ—Yugoslavian	52	66.078	323	385.797	35	58.741	311	438.799
Δανικὴ—Danish	29	49.902	258	302.784	21	24.108	224	208.863
Ε.Σ.Σ.Δ.—U.S.S.R.	46	-71.372	342	689.962	48	96.251	307	578.485
Ἡνωμ. Βασιλείου—British	30	85.689	228	601.083	24	49.978	186	417.279
Η.Π.Α.—U.S.A.	10	115.574	81	692.209	5	57.192	83	686.164
Ἰσραηλινὴ—Israelite	3	30.640	16	91.439	7	14.459	41	76.527
Ἰταλικὴ—Italian	161	525.811	958	2.804.327	186	704.487	1.156	3.498.500
Κυπριακὴ—Cyprian	242	526.223	1.192	2.654.685	143	376.562	759	1.680.512
Λιβανικὴ—Lebanese	4	9.167	38	41.269	7	7.850	34	52.934
Λιβερικὴ—Liberian	30	169.498	187	1.333.595	17	161.229	169	1.094.962
Νορβηγικὴ—Norwegian	14	109.587	112	538.933	13	51.089	115	339.548
Ὀλλανδικὴ—Dutch	27	30.685	185	201.744	30	16.765	254	182.562
Οὐγγρικὴ—Hungarian	3	1.842	53	36.186	9	8.035	94	60.083
Παναματικὴ—Panamanian	37	59.753	199	495.149	26	96.214	122	275.296
Σουηδικὴ—Swedish	11	20.938	103	272.412	14	22.501	108	223.699
Τουρκικὴ—Turkish	81	14.509	375	188.563	32	47.319	178	232.774
Φινλανδικὴ—Finnish	1	1.745	45	232.098	8	20.790	42	140.063
Λοιπαί—Other	34	96.453	246	875.244	29	75.978	210	535.446

59a. Κίνησις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος : Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων,
κατὰ ἡπείρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ

Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continents of origin and destination

Ἠπείροι προελεύσεως καὶ προορισμοῦ Continents by origin and destination	Κατάπλοι—Arrivals				Ἀπόπλοι—Sailings			
	Πλοίων πάσης ἐθνικότητος Ships of any nationality		Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων Greek ships only		Πλοίων πάσης ἐθνικότητος Ships of any nationality		Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων Greek ships only	
	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθμὸς No	κ.κ.χ. N.R.T.
Αὐγούστος—1973—August								
Σύνολον—Total	1.072	2.279.748	506	941.610	1.068	2.403.273	505	1.049.072
Βόρειος καὶ Κεντρικὴ Ἀμερικὴ—North and Central America	33	203.029	9	41.992	18	187.926	2	12.815
Νότιος Ἀμερικὴ—South America	3	15.548	1	2.928	—	—	—	—
Δυτικὴ Ἀσία—West Asia	98	455.002	50	302.045	110	476.611	60	309.448
Νότιος Ἀσία—South Asia	2	8.835	—	—	—	—	—	—
Ἀνατολικὴ Ἀσία—Eastern Asia	10	63.752	2	13.092	3	25.969	—	—
Ὠκεανία—Oceania	2	36.235	—	—	—	—	—	—
Βόρειος Ἀφρικὴ—North Africa	83	177.242	53	105.772	70	284.623	39	191.061
Δυτικὴ Ἀφρικὴ—West Africa	12	61.550	7	23.860	4	21.989	2	5.375
Ἀνατολικὴ Ἀφρικὴ—Eastern Africa	2	6.601	1	4.370	—	—	—	—
Νότιος Ἀφρικὴ—South Africa	7	23.966	4	13.334	1	3.902	1	3.902
Εὐρώπη—Europe	820	1.227.988	379	434.217	862	1.402.253	401	526.471
Αὐγούστος—1972—August								
Σύνολον—Total	882	1.868.297	430	723.082	905	1.971.984	434	775.316
Βόρειος καὶ Κεντρικὴ Ἀμερικὴ—North and Central America	27	140.325	5	8.916	17	120.714	3	18.960
Νότιος Ἀμερικὴ—South America	3	8.452	2	5.055	1	4.008	—	—
Δυτικὴ Ἀσία—West Asia	82	360.869	33	175.500	107	354.300	43	122.794
Νότιος Ἀσία—South Asia	2	901	—	—	—	—	—	—
Ἀνατολικὴ Ἀσία—Eastern Asia	5	26.709	—	—	1	6.430	—	—
Ὠκεανία—Oceania	4	23.171	—	—	1	9.426	1	9.426
Βόρειος Ἀφρικὴ—North Africa	71	90.275	43	24.069	76	133.538	44	72.143
Δυτικὴ Ἀφρικὴ—West Africa	12	27.670	7	12.656	3	15.706	3	15.706
Ἀνατολικὴ Ἀφρικὴ—Eastern Africa	—	—	—	—	1	1.708	1	1.708
Νότιος Ἀφρικὴ—South Africa	4	18.563	2	9.575	2	8.331	1	5.745
Εὐρώπη—Europe	672	1.171.362	338	487.311	696	1.317.823	338	528.834

59β. Κίνησης τών λιμένων τής Ελλάδος : Κατάπλοι και απόπλοι εμπορευμάτων και κενών φορτίου πλοίων
προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό Έλληνικήν και ξένας σημαίας

Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast
of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—Απόπλοι Arrivals—Sailings	Έτος — 1973 — Year				Έτος — 1972 — Year			
	Αύγουστος August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August		Αύγουστος August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August	
	Αριθ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθ. κατάπλων ή απόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	1.072	2.279.748	6.796	16.230.781	882	1.868.297	6.031	13.113.896
α) Υπό Έλληνικήν σημαίαν—Under Greek flag	506	941.610	3.057	6.955.062	430	723.082	2.789	5.589.865
Έμφόρτων—Loaded	396	803.997	2.153	5.872.002	327	663.158	1.907	4.710.904
Κενών φορτίου—In ballast	110	137.613	904	1.083.060	103	59.924	882	878.961
β) Υπό ξένας σημαίας—Under foreign flag ..	566	1.338.138	3.739	9.275.719	452	1.145.215	3.242	7.524.031
Έμφόρτων—Loaded	463	1.087.089	2.934	7.487.239	375	992.687	2.603	6.394.139
Κενών φορτίου—In ballast	103	251.049	805	1.788.480	77	152.528	639	1.129.892
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships	1.068	2.403.273	6.782	16.416.692	905	1.971.984	6.058	13.500.436
α) Υπό Έλληνικήν σημαίαν—Under Greek flag	505	1.049.072	3.038	6.919.611	434	775.316	2.799	5.695.495
Έμφόρτων—Loaded	407	552.564	2.077	3.202.345	338	493.451	2.027	3.513.827
Κενών φορτίου—In ballast	98	496.508	961	3.717.266	96	281.865	772	2.181.668
β) Υπό ξένας σημαίας—Under foreign flag ..	563	1.354.201	3.744	9.497.081	471	1.196.668	3.259	7.804.941
Έμφόρτων—Loaded	432	968.433	2.509	5.631.327	310	771.112	2.372	5.389.457
Κενών φορτίου—In ballast	131	385.768	1.235	3.865.754	161	425.556	887	2.415.484

60. Κίνησης τών λιμένων τής Ελλάδος : Διακίνησης επιβατών και εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού
Movement of the Greek ports : Domestic and international traffic of passengers and goods

Επιβάται—Εμπορεύματα Passengers—Goods	Έτος — 1973 — Year		Έτος — 1972 — Year	
	Αύγουστος August	Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August	Αύγουστος August	Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August

Ναυτιλιακή κίνησης άκτοπλοίας — Coastwise traffic

1. Αποβιβασθέντες επιβάται—Passengers disembarked	1.496.454	*5.486.759	*1.473.926	*5.483.242
από Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S	1.190.170	*4.238.939	*1.127.951	*4.114.605
από Π/Κ—from M/S	306.284	*1.247.820	345.975	1.368.637
2. Έκφορτωθέντα εμπορεύματα (τόννοι)—Unloaded goods (tons)	1.006.494	7.501.630	951.351	6.821.779
από Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S	984.079	7.351.418	921.890	6.624.570
από Π/Κ—from M/S	22.415	150.212	29.461	197.209

Ναυτιλιακή κίνησης μετά τοῦ εξωτερικού — International shipping

1. Αποβιβασθέντες επιβάται—Passengers disembarked				
από πλοία πάσης εθνικότητας—from ships of any nationality	67.868	232.357	60.394	215.294
από Έλληνικά μόνον πλοία—from Greek ships only	38.344	125.991	30.598	106.724
2. Επιβιβασθέντες επιβάται—Passengers embarked				
ἐπὶ πλοίων πάσης εθνικότητας—on ships of any nationality	84.588	218.821	75.472	206.875
ἐπὶ Έλληνικῶν μόνον πλοίων—on Greek ships only	46.157	117.755	39.358	110.669
3. Έκφορτωθέντα εμπορεύματα (τόννοι)—Goods unloaded (tons)				
από πλοία πάσης εθνικότητας—from ships of any nationality	1.885.292	16.027.213	1.514.179	11.378.526
από Έλληνικά μόνον πλοία—from Greek ships only	1.147.335	9.130.654	818.649	*6.838.735
4. Φορτωθέντα εμπορεύματα (τόννοι)—Goods loaded (tons)				
ἐπὶ πλοίων πάσης εθνικότητας—on ships of any nationality	848.125	*5.816.649	459.940	*3.820.022
ἐπὶ Έλληνικῶν μόνον πλοίων—on Greek ships only	336.683	2.385.498	211.049	1.862.075

* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

* Revised data.

61. Κίνησης τών αερολιμένων τής Ελλάδος: Διακίνησις επιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν δρομολογίου

Σεπτέμβριος 1973

Γραμμαὶ δρομολογίων	Ἐπιβάται — Passengers			Χιλιόμετροι ἐπιβάται Passenger-kms	Ἐμπορεύματα — (εἰς χιλιόγρ.)	
	Σύνολον Total	Ἀναχωρή- σαντες κατὰ μεταβάσεις Departures at embarkment	Ἀφικθόντες κατὰ τὰς ἐπιστροφάς Arrivals at return		Σύνολον Total	Φορτωθέντα κατὰ τὰς μεταβάσεις Loaded at embarkment
Σύνολον κινήσεων	213.921	97.571	116.350	67.211.421	957.436	732.213
Ἀθήναι — Ἀγρίνιον — Ἀθήναι	223	85	138	49.506	2.747	2.542
Ἀθήναι — Ἀκτίον — Ἀθήναι	1.533	622	911	439.971	7.098	5.256
Ἀθήναι — Ἀλεξανδρούπολις — Ἀθήναι	5.348	2.538	2.810	2.032.240	15.167	8.031
Ἀθήναι — Βόλος — Ἀθήναι	382	177	205	66.468	843	508
Ἀθήναι — Ζάκυνθος — Ἀθήναι	1.174	481	693	326.372	3.323	2.414
Ἀθήναι — Ἡράκλειον — Ἀθήναι	30.692	14.331	16.361	9.575.904	116.829	88.491
Ἀθήναι — Θεσσαλονίκη — Ἀθήναι	50.341	24.140	26.201	15.253.323	327.375	246.537
Ἀθήναι — Ἰωάννινα — Ἀθήναι	2.781	1.194	1.587	978.912	20.527	17.419
Ἀθήναι — Καβάλλα — Ἀθήναι	3.909	1.850	2.059	1.344.696	18.092	15.064
Ἀθήναι — Καλαμάτα — Ἀθήναι	3.393	1.586	1.807	600.561	4.443	2.222
Ἀθήναι — Κέρκυρα — Ἀθήναι	15.448	6.784	8.664	5.962.928	60.328	52.365
Ἀθήναι — Κεφαλληνία — Ἀθήναι	2.836	1.263	1.573	788.408	10.764	8.109
Ἀθήναι — Κοζάνη — Ἀθήναι	1.558	747	811	492.366	12.785	10.040
Ἀθήναι — Κῶς — Ἀθήναι	7.157	3.051	4.106	2.519.264	17.281	12.670
Ἀθήναι — Λάρισα — Ἀθήναι	645	295	350	145.125	1.953	1.331
Ἀθήναι — Λήμνος — Ἀθήναι	5.468	2.116	3.352	1.498.232	46.252	27.436
Ἀθήναι — Μυτιλήνη — Ἀθήναι	7.237	2.963	4.274	2.026.360	32.096	24.342
Ἀθήναι — Πύργος — Ἀθήναι	147	58	89	31.899	135	135
Ἀθήναι — Ρόδος — Ἀθήναι	30.411	13.656	16.755	12.955.086	128.152	115.147
Ἀθήναι — Σάμος — Ἀθήναι	4.975	2.059	2.916	1.437.775	19.223	13.302
Ἀθήναι — Χανιά — Ἀθήναι	15.310	6.878	8.432	4.133.700	61.876	45.447
Ἀθήναι — Χίος — Ἀθήναι	5.630	2.344	3.286	1.272.380	29.023	15.775
Βόλος — Κοζάνη — Βόλος	21	10	11	3.108	—	—
Ἡράκλειον — Ρόδος — Ἡράκλειον	3.850	2.210	1.640	1.128.050	5.157	4.405
Λάρισα — Κοζάνη — Λάρισα	15	5	10	1.305	—	—
Ἰωάννινα — Θεσσαλονίκη — Ἰωάννινα	1.673	911	762	341.292	1.469	877
Ἰωάννινα — Κέρκυρα — Ἰωάννινα	194	83	111	15.326	159	137
Ἀθήναι — Κούφρα — Ἀθήναι	479	215	264	92.447	1.108	912
Ἀθήναι — Μόκονος — Ἀθήναι	4.675	2.079	2.596	701.250	6.178	5.159
Ἀθήναι — Μήλος — Ἀθήναι	651	280	371	102.207	1.778	1.535
Ἀθήναι — Π. Χέλι — Ἀθήναι	778	346	432	66.130	1.374	1.374
Ἀθήναι — Σκιάθος — Ἀθήναι	3.059	1.355	1.704	452.732	3.176	2.679
Μόκονος — Ἡράκλειον — Μόκονος	406	231	175	95.410	91	52
Μόκονος — Ρόδος — Μόκονος	526	256	270	146.228	156	54
Ρόδος — Κάρπαθος — Ρόδος	996	372	624	134.460	478	446

Πηγή: Ὀλυμπιακὴ Ἀεροπορία.

62. Κίνησης τῶν αερολιμένων τής Ελλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ
Domestic and international traffic of passengers and goods

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἀεροσκάφη Airplanes		Ἐπιβάται Passengers		Ἐμπορεύματα (τόνοι) Freight (in tons)		Ταχυδρομεῖον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)		Ὑπὸ διαμετακόμισιν Transit traffic		
	Ἀναχω- ρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Ἀναχω- ρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Φορτω- θέντα Loaded	Ἐκφορ- τωθέντα Unloaded	Φορτω- θέν Loaded	Ἐκφορτω- θέν Unloaded	Ἐπιβάται Passen- gers	Ἐμπο- ρεύματα (τόνοι) Freight (in tons)	Ταχυδρο- μεῖον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)
1966	35.380	35.361	1.323.764	1.292.930	11.558	13.043	2.342.308	2.986.446	467.432	15.896	2.558.281
1967	38.397	38.343	1.438.635	1.405.899	11.772	13.170	2.506.295	3.370.961	488.466	16.733	2.629.333
1968	41.776	41.762	1.556.028	1.524.993	12.106	14.188	2.807.076	3.751.346	601.032	21.646	2.978.250
1969	46.540	46.542	1.942.640	1.903.831	14.521	16.975	2.982.219	3.862.541	529.114	24.979	3.478.056
1970	51.380	51.381	2.199.637	2.158.394	14.789	17.505	2.980.633	3.797.662	706.930	28.472	3.336.315
1971	59.475	59.469	2.909.692	2.874.267	16.570	19.211	2.813.125	3.506.808	781.410	29.363	2.839.509
1972	66.788	66.709	3.588.498	3.566.613	20.405	22.900	2.963.417	3.812.876	949.037	31.396	2.587.107
1973 VI ...	6.849	6.845	399.506	424.015	2.151	3.025	267.542	324.560	81.592	3.264	205.573
VII ...	878	8.095	486.328	538.272	1.833	3.236	249.507	276.700	112.263	3.445	231.116
VIII ...	8.162	8.162	577.601	532.469	1.778	2.155	261.150	323.106	108.307	2.802	221.133
IX ...	8.048	8.058	541.131	491.570	1.882	2.740	303.656	373.352	112.840	2.862	243.595
X ...	6.401	6.404	395.668	335.643	2.122	3.161	313.403	368.008	69.125	2.526	205.546
1972 VI ...	5.769	5.771	319.887	348.926	1.811	2.035	265.628	355.106	93.375	2.227	202.237
VII ...	7.398	7.392	440.358	491.659	1.872	2.110	236.304	279.523	92.075	2.088	198.701
VIII ...	7.909	7.904	507.925	475.717	1.767	2.042	226.423	285.803	102.123	2.284	184.865
IX ...	7.411	7.389	471.471	428.725	1.878	2.038	214.861	283.751	101.430	2.633	282.935
X ...	6.212	6.189	352.175	300.418	1.766	1.967	255.639	325.279	85.806	2.698	210.757

Πηγή: Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας.

Source: Civil Aviation Service.

Movement of the Greek airports : Passenger and freight traffic by service

September 1973

— Freight (in kgs)	Χιλιόμετροι τόνοι εμπορευμάτων Freight ton-kms	Ταχυδρομείον (εις χγρ.) — Mail (in kgs)			Χιλιόμετροι τόνοι ταχυδρομείου Mail ton-kms	Services
		Σύνολον Total	Φορτωθέν κατά τās μεταβάσεις Loaded at embarkment	Έκφορτωθέν κατά τās έπιστροφές Unloaded at return		
225.223	307.787	74.642	45.392	29.250	24.992	Total
205	610	83	54	29	19	Athens — Agrinion — Athens
1.842	2.038	830	412	418	238	Athens — Aktion — Athens
7.136	5.763	2.723	1.191	1.532	1.035	Athens — Alexandroupolis — Athens
335	147	178	178	—	31	Athens — Volos — Athens
909	924	226	82	144	63	Athens — Zante — Athens
28.338	36.450	11.101	5.693	5.408	3.454	Athens — Iraklion — Athens
80.838	101.617	16.911	8.467	8.444	5.124	Athens — Salonika — Athens
3.108	7.225	413	326	87	145	Athens — Yanina — Athens
3.028	6.223	1.288	865	423	443	Athens — Kavala — Athens
2.221	786	164	164	—	29	Athens — Kalamata — Athens
7.963	23.287	4.093	2.006	2.087	1.580	Athens — Corfu — Athens
2.655	2.992	451	202	249	125	Athens — Cephalonia — Athens
2.745	4.054	613	429	184	194	Athens — Kozani — Athens
4.611	6.084	585	336	249	205	Athens — Kos — Athens
622	439	249	249	—	56	Athens — Larissa — Athens
18.816	12.672	2.395	1.193	1.202	657	Athens — Limnos — Athens
7.754	8.987	2.175	1.308	867	609	Athens — Mytilini — Athens
—	29	—	—	—	—	Athens — Pyrgos — Athens
13.005	54.592	19.504	15.161	4.343	8.308	Athens — Rhodes — Athens
5.921	5.556	1.106	629	477	320	Athens — Samos — Athens
16.429	16.706	6.753	4.907	1.846	1.822	Athens — Canea — Athens
13.248	6.559	1.269	878	391	287	Athens — Chios — Athens
—	—	—	—	—	—	Volos — Kozani — Volos
752	1.511	—	—	—	—	Iraklion — Rhodes — Iraklion
—	—	—	—	—	—	Larisa — Kozani — Larisa
592	300	1	—	1	—	Jannina — Salonika — Jannina
22	12	—	—	—	—	Jannina — Corfu — Jannina
196	304	202	124	78	39	Athens — Kythira — Athens
1.019	927	789	181	608	118	Athens — Mykonos — Athens
243	279	79	57	22	12	Athens — Milos — Athens
—	116	—	—	—	—	Athens — P. Cheli — Athens
497	470	283	146	137	42	Athens — Skiathos — Athens
39	21	25	25	—	6	Mykonos — Iraklion — Mykonos
102	43	1	1	—	—	Mykonos — Rhodes — Mykonos
32	64	152	128	24	21	Rhodes — Karpathos — Rhodes

Source: Olympic Airways, S.A.

XI. TAXYΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ — POST OFFICE SAVINGS BANK

63. Γραφεία έκτελούντα υπηρεσίαν, βιβλιάρια εν κυκλοφορίᾳ, ὥς καὶ κινήσεις κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβάνομένων ποσῶν
Offices, booklets, withdrawals and deposits

Μὴν Month	Γραφεῖα ἐκτελούντα ὕπηρεσίαν Ταμειυτηρίου Number of Offices	Βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίᾳ Booklets	Καταθέσεις — Deposits		Ἀναλήψεις — Withdrawals		Συνολικὸν ὕψος καταθέσεων (εἰς ἑκατομμύ- ρια δρχ.) Total amount deposited (in million drachmae)
			Ἀριθμὸς πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Κινήσεις καταθέσεων (εἰς ἑκατομμύ- ρια δρχ.) Amount deposited (in million drachmae	Ἀριθμὸς πράξεων ἀναλήψεων Number of withdrawals	Κινήσεις ἀναλήψεων (εἰς ἑκατομμύ- ρια δρχ.) Amount withdrawn (in million drachmae	
1973 :							
Σεπτέμβριος—Septem.	800	2.078.662	165.213	1.874,1	141.924	1.786,7	29.880,7
Ὀκτώβριος — October	808	2.092.105	176.291	1.991,1	142.378	1.778,4	30.093,5
Νοέμβριος — Novem.	809	2.103.695	143.591	1.533,0	127.779	1.536,3	30.090,2
Δεκέμβριος — Decem.	813	2.117.859	198.049	2.025,2	115.546	1.423,7	32.698,7
1972 :							
Σεπτέμβριος—Septem.	758	1.901.860	187.075	1.694,9	133.289	1.500,5	28.920,1
Ὀκτώβριος — October	759	1.916.414	174.316	1.577,8	132.254	1.522,9	28.975,0
Νοέμβριος — Novem.	758	1.932.280	170.266	1.550,5	136.380	1.537,7	28.987,9
Δεκέμβριος — Decem.	762	1.948.208	211.477	1.910,4	121.561	1.540,6	30.871,8

Πηγή: Ταχυδρομικὸν Ταμειυτήριον.

Source: Post Office Savings Bank.

XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ — COMMUNICATION

64. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κινήσεις τηλεπικοινωνιών. Αριθμός και χωρητικότητα τηλεφωνικών κέντρων.
Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX και ραδιοτηλεπικοινωνίας
Telecommunication equipment and telecommunications movement. Number and capacity of telephone exchanges.
Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications

	1973			1972			
	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	
Τηλεφωνικά κέντρα							Telephone exchanges
Αριθμός	885	892	895	805	817	824	Number
χωρητικότητας { Εγκατεστημένη	1.501.935	1.508.725	1.522.075	1.316.035	1.337.935	1.351.385	Capacity { installed occupied
εις θέσεις { Κατειλημμένη	1.344.530	1.360.991	1.380.189	1.154.966	1.172.937	1.191.669	
Τηλετυπικά κέντρα							Telex units
Αριθμός	27	27	27	27	27	27	Number
χωρητικότητας { Εγκατεστημένη	5.945	5.965	5.965	5.670	5.670	5.670	Capacity { installed occupied
εις θέσεις { Κατειλημμένη	4.983	5.030	5.104	4.005	4.035	4.157	
Αριθμός τηλεφωνικών συσκευών *							Number of telephone apparatuses*
Συνδρομητών	1.420.703	1.420.703	1.420.703	1.213.097	1.213.097	1.213.097	Subscribers
Κοινής χρήσεως	16.875	16.875	16.875	16.533	16.533	16.533	Public use
Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων							Telephone calls
Εσωτερικού							Home
Τιμολογιακά μονάδες αυτόμ. τηλεφων.	567.001.189	553.432.790	575.800.703	463.895.460	443.247.697	416.286.806	Rates of automatic telephony
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφων.	2.632.019	2.392.942	2.252.359	3.281.957	2.946.670	2.813.615	Calls of manually operated telephony
Εξωτερικού							Abroad
Τιμολογ. μονάδες αυτόμ. τηλεφωνίας	96.983.634	106.234.678	95.370.022	65.975.945	71.377.316	72.856.950	Rates of automatic telephony
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά	1.874.962	2.080.499	1.877.741	1.275.839	1.467.232	1.505.022	Duration of rates in first minutes
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφωνίας	79.731	82.578	74.984	67.529	67.737	65.203	Calls of manually operated telephony
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά . . .	472.904	497.478	468.910	366.465	375.120	372.586	Duration of calls
Διαβατικά							Transit
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά . . .	3.098	4.667	3.011	1.308	1.391	1.866	Duration of calls
Κινήσεις τηλεγραφημάτων							Movement of telegrams
Κατατεθέντα	401.209	596.737	552.181	406.075	547.869	549.205	Deposited
Εσωτερικού	335.688	527.526	491.443	338.683	485.020	488.322	Home
Εξωτερικού	65.521	69.211	60.738	67.392	62.849	60.883	Abroad
Ανταλλαγέντα	159.033	162.062	150.843	157.697	148.781	145.399	Exchanged
Μεταβιβασθέντα	75.324	75.076	70.564	74.461	68.730	66.772	Forwarded
Ληφθέντα	83.709	86.986	80.279	83.236	80.051	78.627	Collected
Εξών: Διαβατικά	4.207	4.225	5.535	4.495	4.775	4.437	Thereof: transit
Κινήσεις TELEX							TELEX movement
Τιμολογ. μονάδες { Αυτόμ. τηλεφων.	3.302.995	4.628.835	3.286.733	1.921.822	1.919.770	2.394.801	Rates of home calls { Automatic telephony manually operated tel.
Εσωτερικού { χειροκ. τηλεφων.	—	—	—	—	—	—	
Ανταποκρ. { Αυτόμ. τηλεφωνίας .	124.781	145.238	133.444	103.958	104.729	111.751	Correspondence { Automatic telephony manually operated tel.
Εξωτερικού { χειροκ. τηλεφωνίας .	50.931	56.769	55.536	39.054	39.251	40.766	
Κινήσεις ραδιοτηλεπικοινωνίας μετά πλοίων							Radiotelecommunications with ships
Ραδιοσυνδιαλέξεις	27.810	28.398	26.678	21.681	25.300	23.582	Radio-calls
Εσωτερικού { Εξελθοῦσαι	425	462	386	269	363	310	Home { Forwarded Received Transit
{ Εισελθοῦσαι	21.810	22.309	20.818	16.852	20.250	18.677	
{ Διαβατικά	166	197	75	64	66	40	Abroad { Forwarded Received Transit
{ Εξελθοῦσαι	181	144	134	188	149	110	
{ Εισελθοῦσαι	4.973	4.916	5.012	3.985	4.248	4.229	Radiotelegrams { Home Deposited Exchanged Transmitted Collected Thereof: transit
{ Διαβατικά	255	370	253	323	224	216	
Ραδιοτηλεγραφήματα							Radiotelegrams
Εσωτερικού							Home
Κατατεθέντα	13.559	16.430	15.569	11.599	13.034	13.028	Deposited
Ανταλλαγέντα	36.126	42.338	40.639	31.723	37.212	38.036	Exchanged
Μεταβιβασθέντα	13.242	16.321	14.770	11.176	13.083	12.592	Transmitted
Ληφθέντα	22.884	26.017	25.869	20.547	24.129	25.444	Collected
Εξών: Διαβατικά	205	334	276	168	288	221	Thereof: transit
Εξωτερικού							Abroad
Κατατεθέντα	6.283	7.628	7.173	5.131	5.729	6.051	Deposited
Ανταλλαγέντα	20.915	25.892	21.571	18.669	19.926	22.950	Exchanged
Μεταβιβασθέντα	7.816	11.695	7.821	6.676	6.997	8.258	Transmitted
Ληφθέντα	13.099	14.197	13.750	11.993	12.929	14.692	Collected
Εξών: Διαβατικά	2.953	2.739	2.581	2.242	2.265	3.320	Thereof: transit

* Αριθμητικών μέγεθος αναφερόμενον εις την 31/12 του προηγούμενου έτους.
 Πηγή: 'Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος, Α.Ε.

* On December 31, of previous year.
 Source: Hellenic Telecommunications Organization, S.A.

61α. Κινήσεις των αερολινεωμένων της Ελλάδος: Διακινήσεις επιβατών και εμπορευμάτων εσωτερικού, κατά γραμμήν δρομολογίου
 Movement of the Greek airports: Passenger and freight traffic by service

Οκτώβριος 1973

October 1973

Γραμμή δρομολογίων	Επιβάται — Passengers				Εμπορεύματα — (εις χιλιάδες γρ.)	
	Σύνολον Total	Αναχωρή- σαντες κατά τάς μεταβάσεις Departures at embarkment	Αφικθέντες κατά τάς επιστροφάς Arrivals at return	Χιλιμετρικοί επιβάται Passenger-kms	Σύνολον Total	Φορτωθέντα κατά τάς μεταβάσεις Loaded at embarkment
Σύνολον κινήσεων	161.606	75.908	85.698	51.521.586	997.667	763.211
Αθήναι — Αγρίνιον — Αθήναι	202	92	110	44.844	3.400	3.101
Αθήναι — Ακτίον — Αθήναι	1.092	513	579	313.404	5.409	4.163
Αθήναι — Αλεξανδρούπολις — Αθήναι	3.893	1.935	1.958	1.479.340	20.511	11.513
Αθήναι — Βόλος — Αθήναι	257	115	142	44.718	1.580	1.376
Αθήναι — Ζάκυνθος — Αθήναι	564	260	304	156.792	2.588	2.101
Αθήναι — Ηράκλειον — Αθήναι	27.223	12.720	14.503	8.493.576	136.862	99.631
Αθήναι — Θεσσαλονίκη — Αθήναι	40.697	19.755	20.942	12.331.191	323.396	239.861
Αθήναι — Ιωάννινα — Αθήναι	2.459	1.152	1.307	865.568	6.950	3.019
Αθήναι — Καβάλα — Αθήναι	2.961	1.409	1.552	1.018.584	31.977	29.191
Αθήναι — Κалаμάτα — Αθήναι	2.905	1.411	1.494	514.185	3.975	2.100
Αθήναι — Κέρκυρα — Αθήναι	9.915	4.486	5.429	3.827.190	49.621	40.614
Αθήναι — Κεφαλληνία — Αθήναι	1.926	918	1.008	544.878	10.902	8.758
Αθήναι — Κοζάνη — Αθήναι	1.252	619	633	396.274	13.304	11.198
Αθήναι — Κως — Αθήναι	4.372	1.752	2.620	1.538.944	16.288	13.734
Αθήναι — Λάρισα — Αθήναι	486	238	248	109.350	2.438	1.926
Αθήναι — Λήμνος — Αθήναι	3.477	1.593	1.884	952.698	37.384	17.914
Αθήναι — Μυτιλήνη — Αθήναι	5.308	2.486	2.822	1.486.240	33.368	24.760
Αθήναι — Πύργος — Αθήναι	48	17	31	10.416	69	69
Αθήναι — Ρόδος — Αθήναι	24.706	11.226	13.480	10.524.756	154.160	139.553
Αθήναι — Σάμος — Αθήναι	3.752	1.612	2.140	1.084.328	18.760	13.969
Αθήναι — Χανιά — Αθήναι	11.257	5.461	5.796	3.039.390	67.047	47.628
Αθήναι — Χίος — Αθήναι	3.375	1.554	1.821	762.750	21.126	13.501
Βόλος — Κοζάνη — Βόλος	19	10	9	2.812	18	10
Ηράκλειον — Ρόδος — Ηράκλειον	3.256	1.817	1.439	954.008	27.061	26.048
Λάρισα — Κοζάνη — Λάρισα	10	7	3	870	—	—
Ιωάννινα — Θεσσαλονίκη — Ιωάννινα	1.087	530	557	221.748	1.117	583
Ιωάννινα — Κέρκυρα — Ιωάννινα	122	52	70	9.638	240	68
Αθήναι — Κούφια — Αθήναι	381	173	208	73.533	911	757
Αθήναι — Μύκονος — Αθήναι	1.987	855	1.132	298.050	3.995	3.513
Αθήναι — Μήλος — Αθήναι	447	223	224	70.179	1.506	1.284
Αθήναι — Π. Χέλι — Αθήναι	240	85	155	20.400	126	126
Αθήναι — Σκιάθος — Αθήναι	1.131	414	717	167.388	1.284	977
Μύκονος — Ηράκλειον — Μύκονος	195	125	70	45.825	65	26
Μύκονος — Ρόδος — Μύκονος	253	129	124	70.334	70	—
Ρόδος — Κάρπαθος — Ρόδος	351	164	187	47.385	159	139

— Freight (in kgs)	Χιλιμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων Freight ton-kms	Ταχυδρομείον (εις χγρ.) — Mail (in kgs)			Χιλιμετρικοί τόνοι ταχυδρομείου Mail ton-kms	Services
		Σύνολον Total	Φορτωθέν κατά τάς μεταβάσεις Loaded at embarkment	Έκφορτωθέν κατά τάς επιστροφάς Unloaded at return		
234.456	321.698	91.568	60.536	31.032	29.325	Total
299	755	79	61	18	18	Athens — Agrinion — Athens
1.246	1.552	929	496	433	266	Athens — Aktion — Athens
8.998	7.794	1.920	966	954	730	Athens — Alexandroupolis — Athens
204	275	113	112	1	20	Athens — Volos — Athens
487	719	159	43	116	45	Athens — Zante — Athens
37.231	42.700	15.078	8.306	6.772	4.705	Athens — Iraklion — Athens
83.535	97.990	18.972	10.326	8.646	5.750	Athens — Salonika — Athens
3.931	2.447	413	342	71	146	Athens — Yanina — Athens
2.786	11.000	1.127	789	338	388	Athens — Kavala — Athens
1.875	703	280	200	80	50	Athens — Kalamata — Athens
9.007	19.154	3.702	1.959	1.743	1.429	Athens — Corfu — Athens
12.144	3.089	504	239	265	142	Athens — Kephallonia — Athens
2.106	4.220	556	445	111	177	Athens — Kozani — Athens
2.554	5.733	748	478	270	263	Athens — Kos — Athens
512	549	225	225	—	51	Athens — Larissa — Athens
19.470	10.242	3.532	1.731	1.801	969	Athens — Limnos — Athens
8.608	9.342	2.403	1.381	1.022	673	Athens — Mytilini — Athens
—	15	—	—	—	—	Athens — Pyrgos — Athens
14.607	65.672	16.935	12.605	4.330	7.215	Athens — Rhodes — Athens
4.791	5.422	1.413	693	720	408	Athens — Samos — Athens
19.419	18.102	20.147	17.522	2.625	5.439	Athens — Canea — Athens
7.625	4.774	1.006	824	182	227	Athens — Chios — Athens
8	2	4	—	4	1	Volos — Kozani — Volos
1.013	7.929	55	55	—	16	Iraklion — Rhodes — Iraklion
—	—	—	—	—	—	Larisa — Kozani — Larisa
534	228	—	—	—	—	Jannina — Salonika — Jannina
172	20	—	—	—	—	Jannina — Corfu — Jannina
154	176	219	146	73	42	Athens — Kythira — Athens
482	600	716	342	374	107	Athens — Mykonos — Athens
222	237	104	75	29	16	Athens — Milos — Athens
—	11	2	2	—	—	Athens — P. Cheli — Athens
307	190	136	82	54	20	Athens — Skiathos — Athens
39	15	—	—	—	—	Mykonos — Iraklion — Mykonos
70	20	—	—	—	—	Mykonos — Rhodes — Mykonos
20	21	91	91	—	12	Rhodes — Karpathos — Rhodes

Πηγή: Ολυμπιακή Αεροπορία.

Source: Olympic Airways, S.A.

XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

65. Ταξιδιωτική κίνησης της Ελλάδος μετά του εξωτερικού : 'Αφίξεις και αναχωρήσεις 'Ελλήνων και ξένων, κατά μέσον ταξιδιού ⁽¹⁾
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport ⁽¹⁾

'Αφίξεις και αναχωρήσεις	Νοέμβριος November		'Ιαν. - Νοέμβριος Jan. - November		Σύνολον έτους Year's total		Arrivals and departures
	1973	1972	1973	1972	1972	1971	
Σύνολον αφίξεων	152.033	151.377	3.745.919	3.231.021	3.383.412	2.813.925	Total arrivals
'Ελληνες υπήκοοι	42.209	38.205	793.298	713.950	778.423	710.644	Greeks
Ξένοι	109.824	113.172	2.952.621	2.517.071	2.604.989	2.103.281	Foreigners
'Αεροπορικώς	89.757	83.901	2.042.234	1.780.264	1.869.422	1.467.526	By air
'Ελληνες υπήκοοι	24.213	20.424	359.010	308.980	340.135	285.252	Greeks
Ξένοι	65.544	63.477	1.683.224	1.471.284	1.529.287	1.182.274	Foreigners
Σιδηροδρομικώς	12.870	14.392	274.630	255.368	279.654	263.388	By train
'Ελληνες υπήκοοι	9.072	9.953	182.805	182.386	203.224	212.681	Greeks
Ξένοι	3.798	4.439	91.825	72.982	76.430	50.707	Foreigners
Διά θαλάσσης	23.097	26.306	670.071	609.165	625.877	585.716	By sea
'Ελληνες υπήκοοι	3.698	3.433	78.665	76.959	82.497	79.731	Greeks
Ξένοι	19.399	22.873	591.406	532.206	543.380	505.985	Foreigners
'Οδικώς	26.309	26.778	758.984	586.224	608.459	497.295	By road
'Ελληνες υπήκοοι	5.226	4.395	172.818	145.625	152.567	132.980	Greeks
Ξένοι	21.083	22.383	586.166	440.599	455.892	364.315	Foreigners
Σύνολον αναχωρήσεων	225.593	170.285	3.652.205	3.206.948	3.339.306	2.789.790	Total departures
'Ελληνες υπήκοοι	48.650	41.857	814.751	747.248	792.959	749.754	Greeks
Ξένοι	176.943	128.428	2.837.454	2.459.700	2.546.347	2.040.036	Foreigners
'Αεροπορικώς	120.459	105.432	2.034.657	1.777.842	1.859.736	1.458.317	By air
'Ελληνες υπήκοοι	31.397	24.779	399.499	339.302	365.777	312.295	Greeks
Ξένοι	89.062	80.653	1.635.158	1.438.540	1.493.959	1.146.022	Foreigners
Σιδηροδρομικώς	12.494	12.865	255.926	248.329	262.067	259.934	By train
'Ελληνες υπήκοοι	9.008	9.221	172.069	177.561	187.972	207.601	Greeks
Ξένοι	3.486	3.644	83.857	70.768	74.095	52.333	Foreigners
Διά θαλάσσης	67.010	27.391	664.837	623.484	638.408	604.595	By sea
'Ελληνες υπήκοοι	2.894	3.386	78.293	88.012	91.457	99.751	Greeks
Ξένοι	64.116	24.005	586.544	535.472	546.951	504.844	Foreigners
'Οδικώς	25.630	24.597	696.785	557.293	579.095	466.944	By road
'Ελληνες υπήκοοι	5.351	4.471	164.890	142.373	147.753	130.107	Greeks
Ξένοι	20.279	20.126	531.895	414.920	431.342	336.837	Foreigners

1. 'Εξαιρουμένων μόνον των «έπισκεπτών λιμένος», ήτοι των έπιβατών, οίτινες έπωφελούνται της προσωρινής σταθμεύσεως του πλοίου ή αεροπλάνου εις ελληνικόν λιμένα ή αερολιμένα, διά να άποβιβασθούν προσωρινώς προς ολιγόωρον έπίσκεψιν της Χώρας.

1. Excluding only «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a Greek seaport or airport to visit the Country for a few hours.

66. Τουριστική κίνησης : 'Αφίξεις εις 'Ελλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὄνηκοότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου (1)
Tourist movement : Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers (1)

Κράτη ὑπηκοότητος περιηγητῶν	Νοέμβριος November		Ἰαν. - Νοέμβριος Jan. - November		Σύνολον ἔτους Year's total		Analysis by citizenship
	1973	1972	1973	1972	1972	1971	
Σύνολον ἀφίξεων	110.358	111.979	3.081.997	2.632.216	2.731.587	2.257.994	Total arrivals
Καθ' ὁμάδας περίπλου	11.873	16.138	323.953	289.833	295.195	276.699	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιποι ἀφίξεις	98.485	95.841	2.758.044	2.342.383	2.436.392	1.981.295	Arrivals of other tourists
Ἑλληνες τοῦ ἐξωτερικοῦ	6.435	5.705	211.750	187.046	202.173	199.717	Greek citizens from abroad
Ξένοι περιηγηταὶ	92.050	90.136	2.546.294	2.155.337	2.234.219	1.781.578	Foreign citizens
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ							EUROPE
Αὐστρία	1.246	1.053	68.986	46.888	47.757	39.214	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	359	520	29.685	28.375	28.983	27.333	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία (2)	155	...	4.799	...	...	...	Bulgaria (2)
Γαλλία	3.515	3.483	174.209	155.487	158.756	140.306	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.)	5.639	5.033	316.089	243.560	247.868	205.083	Germany (West and East)
Γιουγκοσλαβία	12.042	11.758	170.260	125.408	135.211	95.444	Yugoslavia
Δανία	1.530	1.448	65.931	53.700	55.136	36.833	Denmark
Ἑλβετία	1.274	1.268	66.894	60.926	61.872	44.586	Switzerland
Ἡνωμένον Βασίλειον	11.269	12.649	327.411	300.612	310.081	246.534	United Kingdom
Ἰρλανδία	95	243	11.011	8.745	8.902	7.844	Ireland
Ἰσπανία	486	379	14.207	8.461	8.753	7.812	Spain
Ἰταλία	2.741	3.152	122.821	111.747	115.224	110.251	Italy
Νορβηγία	402	409	21.650	12.846	13.101	4.837	Norway
Ὀλλανδία	3.088	2.077	64.399	54.231	56.442	46.950	Netherlands
Πορτογαλία	291	146	5.285	2.571	2.673	2.391	Portugal
Σουηδία	1.670	1.408	110.735	88.955	89.852	46.700	Sweden
Φινλανδία	1.488	851	38.481	32.333	32.745	20.379	Finland
Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης	2.805	2.388	62.570	46.756	49.292	46.265	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ							ASIA
Ἰαπωνία (2)	1.201	...	26.204	...	...	...	Japan (2)
Ἰσραήλ	503	547	11.217	9.235	9.716	7.321	Israel
Λίβανος - Συρία	507	507	9.470	8.832	9.452	8.724	Lebanon - Syria
Τουρκία	1.989	1.449	29.895	24.449	25.983	20.361	Turkey
Λοιπὰ Κράτη Ἀσίας	2.749	2.898	27.157	37.421	39.873	33.111	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ							AFRICA
Αἴγυπτος - Σουδάν	1.224	1.324	14.133	18.600	20.061	15.111	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανικὴ Ἐνωσις	620	752	18.833	18.384	19.450	15.862	Union of South Africa
Λοιπὰ κράτη Ἀφρικῆς	544	320	7.241	6.275	6.793	7.314	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ							AMERICA
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι	26.336	28.472	593.883	522.790	548.141	438.981	United States
Καναδᾶς	2.772	2.426	51.944	52.732	54.621	40.901	Canada
Κράτη Λατινικῆς Ἀμερικῆς	1.216	936	26.913	23.201	23.869	23.893	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ							OCEANIA
Αὐστράλια	2.040	2.193	47.074	49.353	51.117	39.355	Australia
Λοιπὰ Κράτη Ὤκεανίας (2)	147	...	4.713	...	...	...	Other Oceanian countries(2)
ΕΣΣΔ	80	25	1.055	1.157	1.170	719	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΟΥ ΥΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΟΣ	27	22	1.139	1.307	1.325	1.163	UNSPECIFIED CITIZEN- SHIP

1. Ὡς περιηγηταὶ εἰς τὸν παρόντα πίνακα νοοῦνται, ὑπὸ εὐ-
ρεῖαν ἔννοιαν, πάντες οἱ ἐπισκέπται τῆς Ἑλλάδος, ἐκτὸς τῶν
ἐρχομένων πρὸς μόνιμον κατοικίαν (πλέον τοῦ ἔτους) ἢ πρὸς
ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τοῦ τόπου καὶ ἐκτὸς τῶν ἐπισκεπτῶν
λιμένος (περὶ ὧν βλέπε ὑποσημειωσιν πίνακος 65).

2. Κατὰ τὰ προηγούμενα τοῦ 1973 ἔτη, τὰ στοιχεῖα περιεί-
χοντο: τῆς Βουλγαρίας εἰς τὰ «Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης» τῆς
Ἰαπωνίας εἰς τὰ «Κράτη Ἀσίας» τῶν Λοιπῶν Κρατῶν Ὤκεα-
νίας εἰς «Αὐστράλιαν».

1. In this table as tourists are considered all visitors of
Greece, excluding those entering for permanent residence
(more than one year) or for exercising an occupation remu-
nerated from within the country. Port visitors (see footnote
of table 65) are also excluded.

2. For the years preceding 1973, the figures of Bulgaria
were included in «Other European countries», of Japan in
«Asian countries», of Other Oceanian countries in «Australian».

67. 'Επισκέπται μουσείων και αρχαιολογικών χώρων, ως και εισπράξεις αὐτῶν
Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἐπισκέπται - Visitors		Εἰσπράξεις - Receipts	
	Μουσείων Museums	Ἀρχαιολογικῶν χώρων Archaeological sites	Μουσείων Museums	Ἀρχαιολογικῶν χώρων Archaeological sites
1962	1.168.643	1.179.578	8.758.608	8.427.957
1963	1.247.090	1.692.997	9.866.730	12.692.104
1964	1.482.586	1.565.649	11.188.407	12.032.893
1965	1.655.608	1.812.056	12.258.871	14.108.912
1966	1.910.621	2.176.056	14.090.458	16.384.894
1967	1.530.269	1.992.833	11.263.095	15.704.450
1968	954.251	1.845.232	8.645.209	17.107.704
1969	1.257.278	2.364.594	11.225.749	21.867.281
1970	1.231.529	2.935.205	11.004.965	26.992.010
1971	1.936.684	3.434.594	17.729.066	32.064.624
1972	2.224.895	4.000.252	20.301.776	37.088.027
1973	2.175.624	4.095.842	33.593.577	50.512.208
1970 :				
Σεπτέμβριος - September	152.710	398.086	1.354.095	3.671.077
Ὀκτώβριος - October	92.000	250.654	825.039	2.400.607
Νοέμβριος - November	28.727	105.730	252.445	984.935
Δεκέμβριος - December	22.029	66.782	203.664	638.512
1971 :				
Ἰανουάριος - January	26.102	49.797	248.026	497.502
Φεβρουάριος - February	22.893	50.258	215.311	459.173
Μάρτιος - March	61.646	135.061	562.593	1.242.845
Ἀπρίλιος - April	227.264	393.336	2.047.633	3.492.480
Μάιος - May	195.184	353.656	1.815.268	3.344.495
Ἰούνιος - June	174.510	319.852	1.620.272	3.028.613
Ἰούλιος - July	315.550	512.090	2.797.639	4.994.625
Αὐγουστος - August	357.726	631.692	3.157.031	5.728.073
Σεπτέμβριος - September	278.746	469.483	2.539.229	4.372.785
Ὀκτώβριος - October	175.026	296.854	1.667.967	2.859.585
Νοέμβριος - November	61.387	135.741	574.345	1.253.395
Δεκέμβριος - December	40.650	86.774	483.752	791.053
1972 :				
Ἰανουάριος - January	34.478	66.244	339.978	654.913
Φεβρουάριος - February	40.817	83.394	394.026	776.535
Μάρτιος - March	120.681	236.279	1.106.266	2.190.705
Ἀπρίλιος - April	245.909	426.860	2.244.215	3.919.057
Μάιος - May	262.069	459.915	2.419.620	4.304.639
Ἰούνιος - June	206.387	375.894	1.932.754	3.578.399
Ἰούλιος - July	306.141	578.741	2.703.831	5.234.570
Αὐγουστος - August	400.727	686.304	3.491.669	6.211.782
Σεπτέμβριος - September	307.386	542.005	2.813.953	5.072.142
Ὀκτώβριος - October	175.175	291.230	1.645.282	2.714.005
Νοέμβριος - November	76.908	160.091	746.414	1.547.653
Δεκέμβριος - December	48.217	93.295	463.768	883.627
1973 :				
Ἰανουάριος - January	42.674	78.877	410.224	749.902
Φεβρουάριος - February	39.330	77.630	376.204	737.919
Μάρτιος - March	100.869	199.464	918.393	1.803.150
Ἀπρίλιος - April	259.711	505.699	4.030.206	7.074.370
Μάιος - May	244.489	441.403	4.091.566	6.507.259
Ἰούνιος - June	215.150	406.938	3.590.033	6.030.413
Ἰούλιος - July	298.431	567.247	4.640.410	8.007.490
Αὐγουστος - August	368.572	702.298	5.493.032	9.654.646
Σεπτέμβριος - September	298.459	514.333	4.871.362	7.428.076
Ὀκτώβριος - October	209.484	385.039	3.619.513	5.573.920
Νοέμβριος - November	67.182	138.042	1.088.311	1.915.988
Δεκέμβριος - December	31.273	78.872	464.323	1.029.075
1974 :				
Ἰανουάριος - January	34.053	58.865	560.375	911.057

XIV. ΤΙΜΑΙ

68. Δείκται (1) τιμών χονδρικής

1961=100

Τομείς και κλάδοι		Μέσοι ετήσιοι Annual means			1973				
		1971	1972	1973	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	Απρίλ. April	Μάιος May
1, 2, 3, 4	Γενικός δείκτης (Παραγωγικών και καταναλωτικών τομέων της Οικονομίας)	127,2	135,2	166,9	145,1	146,6	149,4	151,4	154,9
1.	Τελικών προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	141,4	150,8	190,2	168,3	169,8	171,5	173,9	173,1
2.	Τελικών προϊόντων έγχωριου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	117,2	120,9	149,2	122,6	123,2	124,1	125,5	130,6
3.	Εξαγομένων προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	122,5	135,6	198,4	164,9	170,5	179,6	182,1	191,8
4.	Τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού	130,4	145,3	178,2	153,5	155,6	162,7	164,6	168,7
1, 2.	Τελικών προϊόντων έγχωριου παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	127,0	133,0	160,9	141,0	142,0	143,2	145,0	147,7
1, 2, 4.	Τελικών προϊόντων διά τήν έσωτερικήν κατανάλωσιν	127,6	135,2	164,1	143,3	144,5	146,7	148,6	151,5
	Το μεϋς 1 (Τελικών προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	141,4	150,8	190,2	168,3	169,8	171,5	173,9	173,1
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	141,8	152,3	193,9	170,7	171,9	173,7	176,8	176,4
	Γεωργίας	133,6	144,6	187,8	160,0	161,4	164,0	168,7	167,4
	Κτηνοτροφίας	153,7	163,6	202,7	186,2	187,1	187,8	188,5	189,5
04	Αλιείας	155,3	149,1	175,0	161,6	172,4	170,2	163,2	153,8
11-16	Όρυχείων, μεταλλείων, λατομείων, άλυκων	112,1	114,0	117,0	115,7	116,1	116,1	115,5	116,2
	Το μεϋς 2 (Τελικών προϊόντων έγχωριου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	117,2	120,9	141,2	122,6	123,2	124,1	125,5	130,6
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής	110,4	110,6	122,7	112,2	112,4	112,4	112,6	112,6
21-22	» ποτών και καπνού	128,6	130,2	138,2	131,1	131,1	131,1	131,2	131,2
23	» κλωστοϋφαντουργίας	121,0	128,1	152,9	129,5	129,6	130,7	131,2	135,8
27	» χάρτου	122,8	126,8	148,4	130,6	130,6	130,6	130,6	133,8
30	» έλαστικού και πλαστικών	99,0	100,0	111,5	100,6	100,6	100,6	101,8	102,4
31	» χημικών	106,6	108,8	115,1	110,0	110,9	111,0	111,0	111,1
32	» παραγωγών πετρελαίου	100,4	109,8	139,3	109,3	109,2	109,2	109,2	130,9
33	» μη μεταλλικών όρυκτων	119,8	121,8	131,4	122,8	123,1	123,8	124,4	125,7
34-35	» μετάλλου	120,0	120,4	159,8	122,1	124,2	125,7	130,9	150,0
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	120,5	124,5	145,5	128,2	129,3	131,9	136,2	137,2
24,25,26, 38,39	Λοιποί κλάδοι	127,8	133,1	162,6	138,1	141,2	144,8	150,9	156,8
	Το μεϋς 3 (Εξαγομένων προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής)	122,5	135,6	198,4	164,9	170,5	179,6	182,1	191,8
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	118,8	134,0	212,9	172,7	179,6	189,4	193,0	206,0
	Γεωργίας	119,0	133,1	218,0	172,3	180,2	191,4	194,4	210,2
	Κτηνοτροφίας	116,8	140,4	178,8	175,6	175,6	175,6	183,1	177,5
11-16	Μεταλλείων, λατομείων	140,4	145,7	158,7	146,8	147,3	156,8	154,2	154,6
21	Βιομηχανίας ποτών	120,1	120,3	125,2	120,3	120,3	123,6	123,6	128,8
23	Κλωστοϋφαντουργίας	123,2	147,4	207,7	151,1	155,5	167,3	174,7	177,9
31	Χημικής βιομηχανίας	120,8	127,2	144,5	132,0	133,6	136,3	138,0	138,9
33	Όρυχείων μη μεταλλικών όρυκτων	132,5	140,4	159,6	147,0	154,6	158,6	159,2	157,2
	Το μεϋς 4 (Τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού)	130,4	145,3	178,2	153,5	155,6	162,7	164,6	168,7
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	160,6	180,6	232,5	202,3	207,1	220,6	225,5	226,0
	Γεωργίας	119,0	121,4	136,3	131,9	131,9	131,9	131,9	128,7
	Κτηνοτροφίας	164,4	185,9	241,2	208,6	213,8	228,6	233,9	234,7
11	Ανθρακωρυχείων	234,2	231,3	223,6	228,7	228,5	230,1	228,6	230,1
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής	153,9	217,0	262,9	241,2	243,2	249,2	247,4	253,0
25	» ξύλου	115,9	118,9	194,6	125,8	133,9	141,9	142,7	163,9
27	» χάρτου	108,1	112,9	138,3	121,4	121,4	127,7	127,8	129,5
30	» έλαστικού και πλαστικών	90,0	95,8	110,1	95,3	95,4	102,5	109,3	109,6
31	» χημικών	94,1	97,6	103,0	97,6	98,4	100,0	100,1	100,3
32	» παραγωγών πετρελαίου	167,2	150,9	213,0	147,6	149,3	149,3	150,0	153,7
33	» μη μεταλλικών όρυκτων	131,2	136,3	147,0	138,8	139,0	141,9	141,9	142,3
34-35	» μετάλλων	119,6	126,2	169,2	136,8	139,6	149,5	156,8	163,4
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	124,4	136,5	153,4	140,3	141,8	147,6	148,6	151,3
38	» μεταφορικών μέσων	114,0	128,4	151,6	130,3	130,4	139,7	141,2	146,1
21,39	Λοιποί κλάδοι	105,1	115,2	131,5	118,1	120,8	124,5	124,4	127,5

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Μαρτίου 1967.

PRICES

Wholesale price indices (1)

1961=100

1973							1974	Sectors and branches
Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sep.	Όκτ. Oct.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμ. Decem.	Ιαν. Jan.	
159,6	163,2	166,9	176,7	183,0	199,0	207,2	219,6	1, 2, 3, 4 General index (In the production and consumption sectors of Economy)
178,9	181,4	186,7	197,2	205,5	230,1	245,5	248,0	1. Final products of domestic primary production for home consumption
135,4	138,7	141,8	151,6	158,2	169,9	172,7	194,5	2. Final products of domestic industrial production for home consumption
193,7	198,9	202,0	214,2	221,8	228,0	233,1	236,2	3. Exported products of domestic primary and industrial production
172,5	178,4	181,3	188,4	189,2	206,4	217,6	226,9	4. Final products of foreign origin
153,0	155,9	159,9	170,0	177,3	194,2	202,0	216,1	1, 2. Final products of domestic production for home consumption
156,5	159,9	163,8	173,3	179,4	196,4	204,9	218,0	1, 2, 4. Final products for home consumption
178,9	181,4	186,7	197,2	205,5	230,1	245,5	248,0	Sector 1 (Final products of domestic primary production for home consumption)
182,4	185,0	190,8	202,1	209,3	235,6	251,8	254,1	01 Agriculture - Livestock
177,1	180,0	184,6	196,5	206,1	231,5	256,1	259,7	Agriculture
190,2	192,1	199,7	210,3	213,9	241,6	245,6	246,1	Livestock
159,1	160,5	162,8	165,3	201,5	211,4	217,7	224,0	04 Fishing
115,8	116,1	116,4	116,5	116,4	117,6	126,1	127,5	11-16 Mines (quarries, salterns)
135,4	138,7	141,8	151,6	158,2	169,9	172,7	194,5	Sector 2 (Final products of domestic industrial production for home consumption)
112,9	114,0	117,5	121,8	143,4	150,0	150,3	155,5	20 Foodstuffs
132,2	140,7	140,7	141,3	148,1	150,3	149,5	150,6	21-22 Beverages - Tobacco
147,4	152,9	157,7	176,8	176,8	181,0	185,9	187,4	23 Textiles
142,1	142,1	147,8	158,8	158,8	181,4	194,0	234,8	27 Paper
108,3	109,8	109,8	114,6	125,5	131,7	132,7	144,5	30 Rubber and plastic
111,3	112,4	113,1	118,2	121,6	125,5	125,8	132,8	31 Chemicals
130,9	130,9	130,9	130,9	131,2	224,4	224,9	441,2	32 Petroleum derivatives
127,3	127,2	132,1	133,4	137,8	146,5	152,9	160,1	33 Non-metallic minerals
154,6	159,7	163,3	192,7	196,0	198,2	200,5	206,7	34-35 Metals
141,8	148,3	149,4	153,6	160,1	162,4	168,0	184,5	36-37 Machinery and electrical appliances
164,4	166,4	169,0	176,5	179,1	181,9	181,9	189,7	24,25,26,38,39 } Other branches
193,7	198,9	202,0	214,2	221,8	228,0	233,1	236,2	Sector 3 (Exported products of domestic primary and industrial production)
207,7	212,3	216,0	231,4	242,8	250,1	254,1	256,5	01 Agricultural - Livestock
211,9	217,0	221,2	239,0	252,2	260,7	265,2	267,8	Agriculture
179,1	181,0	181,0	180,3	179,4	178,0	179,3	180,1	Livestock
155,1	164,1	162,1	166,2	161,0	162,6	173,6	176,8	11-16 Mines (quarries, salterns)
128,8	128,8	128,8	128,8	125,2	122,2	123,7	141,2	21 Beverages
213,5	215,5	221,6	235,5	237,3	270,9	271,3	282,1	23 Textiles
141,1	145,8	152,9	154,1	152,9	152,9	155,5	161,0	31 Chemicals
154,4	158,8	163,1	159,6	161,1	164,8	176,5	185,3	33 Non-metallic minerals
172,5	178,4	181,3	188,4	189,2	206,4	217,6	226,9	Sector 4 (Final products of foreign origin)
231,2	238,4	245,9	249,7	247,8	248,0	247,9	253,1	01 Agriculture - Livestock
128,7	139,3	139,3	142,9	142,9	142,9	142,9	192,9	Agriculture
240,4	247,3	255,5	259,3	257,2	257,4	257,3	258,5	Livestock
213,3	213,6	220,2	220,3	223,0	221,8	224,9	226,9	11 Coal mines
260,6	265,2	261,3	266,0	274,8	289,8	302,7	323,6	20 Foodstuffs
165,4	201,0	199,7	266,6	265,6	264,5	264,3	264,8	25 Wood
129,5	142,7	141,0	155,3	153,0	149,0	160,6	176,8	27 Paper
112,6	117,8	116,3	115,8	115,7	115,4	115,8	123,1	30 Rubber and plastic
101,3	102,9	104,9	105,3	105,1	109,9	109,6	109,5	31 Chemicals
158,1	158,0	158,9	159,6	160,2	431,0	580,8	646,8	32 Petroleum derivatives
144,1	149,3	153,7	153,1	153,1	150,6	156,4	157,2	33 Non-metallic minerals
173,1	179,4	182,9	185,9	188,6	187,2	186,6	192,6	34-35 Metals
154,6	158,7	159,8	162,8	161,6	157,5	157,0	158,8	36-37 Machinery and electrical appliances
145,6	148,2	160,4	172,2	172,8	166,0	166,1	168,0	38 Transport equipment
136,5	140,9	138,9	140,7	138,8	133,8	133,3	134,0	21,39 Other branches

1. See note on page IV of the *Monthly Statistical Bulletin* of March 1967.

69. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες τιμών χονδρικής ένιων τελικών προϊόντων

Monthly private wholesale price indices of selected commodities

1961 = 100

Έτος και μήν Year and month	Άλευρα αροποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας άμνου Lamb	Έλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικών Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	Όρυζα Rice	Φασόλοι Beans	Τυρός φέτα White cheese
1967	97,19	106,71	138,02	147,34	117,50	109,63	121,94	117,14	143,63	138,13
1968	92,21	99,52	134,30	149,69	131,27	116,97	113,81	116,72	153,08	139,01
1969	91,77	100,13	141,21	158,30	135,14	128,49	126,27	104,85	152,89	142,97
1970	91,43	100,74	170,08	182,75	148,53	124,65	87,07	104,52	158,17	144,17
1971	89,96	99,82	184,72	197,58	145,12	123,43	110,22	120,01	169,95	144,90
1972	90,09	99,96	194,68	224,10	148,95	126,62	133,87	126,66	221,24	148,31
1973 II	90,15	103,24	231,76	258,06	156,15	137,38	153,64	135,59	272,00	171,79
III	90,12	103,24	234,24	259,12	155,93	140,37	158,71	136,16	272,00	171,95
IV	90,12	103,24	236,51	259,15	156,66	140,37	160,84	142,09	272,00	171,74
V	90,12	103,24	237,50	262,73	158,87	140,37	151,22	142,21	272,00	171,90
VI	90,12	103,24	237,31	256,26	160,22	145,89	136,11	144,12	272,00	174,84
VII	90,23	103,24	239,68	255,57	202,39	145,89	137,70	145,93	272,00	175,33
VIII	90,10	103,24	255,59	261,50	206,60	147,02	134,29	148,24	272,00	176,73
IX	93,49	109,45	266,25	262,94	209,10	161,25	150,85	148,39	306,33	183,88
X	129,26	119,00	266,25	264,23	211,23	167,06	151,23	148,39	326,12	188,81
XI	129,21	144,25	285,63	325,85	215,75	174,19	157,96	180,02	329,71	202,22
XII	129,21	144,25	288,23	334,16	217,69	174,19	186,65	212,99	330,57	204,49
Μέσος έτήσιος— Annual mean ..	100,18	111,86	249,91	272,55	183,97	150,77	151,99	151,59	289,06	180,49
1974 I	129,23	143,00	285,58	329,58	238,09	188,09	201,62	251,06	330,57	208,50

Έτος και μήν Year and month	Έλαιαι Olives	Βακαλάος Codfish	Ίχθυηρά διατηρη- μένα Preserved fish	Σάκχαρις Sugar	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέ- λαιον φωτι- στικόν Kerosene	Σιγαρέττα Cigarettes	Υποδή- ματα Shoes	Υφάσ/τα μάλλινα Woolen cloth	Υφάσ/τα βαμβ/ρά Cotton cloth	Φανέλλες βαμβ/ρές Cotton flannels
1967	107,71	145,70	116,90	96,67	94,34	96,20	132,31	108,54	114,00	112,91	119,46
1968	112,66	148,45	117,14	96,67	93,75	96,69	132,31	108,83	113,98	113,59	120,17
1969	129,87	145,56	121,72	95,97	93,94	97,12	132,31	112,72	114,68	119,02	120,17
1970	139,45	165,08	128,80	95,00	109,55	97,91	132,31	118,81	117,35	120,93	120,17
1971	141,74	232,42	139,17	95,00	130,47	97,98	132,31	123,97	116,93	126,53	122,78
1972	136,40	300,66	142,12	99,87	139,80	97,98	132,31	131,18	116,93	137,78	137,84
1973 II	136,16	304,80	142,49	100,85	141,56	97,98	132,31	140,58	116,93	139,75	139,26
III	138,47	304,80	145,96	100,85	142,04	97,98	132,31	145,61	116,93	141,86	139,26
IV	140,45	308,36	145,96	101,27	142,04	97,98	132,31	154,94	117,31	141,99	139,26
V	141,09	313,83	151,50	101,27	142,04	97,98	132,31	155,30	117,31	149,10	139,26
VI	141,09	313,83	152,38	101,27	142,04	97,98	132,31	155,86	117,31	165,93	171,34
VII	141,09	313,83	153,24	101,27	142,80	97,98	132,31	155,86	138,69	165,93	171,34
VIII	142,11	313,83	154,71	121,26	142,80	97,98	132,31	156,89	138,69	173,83	171,34
IX	142,11	320,30	192,16	121,26	148,72	97,98	132,31	160,57	171,18	191,88	199,14
X	142,11	320,30	191,36	121,26	152,98	97,98	132,31	163,10	171,18	190,59	204,62
XI	141,06	317,62	190,21	121,26	171,90	140,45	132,31	163,83	171,18	195,66	227,04
XII	149,62	317,62	190,89	121,26	171,90	140,45	132,31	163,83	171,18	204,02	227,04
Μέσος έτήσιος— Annual mean ..	140,96	312,85	162,78	109,49	148,53	105,06	132,31	154,57	138,73	166,69	172,35
1974 I	158,24	326,20	197,53	121,26	171,60	290,25	132,31	173,33	171,18	204,02	227,04

Σημείωσις: Λόγω της πληθώρας των παραλλαγών (ποιότητων) των περιλαμβανομένων εις τον παρόντα πίνακα προϊόντων και προς αποφυγήν εσφαλμένων συμπερασμάτων εκ της δημοσιεύσεως της απόλυτου τιμής μιᾶς των παραλλαγών ἢ τῆς μέσης τιμῆς αὐτῶν, παρέχονται οἱ μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκτες τῶν προϊόντων, οἵτινες ἐκφράζουν τὴν σχετικὴν μεταβολὴν τοῦ συνόλου τῶν παραλλαγῶν ἐκάστου ἐξ αὐτῶν. Τὰ ἀνωτέρω προϊόντα εἶναι ἐγχωρίου παραγωγῆς, πλην τοῦ βακαλάου καὶ τῶν διατηρημένων ἰχθυηρῶν, ἅτινα εἰσάγονται ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.

Note: Owing to the great number of qualities of products included in the above table, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the absolute value of each quality or the average value thereof, the individual monthly indices of products are given which express the relative change of all qualities of each product. The above products are of local production, except for cod and preserved fish which are imported from abroad.

ΔΕΙΚΤΗΣ ΤΙΜΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΟΥ — CONSUMER PRICE INDEX

(Αστικών περιοχών της Χώρας) — (For the urban areas of the Country)

Ιανουάριος 1973 = 100,0 = January 1973

Οι συντελεστές σταθμίσεως του αναθεωρηθέντος Δείκτου Τιμών Καταναλωτού (βάσις: Ιανουάριος 1973 = 100,0), ως και περίληψις της χρησιμοποιηθείσης μεθοδολογίας, έδημοσιεύθησαν εις το «Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον» τής ΕΣΥΕ, του μηνός Μαρτίου 1973.

Πλείονες όμως λεπτομέρειαι επί της χρησιμοποιηθείσης μεθοδολογίας και επί των συντελεστών σταθμίσεως των καθ' έκαστα αγαθών και υπηρεσιών περιελήφθησαν εις το έκδοθὲν ειδικὸν τεύχος «Αναθεωρηθεὶς Δείκτης Τιμῶν Καταναλωτοῦ», Ιανουάριος 1973 = 100,0.

The weights of the Revised Index (base: Jan. 1973 = 100,0), together with a summary analysis of the computation method employed, appear in the «Monthly Statistical Bulletin» of March 1973.

For more information, however, on the employed methodology and the weights of goods and services, one should refer to the special issue «Revised Index of Consumer's Prices», Jan. 1973 = 100,0.

70. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: Ιανουάριος 1973=100,0 — Base period: January 1973=100,0

Έτος και μὴν Year and month	Γενικός General	Διατροφή Foodstuffs	Οινόπνευμα καὶ καπνός Alcohol, beverages and tobacco	Ένδυσις καὶ Τρόφιμα Clothing and footwear	Στέγαις Housing	Εξοπλισμὸς κατοικίας καὶ ἐξοπλισμὸς νοικοκυρίου Household equipment	Υγεία καὶ ἀτομικὴ καθαριότης Health and personal care	Εκπαίδευσις, Ἀναψυχὰ καὶ ἀσχολία Education and recreation	Μεταφορὰ καὶ Ἑπικοινωνία Transport and Communication	Διάφορα Miscellaneous
1971 *	91,6	90,1	99,2	91,4	97,1	94,4	90,7	88,1	90,6	89,7
1972 *	95,6	93,6	99,5	95,0	98,6	97,6	98,2	93,5	98,3	96,3
1973	110,4	113,6	103,5	108,4	105,2	110,6	115,2	108,2	108,4	112,0
1973 I	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
II	99,0	102,2	100,4	88,7	100,2	95,8	100,1	99,6	100,0	98,6
III	102,2	104,2	100,3	100,9	100,9	101,5	102,1	101,2	100,1	103,4
IV	103,9	106,7	100,4	101,9	101,4	103,1	105,9	101,9	100,7	105,2
V	106,0	110,4	100,4	102,7	102,3	104,4	106,6	102,5	103,1	108,1
VI	108,7	114,5	100,7	106,8	102,8	107,4	108,8	103,9	103,5	110,5
VII	107,3	106,3	100,8	107,5	104,1	111,6	120,6	107,3	105,1	111,8
VIII	107,8	110,4	101,6	99,4	104,6	108,7	121,4	106,7	107,2	111,4
IX	114,0	115,9	102,1	111,3	105,9	117,3	123,4	114,4	115,6	118,7
X	119,4	122,4	109,6	124,2	106,7	122,2	126,6	116,7	115,4	121,9
XI	126,5	134,0	112,9	127,7	114,8	127,2	129,1	119,6	119,4	124,1
XII	130,1	136,1	113,0	129,2	118,2	128,4	138,0	124,5	131,3	130,1
1974 I	133,6	138,0	113,1	129,8	130,0	132,1	133,7	125,3	145,3	129,8

* Κατόπιν συνδέσεως τοῦ παλαιοῦ πρὸς τὸν νέον δείκτην.

* After linking the old index to the new one.



71. Μέσαι μηνιαία τιμαί λιανικής πωλήσεως ειδών τινών εις την περιοχήν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς

Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Μην Month	Ἀρτος ἡμιλευκός Bread, semi-white	Ἀρτος λευκός Bread, white	Κρέας βοός Beef	Κρέας μόσχου Veal	Ὄρυζα γλασσε Rice glazed	Πέγγες καπνιστές Smoked herring	Βακαλάος παστός Salted cod	Ἐλαιόλαδον 0-1° Olive oil 0-1°	Φυτικό λίπος Vegetable fat	Φούτυρον νωπὸν Fresh butter	Τυρὸς σκληρὸς Cheese, hard	Τυρὸς μαλακός Cheese, soft	Φασόλια ἔξηρα (τσαλιὰ) Beans, dried
Κατὰ χιλιόγραμμον εἰς δραχμὰς — In drs. per kilogram													
1972 XI	4,80	5,60	41,84	57,93	9,80	35,85	40,20	34,20	48,83	60,67	53,27	37,07	28,00
XII	4,80	5,60	41,84	57,93	10,00	36,65	40,03	35,17	49,17	60,67	60,47	41,53	28,00
1973 I	4,80	5,60	41,84	59,56	10,00	35,85	41,83	35,33	50,43	64,33	62,00	41,93	28,00
II	4,80	5,60	48,20	64,43	10,30	35,85	41,83	35,33	50,43	66,67	61,83	42,40	26,90
III	4,80	5,60	48,20	67,75	11,10	35,85	43,50	35,33	50,77	66,33	63,40	43,57	26,90
IV	4,80	5,60	48,20	67,75	11,10	35,85	45,47	35,47	50,77	66,33	62,93	43,17	26,90
V	4,80	5,60	48,20	67,75	11,20	35,85	45,47	35,47	50,90	66,00	63,33	43,17	26,90
VI	4,80	5,60	48,20	67,75	11,20	35,85	46,17	35,60	51,57	66,00	63,33	43,17	25,75
VII	4,80	5,60	48,20	67,75	12,70	35,85	46,17	48,00	51,57	68,00	65,40	44,17	25,75
VIII	4,80	5,60	56,88	73,56	13,15	35,85	49,13	49,33	65,63	66,20	65,70	44,50	26,25
IX	5,40	6,20	62,35	75,50	13,15	39,40	47,73	49,33	65,63	70,53	65,70	44,97	26,65
X	6,90	7,80	62,35	75,50	13,15	43,05	51,33	51,53	65,70	72,87	67,63	46,40	27,80
XI	6,90	7,80	71,24	86,86	13,25	47,25	49,20	52,87	65,70	74,97	73,00	50,00	30,30
XII	6,90	7,80	71,80	86,34	15,85	47,25	49,67	52,47	65,70	74,97	73,00	50,00	31,70
1974 I	6,90	7,80	71,14	86,06	18,85	47,25	53,60	53,27	71,77	82,00	73,00	52,13	31,70

Μην Month	Σάκχαρις Sugar	Καφές Coffee	Γεώμηλα Potatoes	Σάπων πράσινος Soap, green	Πετρέλαιον φωτι- στινόν Kerosene	Σινδονάπανον Sheets, cotton	Υφασμα μάλλινον ἀνδρικόν (γεμισμένον πενιέ) Men's woolen cloth	Πιάτο φαγητοῦ ἐγχώριον Dinner plate (local production)	Υποδήματα ἀνδρικὰ Men's shoes	Έριον πλεκτικῆς Knitting wool
	Κατὰ χιλιόγραμμον εἰς δραχμὰς In drs. per kilogram					Κατὰ μέτρον εἰς δεχ. In drs. per meter		Κατὰ τεμ. εἰς δεχ. In drs. per piece	Κατὰ ζεύγος εἰς δεχ. In drs. per pair	Κατὰ γρμ. εἰς δεχ. In drs. per grm.
1972 XI	14,10	110	4,18	15,77	3,20	59,33	425,00	13,50	367,50	0,21
XII	14,10	110	4,20	15,77	3,20	59,33	425,00	13,50	404,17	0,21
1973 I	14,10	110	4,20	15,77	3,20	59,33	425,00	13,50	433,83	0,21
II	14,10	114	4,50	15,75	3,20	53,17	368,33	10,67	365,35	0,21
III	14,27	118	4,50	15,75	3,20	59,33	425,00	13,50	449,42	0,21
IV	14,40	118	4,50	16,13	3,20	62,00	425,00	13,50	465,69	0,36
V	14,40	118	4,60	16,13	3,20	66,33	425,00	13,67	480,69	0,36
VI	14,40	118	4,08	16,13	3,20	78,67	425,00	13,67	485,83	0,36
VII	14,70	122	4,27	16,13	3,20	78,67	425,00	14,00	485,83	0,36
VIII	17,50	122	4,47	16,13	3,20	70,83	637,00	11,67	418,78	0,34
IX	17,57	122	4,62	16,13	3,20	86,00	637,00	14,00	511,11	0,36
X	17,57	126	4,77	16,57	3,20	92,00	637,00	14,33	522,36	0,36
XI	17,27	126	5,32	20,13	4,10	95,33	637,00	17,50	522,36	0,39
XII	17,13	126	6,36	20,13	4,10	97,33	637,00	17,50	556,11	0,39
1974 I	17,70	126	6,97	20,13	5,70	100,67	637,00	18,17	551,66	0,39

Γενικὴ παρατήρησις: Αἱ ἀνωτέρω τιμαὶ ἀναφέρονται εἰς εἶδη ἅτινα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων κατὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ δείκτου τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ. Αἱ τιμαὶ ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὅρον τῶν μηνιαίων τιμῶν τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν - Πειραιῶς.

General note: The above prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens - Piraeus area.

XV. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ — MONEY AND BANKING

72. Είσοδη-έξοδη κεφαλαίων, άδηλοι πόροι και πληρωμαί

Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments

Είς χιλιάδας δολλαρίων ΗΠΑ

In thousand US dollars

	Έτος - Year				1973		
	1969	1970	1971	1972	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	
Είσοδη κεφαλαίων (1)	379.810	432.081	655.804	1.063.002	87.609	120.334	Capital inflow (1)
Άδηλοι πόροι	788.312	949.201	1.292.339	1.599.888	215.045	227.230	Invisible receipts
Μεταφοραί (2)	244.021	276.945	369.225	433.477	49.736	59.810	Transportation (2)
Μεταναστευτικά έμβά- σματα (3)	377.313	344.559	469.665	571.370	76.214	67.289	Emigrant remittances (3)
Ταξιδιωτικών συνάλλαγμα	149.470	193.556	305.299	392.700	64.533	57.211	Foreign travel
Άσφάλιστρα	1.854	3.539	3.893	3.173	1.498	396	Insurance
Υπηρεσίαι Δημοσίου (4) . .	35.156	32.636	33.362	41.122	2.860	13.327	Government Services (4)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη . .	9.785	11.484	9.079	26.426	4.497	9.753	Interest, dividends, profits
Άμοιβαί, μισθοί	4.569	6.318	10.855	13.802	- 760	1.063	Wages, salaries
Λοιπά (5)	66.144	80.164	90.961	117.818	16.467	18.381	Miscellaneous (5)
Έξοδη κεφαλαίων	102.483	142.573	246.345	380.256	53.234	44.834	Capital outflow
Άδηλοι πληρωμαί	240.732	266.895	317.264	402.106	52.318	55.077	Invisible payments
Μεταφοραί (6)	30.240	42.032	62.797	77.693	10.585	13.221	Transportation (6)
Ταξιδιωτικών συνάλλαγμα	47.905	55.297	73.655	95.798	13.920	10.686	Foreign travel
Σπουδαί	9.771	12.818	19.393	27.238	3.787	3.566	Students
Λοιπά	38.134	42.479	54.262	68.560	10.133	7.120	Other
Άσφάλιστρα	9.688	9.670	8.493	11.469	2.048	7.389	Insurance
Υπηρεσίαι Δημοσίου (7) . .	67.065	45.316	34.724	47.158	4.908	4.087	Government Services (7)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη . .	39.100	55.882	72.415	82.668	10.272	10.118	Interest, dividends, profits
Λοιπά (8)	46.734	58.698	65.180	87.320	10.585	9.576	Miscellaneous (8)

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπέζης τής Ελλάδος.

1. Περιλαμβάνεται ή αξία μηχανημάτων εισαχθέντων βάσει: του Ν. Δ. 2687/53. Δέν περιλαμβάνονται αί έμπορικαί πιστώσεις έξωτερικού.

2. Περιλαμβάνονται ναύλοι έμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβάσματα ναυτιλλομένων και έφοπλιστών, εισφοραί NAT, φορολογία έφοπλισμού, άνεφοδιασμοί και έπισκευαί.

3. Περιλαμβάνονται τά εργατικά έμβάσματα έξ ήπειρωτικής Εύρώπης.

4. Περιλαμβάνονται αί δαπάναι ξένων άποστολών και έργα ύποδομής NATO.

5. Περιλαμβάνονται προμήθειαι άντιπροσώπων και άνταποκριτών, τηλεπικοινωνίαι, έτερα έμβάσματα.

6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, έφοδιασμός, έπισκευαί και λοιπαί έφοπιστικάί δαπάναι.

7. Περιλαμβάνονται έργα ύποδομής NATO, τεχνική εκπαίδευσις.

8. Περιλαμβάνονται προμήθειαι άντιπροσώπων και άνταποκριτών, κινηματογραφικά, συνδρομαί, συντάξεις, μισθοί, τηλεπικοινωνίαι, έτεραί πληρωμαί.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Including the value of machinery imported under L. D. 2687/53. Not including foreign suppliers' credits.

2. Including freight, passenger fares, seamen's and ship-owners' remittances, contribution to seamen's funds, ship-owners' taxes, supplies and repairs.

3. Including workers' earnings from continental Europe.

4. Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.

5. Including agents' commission, telecommunications, other.

6. Including passenger fares, supplies, repairs and other expenditure by shipowners.

7. Including NATO infrastructure, technical assistance.

8. Including agents' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.

73. Προσφορά χρήματος — Money supply

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολον Total	Τραπεζο- γραμμάτια εκτός νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολον Total	Ίδιωτων Private	Δημοσίων ἐπιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων ὀργανισμῶν Public entities
1966	35.859,3	26.098,6	25.076,1	1.022,5	9.760,7	6.048,0	774,5	2.938,2
1967	43.417,3	33.445,8	32.326,5	1.119,3	9.971,5	6.063,7	570,9	3.336,9
1968	45.241,2	33.094,0	31.895,9	1.198,1	12.147,2	7.446,3	660,3	4.040,6
1969	48.971,5	35.440,6	34.181,5	1.259,1	13.530,9	8.255,5	660,7	4.614,7
1970	54.326,1	38.878,1	37.545,4	1.332,7	15.448,0	9.781,4	902,6	4.764,0
1971	61.798,1	43.007,2	41.553,4	1.453,8	18.790,9	11.459,0	1.102,2	6.229,7
1972	76.055,4	50.556,0	48.953,4	1.602,6	25.499,4	16.654,3	1.320,9	7.524,2
1973 IV	77.276,1	53.645,2	51.995,6	1.649,6	23.630,9	15.712,5	677,0	7.241,4
V	74.746,8	51.311,5	49.612,5	1.699,0	23.435,3	15.237,4	409,3	7.788,6
VI	80.704,8	55.521,3	53.780,0	1.741,3	25.183,5	15.828,9	1.178,1	8.176,5
VII	86.637,1	60.011,1	58.224,3	1.786,8	26.626,0	16.593,4	2.035,3	7.997,3
VIII	84.836,3	58.030,0	56.211,3	1.818,7	26.806,3	16.959,4	1.101,5	8.745,4
IX	85.634,0	58.203,4	56.359,3	1.844,1	27.430,6	17.541,6	1.745,0	8.144,0
X	84.358,4	57.563,6	55.686,6	1.877,0	26.794,8	17.902,2	491,3	8.401,3
XI*	83.588,6	57.708,2	55.801,0	1.907,2	25.880,4	16.809,5	897,9	8.173,0

Π η γ η : Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος καταθέσεις τοῦ Δημοσίου.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

74. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις

Foreign exchange rates in Athens

Εἰς δραχμὰς

In drachmae

Ἔτος καὶ μὴν (Μέση τιμὴ) Year and month (Average rate)	Τιμαὶ πωλήσεως τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ : — Bank of Greece selling rates on:								
	Ν. Ὑόρκης New York	Λονδίνου London	Φραγκ- φούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Στοκχόλμης Stockholm	Βρυξελλῶν Brussels	Παρισίων — Paris		Κοπεν- χάγης Copen- hagen
							α*	β*	
1968	30,10	72,00	7,543	6,975	5,825	0,603	6,077	—	4,023
1969	30,10	71,89	7,601	6,981	5,823	0,600	5,812	—	4,004
1970	30,10	72,09	8,254	6,984	5,804	0,606	5,445	—	4,014
1971	30,10	73,79	8,732	7,355	5,918	0,622	5,463	5,661	4,080
1972	30,10	76,04	9,533	7,963	6,391	0,690	6,010	6,165	4,376
1973 VIII	30,10	75,08	12,579	10,298	7,357	0,826	7,196	7,056	5,348
IX	30,10	73,43	12,488	10,101	7,243	0,823	7,141	6,967	5,318
X	28,94	70,71	12,112	9,684	7,014	0,800	6,528	6,376	4,869
XI	28,17	67,81	11,088	9,031	6,584	0,741	6,495	6,313	4,791
XII	28,69	66,97	10,935	9,079	6,417	0,720	6,329	6,088	4,683

Π η γ η : Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

* Ἀπὸ 23.8.71 ἐφαρμόζονται δύο τιμαὶ τοῦ F.F. : α) Ἡ τιμὴ Compt. Commercial ἐπὶ διακανονισμῶν τῆς ἀξίας εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν ἐμπορευμάτων καὶ τῶν συναφῶν πρὸς αὐτοὺς πληρωμῶν, ὡς καὶ ἐπὶ συναλλαγῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ καὶ Γαλλικοῦ Δημοσίου, β) ἡ τιμὴ Compt. Financier ἐπὶ πασῶν τῶν λοιπῶν συναλλαγῶν (τουρισμὸς κλπ.).

* Since 23rd August 1971 two F.F. prices are applied : a) The Compt. Commercial price on settlements of the import and export value of merchandise and payments related to them, as well as on transactions between the Greek and French Government; b) The Compt. Financier price on all other transactions (tourism etc.).

75. 'Εξέλιξις στοιχείων 'Ενεργητικού και Παθητικού της Τραπέζης της 'Ελλάδος
Assets and liabilities of the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Ἑνεργητικὸν - Assets									
	Χρυσὸς καὶ συνά- λαγμα Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συναλλα- γματικαὶ καὶ γραμμάτια Bills and notes	Πιστώσεις - Loans and advances				Ἑπενδύ- σεις Secu- rities	Κτίρια κλπ. Bank house property etc.	Ἑτερα στοιχεῖα Other assets
				Πρὸς Ἑλλήν. Δημόσιον To the Government		Πρὸς Τραπεζὰς καὶ ἰδιώτ. To Banks and others				
				A(1)	B(2)	Γ(3)	Δ(4)			
1968	10.476,1	107,6	874,0	463,7	15.780,2	20.624,6	10.394,3	98,0	335,9	7.193,2
1969	10.693,8	82,8	1.302,8	1.248,7	18.454,5	21.755,2	13.221,1	89,0	378,7	6.683,5
1970	10.791,8	42,5	522,4	2.498,5	16.801,3	28.723,4	13.822,1	103,6	381,3	7.087,0
1971	15.983,8	54,7	432,7	2.486,3	17.542,9	31.573,4	18.294,4	77,2	388,6	5.866,4
1972	33.905,5	51,1	413,4	2.337,5	19.722,5	39.744,8	19.152,8	58,3	382,4	10.341,4
1973 I	34.600,9	69,2	410,8	231,3	20.074,1	38.928,5	19.324,9	58,4	382,6	9.839,9
II	35.243,9	79,5	527,0	—	21.112,5	38.710,1	19.828,1	58,4	382,7	9.755,5
III	36.120,0	80,7	617,3	—	22.922,6	38.637,1	20.957,7	64,3	383,0	9.583,6
IV	36.603,9	63,2	925,8	—	24.243,5	39.424,9	22.070,9	64,3	383,3	9.930,4
V	36.846,2	68,3	584,3	—	25.136,0	40.590,0	22.616,5	64,3	383,3	9.779,0
VI	36.362,9	68,9	3.015,9	—	26.470,1	40.915,3	23.534,8	64,3	383,8	10.064,9
VII	36.968,9	72,7	2.851,6	—	28.215,4	41.597,1	24.815,6	64,3	384,2	9.872,3
VIII	37.546,9	57,4	853,6	—	30.830,9	42.246,7	26.318,2	64,3	384,9	10.390,8
IX	37.264,4	44,2	591,4	291,4	31.131,9	42.571,3	27.252,3	64,3	386,0	10.894,9
X	33.818,4	50,0	468,5	675,6	30.525,9	42.704,1	27.829,2	64,2	387,5	11.003,8
XI	34.922,8	51,2	865,1	1.648,6	30.380,7	43.061,1	29.001,5	58,3	388,3	10.572,6

Τέλος περιόδου End of period	Παθητικὸν - Liabilities									Σύνολον ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Total assets and liabilities
	Κεφάλαιον Capital		Κυκλοφο- ροῦντα τραπ./τια Banknotes in circu- lation	Λογαριασμοὶ τρεχοῦμενοι καὶ καταθέσεων Current accounts and deposits				Ὑποχρεώ- σεις εἰς συν/γμα Foreign exchange liabilities	Λοιπαὶ Other	
	Καταβε- βλημένον Paid-up	Ἀποθε- ματικὸν Reserved		Δημοσίου Government	Τραπεζῶν Other banks	Δημ. ὀργ. (5) Public entities (5)	Ἄλλοι Other			
1968	168,0	256,4	32.955,0	3.106,2	1.882,3	9.322,6	7.050,4	817,7	6.857,6	66.347,6
1969	168,0	272,1	35.501,9	4.122,2	5.813,7	11.828,0	6.661,0	1.183,3	9.167,5	73.910,1
1970	210,0	495,6	38.873,7	3.796,1	4.103,1	14.351,0	7.897,9	1.489,7	9.556,8	80.773,9
1971	262,5	897,2	43.251,5	3.101,4	7.692,8	16.132,0	9.437,8	767,4	11.157,8	92.700,4
1972	262,5	1.086,9	51.243,9	10.252,4	11.611,7	22.213,1	6.923,2	2.957,4	16.858,6	126.109,7
1973 I	262,5	1.086,9	47.821,2	19.342,0	13.905,7	22.870,2	9.956,7	3.008,1	15.667,3	123.920,6
II	262,5	1.086,8	47.817,2	9.825,1	13.633,1	23.954,8	9.678,1	3.239,5	16.200,6	125.697,7
III	262,5	1.086,8	49.077,3	9.568,9	14.279,7	23.881,4	9.715,4	3.258,7	18.235,6	129.366,3
IV	262,5	1.086,8	54.934,5	9.799,8	11.890,9	24.111,0	9.664,6	3.156,3	18.804,8	133.710,2
V	262,5	1.086,8	52.881,7	11.642,0	13.826,4	23.835,8	10.803,5	3.214,3	18.514,9	136.067,9
VI	262,5	1.086,8	56.397,9	10.096,8	13.190,8	26.108,8	10.292,0	3.265,0	20.180,3	140.880,9
VII	262,5	1.086,8	61.087,8	9.165,4	14.382,2	26.030,6	9.788,1	3.259,5	19.779,2	144.842,1
VIII	262,5	1.086,8	59.233,2	9.694,7	16.094,9	27.637,1	11.020,0	3.317,7	20.346,8	148.693,7
IX	262,5	1.086,8	59.210,1	8.330,3	17.454,7	28.424,3	9.552,6	3.431,4	22.739,4	150.492,1
X	262,5	1.086,8	58.964,6	7.542,7	18.588,2	27.935,3	9.874,0	2.993,8	20.279,4	147.527,2
XI	262,5	1.086,8	59.079,0	7.387,0	16.034,0	27.875,0	9.988,0	3.232,4	26.005,5	150.950,2

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Λογαριασμός συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δη-
μοσίου.

1. Current receipts and payments account.

2. Λοιποὶ λογαριασμοὶ Δημοσίου.

2. Other Government accounts.

3. Χορηγήσεις.

3. Advances.

4. Χορηγήσεις ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὁργανισμῶν.

4. Advances Financed by Public Entities' Funds Depo-
sited with the Bank.

5. 'Αν. Νόμου 1611/50.

5. Under Law 1611/50.

76. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων
εις ελληνικές τράπεζας και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (1)

Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises
with the Greek banks and special financing institutions (1)

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικών σύνολον Grand total	Δημόσιοι οργανισμοί (2) - Public entities (2)					Δημόσιαι επιχειρήσεις (“Οψεως”) Public enterprises (Sight)
		Σύνολον Total	Ταμιακή διαχειρίσεις Cash deposits	Προθεσμίας Time	Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 According to L. 1611/50	Λοιπαί (3) Other (3)	
1966	63.491,3	12.768,2	2.938,2	212,4	6.711,7	2.905,9	774,5
1967	68.672,5	13.916,3	3.336,9	248,2	7.462,2	2.869,0	570,9
1968	86.824,7	16.243,7	4.040,6	336,6	8.449,0	3.417,5	660,3
1969	104.964,0	19.335,4	4.614,7	482,2	10.786,0	3.452,5	660,7
1970	129.523,2	21.899,1	4.764,0	470,9	13.013,5	3.650,7	902,6
1971	164.712,3	25.074,4	6.229,7	294,1	14.802,3	3.748,3	1.102,2
1972	210.323,7	31.741,5	7.524,2	387,4	19.304,7	4.525,2	1.320,9
1973 V	215.862,6	34.038,5	7.788,6	406,2	21.004,4	4.839,3	409,3
VI	219.607,8	35.713,3	8.176,5	412,9	21.911,2	5.212,7	1.178,1
VII	221.788,5	36.490,7	7.997,3	414,9	22.490,9	5.587,6	2.035,3
VIII	226.903,6	38.076,3	8.745,4	411,3	23.328,3	5.591,3	1.101,5
IX	229.382,9	37.379,4	8.144,0	414,9	23.442,6	5.377,9	1.745,0
X	230.792,8	38.325,8	8.401,3	602,7	24.229,1	5.092,7	491,3
XI*	226.455,8	39.070,6	8.173,0	602,7	24.388,3	5.906,6	897,9

Ίδιωτοι και ιδιωτικές επιχειρήσεις - Individuals and private enterprises

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον εις δραχμάς και ξένον συνάλλαγμα Total in drachmae and foreign exchange	Εις δραχμάς - In drachmae						Εις συνάλλαγμα (λογιστικών ισο- τιμων εις δρχ.) In foreign ex- change (convert- ed to drachmae according to ex- change rates)
		Σύνολον Total	“Οψεως Sight	Ταμειω- ρίου Savings	Προθε- σμίας Time	Δεσμευ- μένοι Blocked	Έγγυη- σεις δι' εισ- αγωγάς Guarantees for imports	Λοιπαί Other
1966	49.948,6	48.288,3	6.048,0	31.904,2	5.701,4	3.050,2	738,4	846,1
1967	54.185,3	52.344,7	6.063,7	35.143,5	6.761,7	3.280,3	709,1	386,4
1968	69.920,7	67.449,4	7.446,3	46.648,1	8.629,2	3.468,3	925,8	331,7
1969	84.967,9	81.523,2	8.255,5	56.013,8	11.784,8	4.176,3	891,7	401,1
1970	106.721,5	101.432,2	9.781,4	69.608,6	15.388,2	5.134,0	1.038,3	481,7
1971	138.535,7	128.456,3	11.459,0	87.531,6	21.189,0	6.589,5	1.117,3	569,9
1972	177.261,3	161.690,6	16.654,3	106.693,9	27.966,0	8.271,9	1.374,9	729,6
1973 V	181.414,8	161.844,3	15.237,4	106.705,6	28.633,8	9.382,6	1.386,1	498,8
VI	182.716,4	161.540,4	15.828,9	105.993,1	28.395,2	9.413,4	1.362,4	547,4
VII	183.262,5	161.863,3	16.593,4	105.305,6	28.447,3	9.334,1	1.575,6	607,3
VIII	187.725,8	166.153,0	16.959,4	108.291,9	29.129,4	9.430,8	1.717,9	623,6
IX	190.258,5	168.472,7	17.541,6	109.028,8	30.062,3	9.621,6	1.523,9	694,5
X	191.975,7	170.954,2	17.902,2	110.266,0	30.856,5	9.506,1	1.617,4	806,0
XI*	186.487,3	170.014,1	16.809,5	110.131,2	31.085,5	9.266,5	1.683,3	1.038,1

Π η γ η : Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπεζής τής Ελλάδος.

1. Ός ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί νοούνται ενταῦθα ἡ Ἀγρο-
τική Τράπεζα, ἡ Κτηματική Τράπεζα, τὸ Ταμείον Παρακατα-
θηκῶν καὶ Δανείων, ἡ ΕΤΒΑ, αἱ τράπεζαι ἐπενδύσεων καὶ τὸ
Ταχυδρομικὸν Ταμειντήριον.

2. Ός δημόσιοι οργανισμοί νοούνται, κατὰ τὸν Α.Ν. 1611/50,
τὰ πάσης φύσεως ΝΠΔΔ, ὡς ἐπίσης καὶ τὰ ἀσφαλιστικὰ ταμεία
Δημοσίου καὶ Ἰδιωτικοῦ Δικαίου.

3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων καὶ Κοινοτή-
των εἰς τὸ Ταμείον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, καταθέσεις
Ἀσφαλιστικῶν Ταμείων εἰς Τράπεζαν Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ,
Ἐθνικὴν Τράπεζαν καὶ Ἀγροτικὴν Τράπεζαν, καθὼς καὶ κατα-
θέσεις τῆς Ἀμερικανικῆς Ἀποστολῆς.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. As special credit institutions are considered the Agricul-
tural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignation
and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank,
the investment banks and the Post Office Savings Bank.

2. According to Law 1611/50, all public institutions as
well as all insurance funds are considered as public entities.

3. Including deposits of local authorities with the Con-
signation and Loans Fund, deposits of insurance funds with
the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece
and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the
American Mission to Greece.

* Provisional data.

77. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών

Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — End of period balance

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

In million drachmae

	1970	1971	1972	1973		
				Σεπτέμβρ. September	Ὀκτώβρ. October	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ						ASSETS
Ταμείον	1.115	1.445	2.039	2.473	2.920	Cash
Καταθέσεις εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος ..	4.213	7.463	12.901	17.352	18.675	Deposits with the Bank of Greece
Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα	3.919	5.153	7.906	8.839	7.931	Foreign exchange
Ἐντοκα γραμμάτια Δημοσίου	14.851	19.048	27.034	25.217	26.851	Treasury bills
Πιστώσεις	60.296	72.759	89.567	95.997	96.343	Loans and advances
Γραμμάτια ἀναπροεξοφλήσιμα εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος	60.296	72.759	89.567	95.997	96.343	Bills rediscountable by the Bank of Greece
Προεξοφλήσεις καὶ χορηγήσεις ἐναντι γραμματίων μέχρι 6 μηνῶν						Advances against up to 6 month bills
Λοιπαὶ χορηγήσεις μέχρι ἐνὸς ἔτους						Other loans up to 1 year
Χορηγήσεις διαρκείας 1-3 ἐτῶν						Loans from 1 to 3 years
Χορηγήσεις διαρκείας 3-5 ἐτῶν						Loans from 3 to 5 years
Χορηγήσεις διαρκείας 5 ἐτῶν καὶ ἄνω						Loans of 5 years and over
Χρεόγραφα	5.104	8.315	13.345	14.122	14.096	Securities
Δημοσίου	2.932	4.274	6.125	6.301	6.293	Government
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων	294	1.490	3.218	3.421	3.453	Public enterprises
Ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων	1.357	1.687	2.359	2.544	2.509	Private enterprises
Ἐξωτερικοῦ	124	138	190	185	170	Foreign
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὁργανισμῶν ..	397	726	1.453	1.671	1.671	Special credit institutions
Δάνεια ἐκ κεφαλαίων ΕΤΒΑ ⁽³⁾	98	82	33	36	26	Loans from funds of the HIDB ⁽³⁾
Κτίρια καὶ ἐγκαταστάσεις	2.500	2.888	5.090	5.090	5.090	Bank premises and house property
Ἔτερα στοιχεία Ἑνεργητικοῦ	6.358	8.640	9.769	14.031	14.513	Other assets
Σύνολον Ἑνεργητικοῦ-Παθητικοῦ	98.454	125.793	167.684	183.157	186.445	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ						LIABILITIES
Καταθέσεις ὀψεως	11.802	14.684	19.798	20.698	20.323	Sight deposits
Ἰδιωτῶν	9.069	10.691	15.735	16.026	16.538	Private
Δημοσίων ὁργανισμῶν	1.203	1.836	2.047	2.270	2.425	Public entities
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων	892	1.077	1.312	1.738	484	Public enterprises
Εἰδικῶν τραπεζῶν καὶ λοιπῶν πιστωτικῶν ὁργανισμῶν	638	1.080	704	664	876	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμιευτηρίου	45.401	57.898	71.865	74.836	75.827	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	16.038	22.544	29.298	31.262	32.378	Time deposits
Ἰδιωτῶν	14.710	20.372	26.928	28.828	29.605	Private
Δημοσίων ὁργανισμῶν	451	294	387	415	603	Public entities
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὁργανισμῶν ⁽¹⁾	877	1.878	1.983	2.019	2.170	Special credit institutions ⁽¹⁾
Καταθέσεις δεσμευμέναι κλπ.	2.712	2.915	3.331	3.580	3.677	Blocked deposits etc.
Καταθέσεις εἰς συνάλλαγμα	4.143	7.773	12.098	16.759	16.517	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας ⁽²⁾	2.883	5.423	7.233	9.400	9.172	Time ⁽²⁾
Λοιπαὶ	1.260	2.350	4.865	7.359	7.345	Other
Διάφοροι ὑποχρεώσεις εἰς συνάλλαγμα	...	...	...	354	330	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος	2.494	1.206	984	1.650	1.361	Bank of Greece credits
Ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὁργανισμῶν	297	217	145	113	76	From funds of public entities
Λοιπαὶ	2.197	989	839	1.537	1.285	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ	98	82	33	36	26	HIDB funds
Κεφάλαια καὶ ἀποθεματικά	3.566	14.110	9.351	9.359	9.359	Capital and reserve funds
Ἔτερα στοιχεία Παθητικοῦ	12.200	14.581	20.926	24.623	26.647	Other liabilities

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Κυρίως ὑπὸ τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμιευτηρίου.

2. Κυρίως δυνάμει τοῦ Ν.Δ. 2687/53.

3. Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως. Μέχρι τοῦ 1964 ΟΧΟΑ.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. By the Post Office Savings Bank.

2. Principally according to Law 2687/53.

3. Hellenic Industrial Development Bank, Economic Development Financing Organization, until 1964.

78. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά πηγὰς κεφαλαίων — Total bank credit by source of funds

Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (1)	Ἐκ κεφαλ. Τραπεζῆς Ἑλλάδος Bank of Greece funds			Ἐκ διαθεσίμων ἐμπορικῶν τραπεζῶν (2) Commercial banks funds (2)	Ἐκ διαθεσίμων ἐιδικῶν πιστωτικῶν ὁργανισμῶν Special credit institutions funds					Ἐκ κεφαλαίων Δημοσίου (4) Government funds (4)
		Σύνολον Total	Ἐκ καταθ. δημ. ὁργανισμῶν (Α.Ν. 1611/50) From public entities deposits (under L. 1611/50)	Ἄλλων κεφαλαίων Other funds		Σύνολον Total	Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχαν. Ἀν/ξεως Greek Industrial Development Bank	Ἀγροτικὴ Τράπεζα Agricultural Bank	Κτηματικὴ Τράπεζα Mortgage Bank	Ἄλλοι ὁργανισμοὶ (3) Other institutions (3)	
1967	79.433,8	25.487,8	6.798,9	18.688,9	33.504,8	19.611,8	4.366,1	5.242,1	141,5	9.862,1	829,4
1968	91.822,7	31.893,0	10.425,4	21.467,6	39.344,4	19.630,0	4.300,7	2.371,3	160,6	12.797,4	955,3
1969	111.003,8	36.237,6	13.244,3	22.993,3	46.370,8	27.408,2	4.114,6	5.536,5	618,2	17.138,9	987,2
1970	134.390,3	42.853,3	18.822,1	29.031,2	57.810,6	32.585,9	4.343,8	5.772,6	1.036,0	21.433,5	1.140,5
1971	162.816,5	50.074,2	18.294,4	31.779,8	71.587,1	39.837,8	4.060,7	7.085,4	2.109,3	26.582,4	1.317,4
1972	199.148,9	59.153,0	19.152,8	40.000,2	88.627,4	49.993,6	3.855,1	8.339,6	3.846,1	33.952,8	1.374,9
1973 IX	225.670,7	70.358,0	27.252,3	43.105,7	94.459,0	59.292,6	4.293,0	9.847,7	5.841,9	39.310,0	1.561,1
X*	227.264,2	70.944,8	27.829,2	43.115,6	95.167,6	59.571,7	4.409,2	9.602,5	5.958,6	39.601,4	1.580,1

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορῶν εἰς διαγραφὴν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Ἡ ἐν λόγω διαγραφὴ ἐγένετο τμηματικῶς ἀπὸ τοῦ Ἰουλίου 1968 (2,2 ἑκατ. δρχ.), τὰ ἀντίστοιχα δὲ ποσὰ εἰς τὸ τέλος τῶν ἐτῶν 1968 καὶ 1969 ἦσαν 4.900,3 ἑκατ. δρχ. καὶ 6.427,7 ἑκατ. δρχ.

2. Κυρίως ἐκ καταθέσεων.

3. Ταμείον Παρακαταθῆκων καὶ Δανείων, Ταχυδρομικὸν Ταμειῶν, ἰδιωτικὰ τράπεζαι ἐπενδύσεων καὶ Τράπεζα Ὑποθηκῶν.

4. Διατιθέμενα μέσῳ ΑΤΕ καὶ ΕΚΤΕ διὰ μικροτέρας διαρκείας δάνεια.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Since the end of June 1970 an amount of 6.440,1 million drs., of farmers' debts assumed by the Government, is not included. The writing off was effected since July 1968 (2,2 million drs.) and the amounts at year-end 1968 and 1969 were 4.900,3 million drs. and 6.427,7 million drs. respectively.

2. Mainly from deposits.

3. Consignations and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and Mortgage Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for shorter-term loans.

* Provisional data.

79. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατὰ τομεῖς καὶ κλάδους (1) — Total bank credit by sectors and branches (1)

Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (2) Grand total (2)	Ἰδιωτικὸς τομεὺς - Private sector						Δημόσιαι ἐπιχειρήσεις Public enterprises	Δημόσιοι ὁργανισμοὶ Public entities	Ὁργανισμοὶ ἀγορᾶς ἀγροτικῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products
		Σύνολον Total	Γεωργία (2) Agriculture (2)	Μεταπολίσεις Manufacturing	Ἐμπόριον Trade	Οἰκισμὸς Housing	Διάφορα Other			
1967	79.433,8	67.491,7	15.247,8	29.090,3	10.278,9	6.011,6	6.863,1	4.834,4	3.693,6	3.414,1
1968	91.822,7	76.039,3	13.489,3	33.781,1	11.185,4	9.741,9	7.841,6	5.906,2	5.049,8	4.827,4
1969	111.003,8	92.423,9	15.025,1	40.117,3	13.276,5	14.039,5	9.965,5	7.379,4	6.136,0	5.064,5
1970	134.390,3	113.277,3	17.743,9	48.827,2	14.890,1	17.581,4	14.234,7	9.334,5	6.998,9	4.779,6
1971	162.816,5	138.502,1	21.421,8	59.998,7	16.600,6	21.701,9	18.779,1	11.537,7	7.955,2	4.821,5
1972	199.148,9	171.657,3	26.383,4	72.808,1	18.699,3	27.454,0	26.312,5	13.890,6	9.676,5	3.924,5
1973 IX	225.670,7	194.187,4	31.967,1	80.340,8	21.574,0	31.476,8	28.828,7	16.538,2	11.416,4	3.528,7
X*	227.264,2	195.382,3	32.233,9	80.689,4	21.862,3	31.622,0	28.974,7	16.851,6	11.471,1	3.559,2

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος, ἐμπορικῶν τραπεζῶν, Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, ΕΤΒΑ, Ταμείον Παρακ. καὶ Δανείων, Κτηματικῆς Τραπεζῆς, Ταχυδρομικοῦ Ταμειοφύλακος, ἰδιωτικῶν τραπεζῶν ἐπενδύσεων καὶ Τραπεζῆς Ὑποθηκῶν. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πιστώσεις πρὸς τὸν Δῆμόν (Κεντρικὴν Διοίκησιν).

2. Βλέπε παρατήρησιν 1, πίνακος 81.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Credits by the Bank of Greece, commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic industrial development Bank, the Consignations and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Banks, the investment banks and the Mortgage Bank. Credits to the Central government are not included.

2. See note 1 of table 81.

* Provisional data.

80. Χρηματοδότησης γεωργίας και άλιείας — Credit to agriculture and fishing

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (1)	Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις Short-term credits				Μεσομακροπρόθεσμοι πιστώσεις Medium-and long-term credits	Σύνολον Total	Δι' ἐγγειοβελ- τιώσεων καὶ ἐξοπλισμὸν For land improve- ment	Πρὸς τὴν ἀλιείαν To fishing industry	Ἀξία γεωργικῶν ἐφοδίων εἰς ἀποθήκας ΑΤΕ (3) Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses (3)	Ὑπολοίπων πρὸς ΑΤΕ ἐν καύσει ἀποθεμάτων Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
		Σύνολον Total	Καλλιεργητικὰ δάνεια (2) Culti- vation loans (2)	Δάνεια ἐπ' ἐνεχυρῶν προϊόντων Collateral loans	Λοιπὰ Other						
1968	18.316,7	6.920,9	4.396,0	2.061,2	463,7	4.827,4	4.825,0	4.619,5	205,5	1.480,4	263,3
1969	20.089,6	7.233,5	4.558,6	2.202,7	472,2	5.064,5	6.218,8	6.007,1	211,7	1.538,0	34,8
1970	22.523,5	8.422,7	5.176,8	2.399,3	846,6	4.779,6	8.122,6	7.892,7	229,9	1.170,0	28,6
1971	26.243,3	9.779,1	6.243,1	3.032,0	504,0	4.824,5	10.373,9	10.155,2	218,7	1.247,1	21,7
1972	30.307,9	11.527,1	7.789,9	3.251,3	485,9	3.924,5	13.571,6	13.291,9	279,7	1.268,5	16,2
1973 IX ...	35.495,8	13.398,3	10.467,5	2.407,0	523,8	3.528,7	17.363,4	17.036,3	327,1	1.191,7	13,7
X* ...	35.793,1	13.726,0	10.601,0	2.514,6	610,4	3.559,2	17.458,1	17.126,6	331,5	1.036,1	13,7

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορῶν εἰς διαγραφὴν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Τοῦτο κατανέμεται εἰς 4.313,2 ἑκατ. δρχ. δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας καὶ εἰς 2.126,9 ἑκατ. δρχ. βραχυπρόθεσμα δάνεια. Βλέπε καὶ σχετικὰ ὑποσημειώσεις τῶν πινάκων 81 καὶ 82.

2. Περιλαμβάνονται καὶ τὰ εἰς εἶδος δάνεια τῆς ΑΤΕ πρὸς τοὺς ἀγρότας (λιπάσματα καὶ λοιπὰ ἐφόδια).

3. Ἀξία ἐφοδίων ἀγορασθέντων διὰ πιστώσεων τῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος καὶ μὴ εἰσέτι διατεθέντων εἰς τοὺς ἀγρότας.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

1. Excluding since the end of June 1970, an amount of 6.440,1 million drs. of farmers' debts assumed by the Government. This amount is composed of 4.313,2 million drs. in medium and long-term loans and 2.126,9 million drs. in short-term loans. See appropriate footnotes to tables 81 and 82.

2. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies).

3. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.

* Provisional data.

81. Χρηματοδότησης μεταποιήσεως καὶ μεταλλείων — Credit to manufacturing and mining

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι καὶ μεσοπρόθεσμοι πιστώσεις Short and medium-term credits			Βιοτεχνία Handicraft			Μακροπρόθεσμοι πιστώσεις Long-term credits			
		Βιομηχανία καὶ μεταλλεία Industry and mining			Σύνολον Total	Βραχ/σμοι πιστώσεις Short-term credits	Μακρ. πιστ. Ἀπ. 1421/1 28.7.66 N.E. Long-term credits. Decision 1421/1/28.7.66 Cur. Com.	Σύνολον Total	Πρὸς ἀγροτικὰς βιομηχανίας To agricultural industries	Πρὸς λοιπὰς βιομηχανίας (2) To other industries	Πρὸς μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις To mining industries
		Σύνολον Total	Προεξόφλησις γραμματίων (1) Bills discounted	Κεφάλαια κινήσεως Working capital							
1968	33.781,1	20.587,6	3.373,4	17.214,2	4.083,6	3.878,1	205,5	9.109,9	1.197,5	6.698,6	1.213,8
1969	40.117,3	23.577,6	5.244,7	18.332,9	5.340,0	5.030,2	309,8	11.199,7	1.342,1	8.552,1	1.305,5
1970	48.827,2	27.963,9	6.212,2	21.751,7	6.736,2	6.326,5	409,7	14.127,1	1.722,4	10.938,7	1.466,0
1971	59.998,7	34.582,4	6.691,7	27.890,7	7.611,9	7.121,4	490,5	17.804,4	2.315,8	14.228,2	1.260,4
1972	72.808,1	40.810,3	7.440,5	33.369,8	9.144,9	8.569,5	575,4	22.852,9	3.012,6	18.486,6	1.353,7
1973 VII	78.251,6	42.183,2	7.911,6	34.271,6	9.892,9	9.153,7	739,2	26.175,5	3.622,9	21.041,7	1.510,9
VIII	78.926,5	42.551,3	7.801,6	34.749,7	9.753,8	8.979,5	774,3	26.621,4	3.723,3	21.376,0	1.522,1
IX	80.340,8	43.354,0	7.701,4	35.652,6	9.891,9	9.087,9	804,0	27.094,9	3.785,5	21.789,5	1.519,9
X*	80.689,4	43.543,7	7.723,4	35.820,3	9.852,7	9.031,6	821,1	27.293,0	3.780,2	21.998,9	1.513,9

(1) Προεξόφλησεις καὶ χορηγήσεις ἐναντι ἐμπορικῶν γραμματίων πρὸς βιομηχανικὰς καὶ μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις. Αἱ προεξόφλησεις τῆς βιοτεχνίας περιλαμβάνονται εἰς τὴν στήλην «Βιοτεχνία-Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις».

(2) Περιλαμβάνονται καὶ μικροὺ ὅρους μακροπρόθεσμοι πιστώσεις πρὸς τὴν βιοτεχνίαν.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(1) Discounts and credits against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicrafts are included under «Handicraft - Short-term credits».

(2) Including low-level long-term credits to handicraft.

* Provisional data.

82. Χρηματοδότησις ἐμπορίου καὶ καταναλωτῶν — Credit to trade and consumers

*Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἑσωτερικὸν ἐμπόριον Domestic trade	Εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade	Καταναλωτικὴ πίστις Consumer credit
1969	13.276,5	9.494,3	1.370,7	1.234,0	1.177,5	—
1970	14.890,1	10.981,5	1.399,3	1.538,2	971,1	16,6
1971	16.600,6	12.200,5	1.257,8	1.569,2	1.573,1	235,9
1972	18.699,3	13.626,5	1.228,6	2.119,3	1.724,9	620,9
1973 VIII	20.832,9	13.565,5	2.136,0	1.877,9	3.253,5	515,0
IX	21.574,0	13.800,6	2.367,3	2.128,8	3.277,3	493,6
X*	21.862,3	13.856,7	2.425,8	2.398,8	3.181,0	473,8

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

* Προσωρινὰ στοιχεία.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

* Provisional data.

83. Χρηματοδότησις ἐτέρων κλάδων — Credit to other branches

*Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Τουρισμὸς — Tourism			Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια—Energy			Μεταφορὰ καὶ ἐπικοινωνίαι Transportation and Communications				Ἔργα κοινῆς ὠφελείας (3) Public utility works	Ἄλλοι σκοποὶ Other
		Σύνολον Total	Μακρο- πρόθεσμοι χορηγή- σεις Long- term credits	Βραχυ- πρόθεσμοι χορηγή- σεις Short- term credits	Σύνολον Total	ΔΕΗ P.P.C.	Λοιπὰ Other	Σύνολον Total	Ναυτιλία (1) Shipping	ΟΤΕ H.T.O.	Συγκοι- νωσίαι (2) Trans- porta- tion		
1969	23.480,9	4.685,6	4.463,3	222,3	5.465,6	5.361,6	104,0	4.605,7	2.174,0	1.975,5	456,2	5.315,0	3.409,0
1970	30.568,1	6.683,5	6.410,9	272,6	6.414,1	6.326,6	87,5	6.648,0	3.210,0	2.921,0	517,0	5.988,9	4.833,6
1971	38.272,0	8.668,4	8.164,5	503,9	7.663,8	7.582,8	81,0	9.147,4	4.800,7	3.920,6	426,1	6.736,2	6.056,2
1972	49.879,6	12.000,8	11.264,2	736,6	8.013,7	7.959,2	54,4	12.878,4	6.610,5	5.903,5	364,4	8.293,8	6.692,9
1973 VIII	56.178,2	14.292,7	13.231,0	1.061,7	8.978,3	8.933,3	45,0	14.277,2	6.632,2	7.292,8	352,2	9.797,7	8.832,3
IX	56.783,3	14.529,3	13.497,8	1.031,5	9.090,4	9.045,4	45,0	14.396,5	6.605,6	7.452,3	338,6	9.882,2	8.884,9
X*	57.297,4	14.684,4	13.754,1	930,3	9.280,4	9.235,4	45,0	14.451,3	6.540,2	7.591,2	319,9	9.913,6	8.967,7

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγήσεις διὰ κεφάλαια κινήσεως.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγήσεις πρὸς τὸν ΟΣΕ (πρὶν ΣΕΚ).

(3) Ἔργα ἀναλαμβανόμενα ὑπὸ ὀργανισμῶν τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ νομαρχικῶν ταμιείων.

* Προσωρινὰ στοιχεία.

(1) Including credits for working capital.

(2) Including credits to Hellenic Railways Organizations Ltd. (ex. Greek State Railways).

(3) Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.

* Provisional data.

84. Δείκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν — Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange
1952 = 100

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Βιομηχανίαι — Industries							Τράπεζαι καὶ Ἀσφαλ. ἐπιχειρ. Banks and Insur. Co.
	Γενικὸς General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικαὶ Chemicals	Κλωστοῦφ. Textiles	Οἰκοδ. ὑλῶν Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	Γενικὸς General
1969	977,0	488,3	1.456,7	330,0	2.429,6	963,4	255,6	1.965,2
1970	1.195,6	604,9	2.212,7	283,3	2.831,3	983,3	310,3	2.580,7
1971	1.139,1	594,7	2.055,5	272,4	2.939,2	766,9	283,3	2.845,6
1972	2.150,7	935,0	3.382,0	521,1	6.497,6	1.307,2	449,6	6.296,7
1973 VIII	4.040,9	1.537,6	6.713,9	1.016,2	13.163,5	1.471,7	661,3	9.980,8
IX	4.096,8	1.559,5	7.320,1	1.018,0	12.769,9	1.394,9	753,3	9.754,4
X	3.885,3	1.544,5	7.340,2	980,6	11.517,2	1.301,7	790,8	9.741,9
XI	3.798,7	1.749,2	7.276,3	951,0	10.994,3	1.251,5	793,2	9.282,4

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δείκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορφουμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχανιῶν, 3 κλωστοῦφαντουργικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὑλῶν, 1 μεταφορῶν, 2 διαφόρων βιομηχανιῶν, 4 τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.
General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 2 other industries, 4 banks, 1 insurance companies.

